Aruba, Feliz Dia Di Himno y Bandera!

BON DIA Aruba

Diahuebs, 16 di Maart, 2006 Website: Bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,25 Florin

Tin indicacion cu tin un lus den horizonte pa problema di gang na Aruba

Minister Rudy Croes a keda aserca dor di grupo di Dakota y Madiki pa bira mediado

Nan mes a aserca e mandatario pa e crea un dialogo entre e dos gruponan aki

Lesa pagina 2

Central di radar ta muda pa centro di Warda Nos Costa na Eagle segun Rudy Kelly

Tur cos ta mustra cu pa 1 di juni IASA lo keda oficialmente instala como departamento

911, Warda Nos Costa y Imigracion lo cai bou di IASA e ora ei

Lesa pagina 11.

Sugeriendo pa bin cu cambionan pa e por funciona manera debe ser

Segun Alto Comisario Bernadina e concepto di polis di barrio actual no ta funcionando

Lesa pagina 4.

Situa den barrio di Cas di Paloma

Ayera a inaugural e di 6 oficina di barrioregisseur y wijkbeheerder

Lesa pagina 11.

Awenochi:
Arubadag 2006
presenta pa CMB
ATV-15 pa 9:30 PM

Bombero y Ambulance a bay duna asistencia

Persona a cay riba yate y herida su mes



ORANJESTAD – Ayera mainta un unidad di Bombero y Ambulance a bay na waf di Barcadera, caminda a drenta un yate cu un persona cu a herida su mes. Miembronan di Bombero hunto cu personal di Ambulance a aborda e yate pa asina saca e persona y hibe hospital.

Lesa pagina 2.

Caso di muhe cu a mutila su acompañante na Sabana Basora ta sigui awe

Lesa pagina 6.

Tin indicacion cu tin un lus den horizonte pa problema di gang na Aruba

Minister Rudy Croes a keda aserca door di grupo di Dakota y Madiki pa bira mediado

Nan mes a aserca e mandatario pa e crea un dialogo entre e dos gruponan aki



ORANJESTAD – Tin indicacion cu e problema di gang na Aruba por ta cabando. Esaki si scucha palabra di minister di husticia Rudy Croes cu lo por bira mediado den e problema aki. Segun minister Croes na Bon Dia Aruba, e la confirma cu e representantenan di e dos gangnan aki, a aserke pa purba yuda intermedia den e problema aki y percura pa esaki yega na su fin. Y a compronde cu e minister a acepta e reto aki.

CONFIANSA

Segun e mandatario, e motibo cu a aserca e mandatario, ta pasobra nan lo no tin confiansa den e otro personanan y a acudi directamente serca e mandatario. “Nos ta trahando den e direccion aki aworaki pa nos bin cu un programa unda cu nan por papia riba nan problemanan y sugerencia, y pakico nan ta den e situacion actual” Croes a bisa Bon Dia Aruba. Asina lo por yuda soluciona e problemanan.

DIANAN CAYENTE

Como tal, e mandatario ta satisfecho cu locual nan a haci durante e ‘dianan cayente’ cu e mandatario a referi na dje cu ta net despues di e asesinato durante parade di carnival. E pasonan cu a tuma, segun minister Croes a resulta di ta e pasonan corecto, aunke cu no tur hende tabata contento. “Pero nos mester a trece trankilidad den carnival y esaki nos a logra cu e pasonan cu nos a tuma” Croes a sigui bisa.

MEDIADO

E intencion ta cu e minister lo fungi como un mediado despues cu nan a tuma nota con e minister a actua despues di e problemanan cu a surgi den carnival. “Ma tuma e trabou den mi man, pa wak con mi por trece nan hunto pa trece un solucion entre nan como un intermediador” Croes a sigui bisa. No a pone un tempo si con lihe esaki lo por sosode. E hecho ta si, cu segun e mandatario e ta un bon paso cu e dos gruponan a aserke y kier trece un solucion.

GASTO

Actualmente e gastonan pa bin cu programa di television ta un opcion pero uno caro. Como tal ta hacienda lo maximo pa genera fondo pa por presenta un bunita programa riba television, hunto cu otro organisacionan pa asina trece un solucion real y efectivo, entrante inmediato.

SITUACION DI CARNAVAL

Manera ta conoci, durante temporada di carnival tabatin un situacion tenso ora cu e problema entre gang di Madiki y Dakota a yega na un climax durante e parti di last lap di parada di Luz di San Nicolas. Un asesinato tabata e conclusion di e problema aki cu a pone polis cu un problema grandi nan dilanti. Trece trankilidad den pueblo pa garantisa continuacion di un carnival trankil.

MEDIDA SEVERO

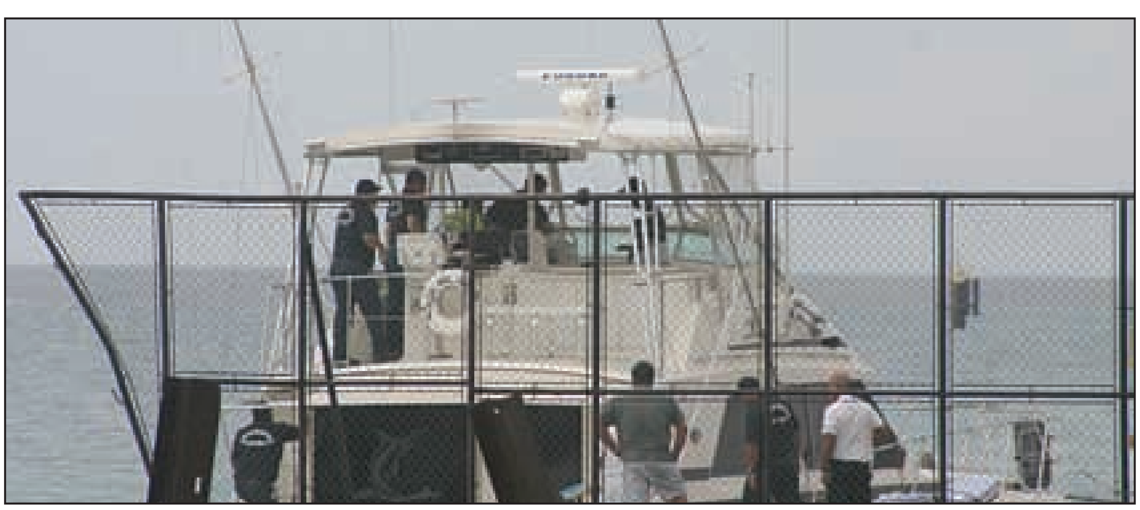
A tuma medida severo cu hopi no a gusta. Entre nan a pone reglanan nobo pa esnan cu ta participa den carnival. A tene un accion di razzia unda cu a gara no menos cu 14 hoben cu a keda deteni durante temporada di carnival. E mesun razzia a percura pa desmantelacion di un plan mortal cu mester a percura pa tres persona haya nan morto durante dos diferente parade siguiente. Tur esaki a keda evita.

INTENCION

Awor cu e intencion di mediador, por tin un solucion na caminda segun e mandatario y ta spera cu su aporte por tin un fin positive pa e problema di gang, cu tin varios anja caba ta andando y cu ta birando solamente pio enbes di miho.

Bombero y Ambulance a bay duna asistencia

Persona a cay den yate y herida su mes

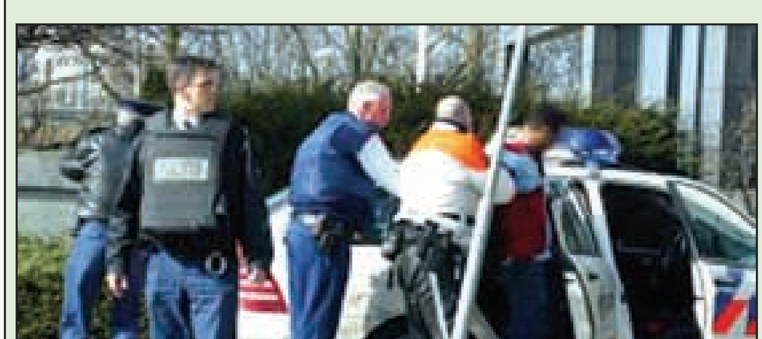


ORANJESTAD – Ayera mainta tanto Bombero como Ambulance a bay na e waf di Barcadera pa duna asistencia na un persona cu a herida su mes den un yate.

Tabata den careda di 11’or di mainta, ora cu asistencia di Bombero y Ambulance a wordo pidi na e waf di Barcadera, caminda e yata “Lobo del Mar” a yega cu un persona cu a cay den e yate y herida su mes.

Personal di Ambulance hunto cu miembronan di Bombero a aborda e yate pa asina pone riba un cama e persona, kende a cay y fractura su man y a sufri sla na su curpa. Personal di Ambulance a hiba e persona hospital pa asina e haya e tratamento medico necesario.

Homber cu a tira hende mata tabata un preso cu a haya weekend liber



ZOETERMEER/ORANJESTAD – E sospechoso di 41 aña cu a tira un dama mata diadomingo den un hotel na Zoetermeer, a resulta di ta un preso cu a haya e weekend liber.

E sospechoso tabata sera den un prison pa un hecho castigabel cu el a haci. E prison aki no ta asina severo manera otro prisonnan y e fin di siman ey, e sospechoso a haya permiso pa sali.

Ta asina cu Hues Comisario a prolonga su detencion. E tiroteo a sosode den e lobby di e hotel situa na e Plein di Verenigde Naties na Zoetermeer. Un dama di 32 aña a wordo tira den cabes y dialuna el a fayece.

Den e tiroteo un homber di 45 aña tambe a resulta seriamente herida pero su bida no ta core peliger. Tin indicacion cu e tiroteo tin di haci cu un problema di relacion.

Aruba un biaha mas ta exitoso den e bolsa turistico mundial mas grandi na mundo

Operadonan Europeo ta hopi serio pa considera Aruba como destinacion

ORANJESTAD—Aruba a goza di tremendo atencion durante e bolsa turistico di mas grandi di mundo, esta e ITB na Berlin, Alemania.

A registra no menos cu 10,400 exhibicion di 180 pais na e bolsa, unda a atrae 7000 periodista registra y 84 mil profesionalnan den biahe mas 58 ,000 consumido na un ciudad cu tabata converti den henter un feria grandi di turismo. Paisnan manera Grecia, Turkia,Spaña y otro destinacionnan a laga nan presencia resalta den cayanan di Berlin y Aruba a haci su estampa den e bolsa mes.

Amy Ras Speijer di AHATA a bisa cu Aruba semper ta hala atencion na ITB, y pa tal motibo mes a dicidi pa amplia e espacio cu Aruba ta uza durante e bolsa. En bez di 40 meter cuadra, a bai pa 60 meter cuadra. A pone un cantidad di mesa adicional y asina mes, e no tabata suficiente, mirando tur e atencion cu e delegacion di Aruba a ricibi for di operadonan di tour di Europa principalmente. "Hendenan tabata para den liña pa papia cu nos. Tabatin reunionnan constante den nos skina y te hasta pafo di e booth. Nos por bisa cu e tabata miho cu tur aña."

Segun Ras Speijer, e operadonan di tour tabata hopi contento cu locual Aruba a ofrece, y a bisa di ta cla pa bai dilanti cu plannan pa 2006 y te hasta ta papia di 2007. "Nos ta haya posibilidadnan di negoshi serio nobo pa hotelnan, y ya a cuminsa planea e cambernan."

Tanto Ras Speijer como Jorge Pesquera, CEO di AHATA tabata contento cu e negoshi cu a genera na ITB.

AHATA, ATA y e operadornan a delibera riba posibilidadnan, kico tin riba mercado pa nan clientenan y mas detaye.

DENGUE Y FUTBOL MUNDIAL TA PUNTONAN CRITICO

E impresion ta banda di algun precupacion di e operadonan, cu sorpresivamente no tabatin



Jorge Pesquera

mucho di haber cu Natalee Holloway, mayoria di e profesionalnan aki ta mira hopi potencial den Aruba pa e turista Europeo. Dos di e precupacionnan ta kico Aruba ta haci pa e Campeonato Mundial di Futbol, y kico ta pasando cu e epidemia di Dengue.

Riba e ultimo aki, ATA en particular a duna un splicacion y tur cos ta indica cu e operadonan ta satisfecho cu e contesta y no ta mira Dengue como un punto critico pa biahamento pa Aruba. "Esakinan tabata algun di e preguntanan diferente cu nos a ricibi. Pero nos tin hopi confianza cu e curso y accion cu a tuma, a elimina cualkier duda serca e malesa aki," Sra. Ras Speijer a bisa.

Pa loke ta Futbol Mundial, specialmente operadonan Hulandes tabatin pregunta riba kico Aruba ta haci pa e evento aki, si tin forma pa e potencial turistanan Hulandes no perde e weganan, y kico por haci pa responde miho na e turista cu lo kier bin Aruba pero cu tambe kier sigui e weganan.

SERVICIO DI KLM HOPI SATISFACTORIO

E interes principal a bin di operadonan di tour for di Belgica, Hulanda, Alemania, Swisa, Scandinavia, y tambe di Spaña.

Airlift, esta transporte aereo ta un asunto cu semper ta bin dilanti, pero mayoria di operado ta hopi contento cu e servicio cu KLM ta duna. "Y si nos ta sinti cu nos tin un bon cooperacion cu KLM y nos clientenan ta contento cu KLM, anto e no por ta miho."

Y no mester kita afo cu Arke Reizen tambe tin su buelonan charter pa Aruba cu ta bayendo hopi bon. "Pero semper tin e combersacionnan pa mira con por expande e buelonan for di otro mercado manera Spaña y Italia."

POTENCIAL EUROPEO TA GRANDI, SPAÑA EN ESPECIAL

Turismo for di Europa ta aumentando compara cu añanan anterior. Y awor mester mira con por haci hotelnan mas 'sensitivo' pa e turista Europeo, segun Pesquera. "Kizas e ta rekeri cursonan por ehempel pa telefonistanan, pa nan ta consiente cu tin un grupo mas grandi di hende cu ta bin di Hulanda of Belgica, of Scandinavia. Te hasta cu mester cambio den cierto maneho, por ehempel, orario di restaurant, si kier atrae turistanan di Spaña cu ta custuma di come te den oranan lat di anochi. Esakinan ta ahuste cu por haci pa acomoda e turista Europeo.



Amy Ras Speijer

Y mirando e conocemento turistico grandi cu ta existi na Spaña, unda un pais cu 52 miyon habitante ta yama 54 miyon turista anualmente un bon bini, AHATA ta kere cu ta ora pa intensiva relacion cu e pais aki. Ya caba e gruponan Riu y Occidental, cadenanan hotelero Spaño ta na Aruba, invertiendo den nos turismo. "Esakinan ta dos poder grandi den e mundo hotelero na Spaña, y ken sa, kizas Aruba pronto lo mira un di tres," Pesquera a bisa. Ademas, Pesquera ta kere hopi den potencial di uza aeropuerto di Madrid como hub, specialmente mirando cu Spaña tin planea pa triplifica su facilidadnan.

Banconan y companianan hotelero Spaño ta envolvi intimamente cu turismo, y lo por sirbi como un oportunidad grandi si Aruba sera lazonan mas serio cu e pais aki.

Y como destinacion, Aruba lo mester probecha di e lazonan historico, manera hopi destinacion den Caribe ta haci. Potencial turistanan Spaño mester sera conoci cu e historia di Aruba cu a cuminsa cu yegada di e conquistadonan. "Nos ta papia Spaño aki, e Spañonan tabata aki pa mas di 100 aña. Y nos mester laga e Spañonan di awendia bira consiente di e historia aki. Nos mester haci hopi trabou preparativo. Si realmente nos ta interesa den e mercado spaño, nos na Aruba mester bira mas creativo pa organiza seminarionan por ehempel."

E CEO di AHATA ta kere cu kizas e lo beneficia Aruba si traha cu otro destinacion, por ehempel sera "dual destination partnerships" cu algun di nos amigonan den region, y tin disponibilidad pa esaki. "Lamentablemente no tabatin representantenan di Puerto Rico presente, pa nos por a sera e acuerdonan aki mesora," Jorge Pesquera a bisa na harimento.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal
CORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero
REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gerterkamp
Genevieve Garcia
E-mail noticia@bondia.com
REDACTOR EHECUTIVO
Tito Lacle
REDACTOR INVESTIGATIVO
Delma Arends
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
REDACTOR DEPOTIVO
Harold Farro
(Redactor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)
FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
ELECTRONIC PAGINATION
Gladys Palomino
Dina Maria
Michel Mejia
AVISO Y BENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Wanopa
Elly Erasmus
Email:aviso@bondia.com
ARTE GRAFICO
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Eroid de Haseth
Lando Rafael
ADMINSTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Trina Maduro
Mariella Carrera
Jenny Lobregd
Mirella Farro
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENCIA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
Email Adres:
noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Diaiuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor.
Www.bondia.com

Sugeriendo pa bin cu cambionan pa e por funciona manera debe ser

Segun Alto Comisario Bernadina e concepto di polis di barrio actual no ta funcionando

E la declara esaki durante apertura di oficina di polis di barrio na Cas di Paloma ayera



ORANJESTAD – No por laga trabou di cuida barrio solamente den man di polis pasobra esaki lo no funciona. Palabranan fuerte di Alto Comisario Ronny Bernadina durante su discurso na aperture di e di 6 oficina di barrio regiseur cu a tuma lugar na Cas di Paloma. E Alto Comisario a referi na varios factor cu ta pone cu dificilmente e concepto manera cu e ta aworaki por funcciona, contrario na loke otronan ta bisa.

TRAHA HUNTO

Segun Bernadina, tur hende mester traha hunto. A tuma ehempel di e actual polis di barrio. "E ta polis, ta traha y e ta traha hopi preventivo. Pero e aparato di burocracia, esta red tape, no ta funciona optimal" Bernadina a bisa. Esaki ta pone cu cierto momento bo ta 'hibando awa laman'.

CONCEPTO

E concepto segun Bernadina di bin cu un polis di barrio bin, tabata pa e polis resolve tur problema cu tin den barrio y pasanan pa instancianan concerni, lo no tin problema mas den barrio. Esaki no a resulta di ta e caso den cierto of mayoria barrio unda cu a introduci esaki. Den cierto barrio e la te hasta bai for di man. Pelea di grupo, criminalidad chikito den forma di destruccion, graffiti, hortamento, bringamento etc.

TRABOU DI POLIS

Esaki pasobra e polis ta traha su so den e barrio segun Bernadina. E ta traha 8 ora pa dia y ora cu e bai cu vacantie, no tin reemplasante pe pasobra otro polisnan di barrio tin nan propio barrio pa deal cune. "No ta cu ta tur polis por haci e trabou di polis di barrio" Bernadina a sigui bisa. E teritorio cu mester wordo cubri ta un teritorio hopi grandi. Hopi biaha e polis so no por haci e milager. E pregunta grandi ta keda si mester keda na e concepto aki of mester cambia.

CAMBIA CONCEPTO

Aki ta unda cu Bernadina ta sugeri pa cambia e concepto di polis di barrio, y kico lo mester ta ideal. Lo mester usa entre otro e polis di barrio di Cas di Paloma como un programa piloto, unda cu e polis no ta traha preventive so, sino tambe represivo. Esaki pasobra e polis ta un polis y mester funciona como tal, entre otro trahando su procesverbaal y actua cu full forsa di un polis. Fuera di esaki ta pidi pa mas polis den barrio. Actualmente no ta mirando polis vigila pasobra no ta suficiente. Mester registra e problemanan y traha represivo y mester di wowo.

MAS POLIS

Mester di mas polis pa barrio pero no tin mas polis, y esaki lo no cambia a termino corto. Como tal mester bin cu un concepto di visibility team, y yame un barrio team. E problema ta e gastonan cu mester wordo cubri. Algo cu lo tin cu mira con ta haci despues. Como tal por spera varios cambio si e pensamento di Alto Comisario haya oido.

Un persona ta resulta herida

Auto ta bay dal contra Van cu no a duna preferencia





ORANJESTAD – Ayera den careda di 9.30 di mainta a sosode un accidente na altura di e crusada na Adventure Golf na Noord.

Ta asina cu chofer di un Van a pasa riba e crusada aki sin paga tino.

Net na momento cu e tabata pasando, un Toyota Yaris tabata acercando.

Debi na e impacto, un señora ocupante den e Van a resulta herida na su pia. Personal di Ambulance a presenta y a transporta e señora pa hospital pa asina e por haya mas tratamento medico.

Vocero di Bureau di Ministro di Husticia, Eduardo Croes

"Mi master conclui cu sr. Sevinger no por ta mucho sabi"

ORANJESTAD - Vocero di Bureau di Ministro di Husticia, Eduardo Croes a manda e siguiente comunicado di prensa dirigi na parlamentario di AVP, Sr. Benny Sevinger, y cu ta publica wordo publica textualmente, e ta bisa asina:

"Pidiendo disculpa na tur lector pa e nivel di e comunicado. Na mas di un occasion nos a bisabo caba cu miho bo keda keto anto laga hende pensa cu bo ta bobo cu habri bo boca anto confirma esaki. Pero pot ta mi mester baha na bo nivel pa bo por compronde mi.

Cu relacion na e hilaridad di publicacionnan di El Bobo Sevinger no ta resta nos nada otro cu hari. Con sr. Sevinger ta pensa cu si Sr. Rudy Croes no ta minister mas diripiente contractnan existente ta desaparece. Mi master conclui cu sr. Sevinger no por ta mucho sabi. Loke cu probablemente e no sa ta cu un contract ta un contract. Por ta e palabra contract ta mucho dificil pe, y e no tin un diccionario pa busca pa sa kico e palabra ei kiermen. Wel sr. Sevinger un contract ta un combenio entre dos of mas partido of entre dos of mas persona of entre un persona cu un of mas partido.

Si esaki no lo ta asina anto ta masha dia caba e gobierno aki a caba cu contractnan cu gobernacion di AVP a laga atras. Por ta e ora bo mester bai splica viuda di sr. Vos (q.e.p.d.) cu ta pa BO boca grandi awe e no tin e entradanan ei, mas ya cu ta abo y bo partido lubidando cuanto comerciantenan di boso color politico tin negoshinan cu gobierno lo perde den e caso aki. Pa loke ta e sumanan miyonario cu bo ta papia di nan, no confirma cos cu bo no kier pa hendenan sa di bo. Na sr. Sevinger, un miyon ta cu seis sero su tras. Si bo sa esey ta di unda bo ta bin conclui cu Eduard ta gana miyones. Ta conta bo no sa conta tampoco??

Pa loke ta e protocol nos ta kere cu sr. Sevinger master por haya poco guia di tur su expertonan cu e tin den su partido pa nan splike kico ta para den e protocol, pa loke ta nos splicacion di e protocol nos lo referi na un publicacion anterior.

Cu referencia na Famia Croes, nos famia ta un famia hopi uni. Si ta berdad cu frecuentemente nos ta reuni den nos seno pero ta falta so pa mi bai duna "El Bobo" cuenta di kico ta pasa den nos reunionnan di famia. Laga sr. Sevinger cuminsa cu splica kico nan ta discuti den reunionnan den su famia.

Caso di muhe cu a mutila su acompañante na Sabana Basora ta sigui awe

ORANJESTAD – Awe Corte den Prome Instancia ta trata e caso penal contra e muhe Y.C.H., kende ta wordo sospecha di a mutila su acompañante van Heiningen .

E hororoso asesinato aki a sosode dia 7 di Juni 2005, unda Y.C.H. mes a pidi asistencia di Polis. Ora Polis a yega na e cas na Sabana Basora, Y.C.H. a bisa cu el a yega cas y haya e cas tur na sanger.

Inmediatamente Polis a cuminsa cu un investigacion rigoroso caminda a demarca henter e area como sitio di crimen. Mas laat den dia, Polis a bin haya e restonan mortal di van Heiningen patras di muraya di e santana na Sabana Basora, cu ta keda un poco mas leu di e cas.

Loke a hala hopi atencion ta e forma con e victima a wordo mutila.

Algun dia despues, Y.C.H. a wordo deteni como sospechoso di asesinato. Despues a resulta cu Yesenia Castillo Helleis di Santo Domingo a admiti cu el a mata su acompañante.

Dia 11 di November 2005, el a presenta den Corte caminda su caso a wordo trata pro forma. E motibo pa esaki tabata cu ainda e investigacion no tabata cla.

Den sala di Corte tabata presente familiarnan di e victima van Heiningen. Hues a puntra Fiscal pakico ta pidi posponemento di e caso siendo cu e sospechoso a admiti di a mata e victima.

Fiscal a bisa Hues cu ainda e investigacion no ta completamente cla ya cu ta wardando riba resultado di DNA. Fiscal a bisa Hues cu tin detayes den e caso aki cu ainda mester haya mas claridad. Siman pasa e caso a bolbe wordo pospone caminda a keda palabra cu awe mainta ta trata e caso. Den nos edicion di diabierna 17 di Maart, Bon Dia Aruba lo publica kico a sosode den Corte.

15 aña di prison pa dos primo cu a asesina un campeon di kickboxing na Hulanda



ROTTERDAM/ ORANJESTAD – Corte na Rotterdam a condena dos primo na 15 aña di prison pa e asesinato di e campeon di kickboxing, Peter Smit.

Ta asina cu Fiscal a exigi 20 aña di prison pa Iron I. y Cor. P. alias de Pailing pero Hues, apesar di ta haya cu a keda legalmente proba cu premedita nan a asesina Smit, a condena nan na 15 aña di prison.

E campeon di kickboxing, Smit a wordo asesina dia 15 di Augustus 2005 na Meidoornsingel na Rotterdam. Ta asina cu Smit a bay intermedia den un conflicto entre un conoci di dje y Cor. P. encuanto un holoshi Rolex. E conoci di Smit lo a duna Cor. P. e holoshi como garantia. Ministerio Publico ta sospecha cu e conoci di Smit mester a duna e holoshi pasobra un transaccion di droga a fracasa.

E dos primonan den Corte a desmenti categoricamente di a asesina Smit. Sinembargo testigonan a mustra cu nan a mira e dos primonan na e lugar di asesinato. Ta asina cu e plan di asesinato a wordo traha di tal forma cu De Paling mester a provoca Smit pa yega na e Schiebroek, unda Iron tabata warda cu un arma di candela caminda el a los diferente tiro.

Hues a expresa cu e forma con e primonan a tuma venganza a sacudi henter comunidad. El a condena e dos primonan na 15 aña di prison. Despues di e sentencia di Hues, e publico presenta den Corte a aplaudi, mustrando asina cu nan ta satisfecho cu e sentencia. Amiga di e victima a bisa cu e ta haya cu husticia a wordo haci, aunke cu e ta lamenta cu Hues no a confirma e exigencia di Fiscal.

Hues Comisario no a prolonga su detencion

Muhe cu a hinca homber cu cuchiu den restaurant laga liber

ORANJESTAD – Ayera mainta e muhe E.J.K. a presenta un biaha mas dilanti Hues Comisario. E.J.K. a wordo deteni durante fin di siman di 4 di Februari, despues cu el a hinca un homber pafo Four Seas na Solito cu cuchiu.

Siman pasa su detencion a wordo prolonga cu ocho dia. Siman pasa abogado di e sospechoso a duna di conoce cu e sospechoso ta pasando den momentonan sumamente dificil. E sospechoso ta trahando pa basta aña na un institucion financiero conoci na Playa y desde cu el a cay sera, e no ta comiendo.

Bon Dia Aruba a compronde cu e acusacion di Ministerio Publico contra E.J.K. ta intento di asesinato y intento mata.

Ayera mainta, Hues Comisario, despues di a evalua tur e documentonan, a dicidi cu no ta prolonga e detencion di E.J.K. Esei ta nifica cu E.J.K. a haya su libertad, mientras cu e caso penal lo sigui su curso normal.

Carta Abierta di Minister Candelario "Booshi' Wever na sr. Mansur di ATIA

Den ultimo dianan e poppenkast- pro-corupcion dirigi pa A.V.P, cu pa basta tempo tabata keto, a cuminsa cu nan presentacionnan. Aki mi ta referi na e harlekiennan di AVP, esta Atia , KVK y FTA .

Mi kier pa cuminsa djis referi na solamente un di e actornan,esta sr. S. Mansur di ATIA, pa despues den un otro articulo (si ta necesario) bai riba e otro actornan y/o actriznan.

Prome cu mi reacciona riba e ofensanan di sr. Mansur, mi kier a sa, si henter e directiva di ATIA ta para tras di e expresion sin base y ofensivo di e harlekien aki y si tur miembronan ta para tras di esaki. Ta bon pa gobierno sa esey.

Sr. Mansur a haña ta bon pa bisa cu gobierno actual a "plunder"e pais aki, cualificando asina ey cada un miembro di Gabinete Oduber pa "plunderaar",(traduci na papiamento esaki ta ladron) y ami no ta laga ningun hende ofende mi sin cumi reacciona.

Nos tur sa cu sr. Mansur ta director di un compania cu ta produci y bende sigaria. Cifranan cu mi ta dispone di dje ta mustra cu masha hopi placa nos pueblo a paga na cuido medico a consequencia di humamento di sigaria y e cantidad di personanan cu ta muri a consequencia di uso di tabaco ta alarmante. Kiko mi mester yama esaki plundermento di bida di hende??

Kisas lo ta bon y lo ta muestra di gran dignidad y grandesa di bo parti pa deposita por lo menos 1000 miyon florin den caha di gobierno pa e gastonan medico cu pueblo mester a paga caba y lo bai paga den futuro pa e daño cu humamento di sigaria ta trece cune. Sin conta e dolor y e daño inmaterial cu humamento a , ta y lo causa na famianan.

Pues si bo kier drecha mundo, cuminsa cu bo mes! Stop di produci y bende productonan cu por tin consequencianan grandi pa un ser humano, y cu te hasta por conduci na morto di sernan humano, cu no tin placa pa paga pa e dolor ey !!(Of esaki no ta importa bo?) Ami no mester di bisa bo, e alivio cu esaki lo nifica pa e gastonan di gobierno y pa e dolornan na e comunidad Arubano.

Un di e "plundermento" ta hustamento e pagonan di e gastonan di e cuido medico cu a ser haci, a consequencia di e productonan cu abo ta produci y bende!!

Un otro "plundermento" ta loke mester a ser paga pa e corupcion y ladronicia cu e grupo cu bo ta pertenece na dje a comete contra nos pueblo, pues e gobierno di AVP/OLA, cu abo y bo otro coleganan harlekien a sinta keto laga pasa! Of cu bo mes of bo coleganan harlekien a probecha di dje, mi kier a djies menciona uno: Dividend- Special!

Di un otro banda, constantemente ta sclama cu e aparato gubernamental ta yen di empleadonan. Sinembargo nunca ta bisa na unda y cuanto!! Y no lubida ta Arubiano nan ta; of boso ta contra pa nos Arubianonan tin trabao? Naturalmente no por nombra hende sin tin vacatura y sin cu esaki ta presupuesta, pero ken bo kier nombra pa atende cu nos adictonan di alcohol y di droga, pero tambe adictonan di p.e. sigaria, cu nan bida ta ser "geplunder"?

Bo kier nos nombra robot? Ken bo kier p.e. pa cuida nos presonan, ken bo kier ta riba caya pa combati criminalidad, ken bo kier pa cuida nos costanan, ken bo kier pa educa nos yiunan? Duna mi contesta riba e par di preguntanan aki.

Na Aeropuerto na unda a "besteed uit" e limpiesa, ta solamente stranhero ta traha awor. Pakico? E contesta ta facil, bo no ta haña un Arubiano pa traha pa e salario abou cu ta ser paga. Dicon den gobierno tur "werkster" ta Arubiano? Y antes esey tabata e caso tambe na Aeropuerto!!

Ainda tur dia tin hende ta bin solicita pa un trabou den gobierno, pakico??

E contesta ta: PA E TRATO , PA E PAGO Y PA E SEGURIDAD !

E trato, e pago y e seguridad cu e sector priva NO ta ofrece nan! Dicon nunca boso ta ofrece nan esey? Dicon ainda boso no ta paga pa un fondo di pension, dicon no ta paga vakantie-uitkering, pakico bo tin miembro cu no ta paga e 12 simannan pa e mama cu a caba di duna luz?

Si e hecho cu e gobierno aki ta duna yiunan di tera un trabou pa haci e.o e trabounan ariba menciona , na unda e tin un salario razonabel, un trato humano y seguridad ,bo kier yama esey plundermento mi ta lage pabo, pero dimi nunca por ser bisa cumi a horta e pueblo aki (manera boso hefenan di boso poppenkast) y/o a plunder un bida di un hende!

Ya cu boso ta pretende cu gobierno tin mucho trahado y cu boso ta bisa cu boso por tuma nan over, pronto lo bin un estudio riba esaki. Anticipando y pa ta prepara pa esaki, pronto lo bay un proposicion na Conseho di Ministro pa PARA tur peticion di permiso pa trabao tanto pa e prome permiso como pa prolongacion di esaki , pa di e manera ey, e Arubiano cu segun boso ta di mas den gobierno y tur esnan cu te ainda ta solicitando na Gobierno, haña un trabou cerca un di bo miembronan. Corda si, e Arubiano lo no acepta abuso ni di pago ni di trato ni falta di seguridad.

Ora cu e pasonan aki tuma lugar , boso no bin yora cu boso no tin trahado.

Drecha e condicion di trabou di nos Arubianonan y bo lo ripara cu e presion pa un trabou den gobierno lo baha! Duna e Arubiano loke e merece y trate manera un ser humano y bo lo ripara cu e lo dunabo produccion. No kere cu bo lo por paga un hoben cu a caba p.e. su MAO, salario di f 1700,=, sin vakantie-uitkering, sin pension etc. cu e lo bai mata su curpa y produci lo maximo pa bo(so) bira miyonario riba su sodor.

Pues, sr. Mansur (ATIA), tuma solamente dos paso:

- Stop benta di articulonan cu ta dañino pa e ser humano(cu ta "plunder" su salud of su BIDA);
- Cuminza notifica bo miembronan pa emplea Arubiano bow di condicionnan cu ta duna nan un pago rasonabel, un trato humano y un seguridad, paso pronto lo bin un paro TOTAL pa tanto prome permiso como prolongacion di permiso pa trabao.

Mi ta spera un reaccion pronto!

drs. C.A.S.D. (Booshi) Wever
Minister di Salubridad Publico y Medio Ambiente

Tata ta pidi ayudo di polis pa su yiu homber cu mal intencion

PAPAYA—Diamars 18.30 polisnan ta bai na un cas na Papaya pa un asistencia. Einan polisnan ta papia cu un tata, kende ta bisa polisnan cu su yiu homber a laga un carta di despedida, bisando: " No buscami, pasobra mi ta cansa di biba. Ayo". El a bisa cu e yiu kier comete suicidio y a bai cerca un amigo di dje na Pos Chikito. Polisnan a yame na su cellular, y el a bisa nan cu e kier ta su so. Polisnan no a haya ningun hende na cas di e amigo. Despues e homber C.H.J.R. naci na Aruba di 18 aña, y el a bisa polisnan cu e ta bayendo warda di polis na Shaba. El a bisa cu el a haya problema cu mama di su yiu y tambe su tata. Polisnan mustre cu esei no ta motibo pa tuma medida drastico.
Polis a bise pa e busca Dios, cu tin solucion pa tur cos. Polis a yama e tata, cu a bini na e sitio. Nan a brasa otro, y polisnan a conclui cu no tin problema entre nan dos.

Homber ta bisa polisnan cu kier bai bek, cu su famia pa su pais, como cu e ta ilegal

ORANJESTAD— Pa 4.30 e homber M.A. naci na Filipinas di 28 aña, ta bai warda di Oranjestad, y ta bisa polisnan cu e ta ilegal y kier bai bek su pais. E ta bisa polisnan cu e no tin permiso y el a perde tur placa den casino. E ta bisa cu e no kier bai cas, pa e no haye den problema. Tambe el a bisa polisnan cu e tin cu un casa cu un yiu chikito, kendenan tambe ta ilegal.
E no tabata kier pa polisnan bai na su cas, pa e no haye den problema, pero e mes lo bisa e casa pa bin warda, pa nan haci e tramitenan pa nan bai bek nan luga.

Homber drogadicto ta bai molestia su ex casa

SANTA CRUZ—Diamars anochi a 18.11 patruya ta bai Balashi pa asisti un señora cu su ex casa ta bin su cas haci fastioso. Ora cu polisnan a yega nan ta topa cu homber M.I.K. naci na Aruba di 29 aña, para den cura di cas. E ta bisa cu el a bin papia cu su ex casa D.E.M.L. naci na Venezuela di 27 aña.
Prome el a bisa polisnan cu el a regala su ex casa un auto, pero despues el a bisa polisnan cu e auto ta di dje. E ta bisa cu e tin un yiu cu e señora. Polisnan a papia cu e señora, kende ta bisa polisnan cu el a divorcia mas cu un aña caba . E homber a bira un drogadicto y ta adicto na droga. De bes en cuando e homber ta bini cerca dje pa pidi placa pa cumpra droga, pero e no ta dune. E señora ta sigui bisa polisnan cu ta e mes a cumpra e auto y ainda e ta pagando un debe di e homber di 13mil florin. E ta bisa cu e tin voogdij completo di e mucha, como cu e homber no por cria ni su mes. E no kier pa e homber bini mas na su cas. Dilanti polisnan el homber a bisa e muhe pa dune shen florin, pa e no bini mas einan. Polisnan a bise pa e bai for di e cas. E homber a bisa polisnan cu e muhe no ta papia berdad. Polisnan a bise cu si e kier e por bai Recherche. El a bisa e señora cu e lo sende e auto na candela, ora cu e mire.

Homber atrapa ta horta a core bai laga auto horta atras

ORANJESTAD—Diamars pa 06.10 polisnan ta bai na un negoshi na Seroe Blanco, naunda un homber a core bai laga un pickup A-11846, para canti caminda. E bewaker a bisa polisnan cu el a mira e homber kibra e glas di e luga y a drenta den dje.

Despues el a Sali cu algun cos den su man y a drenta e pickup pa e bai, e no a start. Mirando cu e bewaker a mire, el a basha careda bai laga e pickup atras. A resulta cu e pickup a wordo horta di e negoshi Free People, como cu den e pickup tabatin articulonan di e luga. Polisnan a takel e auto bai cune. E ladron mes a disparce.

Van Nieuwenhoven di PvdA ta baha como diputado



DEN HAAG/ ORANJESTAD – E prominente Jeltje van Nieuwenhoven (62) di e partido PvdA, a baha di inmediato como diputado pa e provincia Zuid Holland. Ayera el a duna di conoce cu el a tuma e decision aki, a base di conseho di su dokternan.

Segun e vocero di Van Nieuwenhoven, no ta trata aki di un situacion caminda su bida ta na peliger.

Van Nieuwenhoven entre 1981 y 2004 tabata miembro di Tweede Kamer pa PvdA. Entre 1998 y 2002, e tabata e presidente di Kamer. Na October 2004, el a keda nombra como diputado. Van Nieuwenhoven a realisa cu si e keda mas largo como diputado, cu e continuidad lo por bin den peliger. E mandatario a expresa cu e no kier haci esaki cu Staten y su partido. El a expresa cu e lo sigui traha pa comunidad pero den un otro forma.

Esaki ta forma parti di e prevencion pa malesa di parha

Veterinarionan na Hulanda para den fila pa sigui training di vacunacion pa galiñanan y otro parhanan



DEVENTER/ ORANJESTAD – Veterinarionan a acudi masal na e training di vacunacion di galiña y otro parhanan cu e Departamento di Salubridad di Bestia (Gezondheidsdienst voor Dieren) (GD) a organisa. Na dado momento a confronta problema ya cu e cantidad di veterinarionan a surpasa e cantidad permiti pa sigui e training.

E training aki ta pa e programa di vacuna cu ta cuminsa diahuebs 16 di Maart, caminda ta bay vacuna parhanan y galiñanan cu hendenan tin na cas.

E training di emergencia aki a wordo organisa door di bureau Post Academesch Onderwijs Dierengeneeskunde na Utrecht hunto cu Koninklijke Maatschappij voor Diergeneeskunde.

E training aki ta necesario pasobra hopi di e veterinarionan no tin conocemento cu vacunacion di galiñanan. Esaki pa motibo cu hopi di e veterinarionan no ta haya nan ta trata galiña.

Pa e prome training a presenta 140 veterinario, cu a surpasa e cantidad di 40 cu a planea pa cada klas. Pa logra yuda tur e veterinarionan debidamente, GD tin pensa di organisa mas training.

Ta asina cu tres siman pasa, Hulanda y Francia a haya e permiso pa vacuna contra e malesa di parha. Esaki a haci posibel cu diahuebs 16 di Maart ta cuminsa cu e vacunacion di parhanan cu ta na cas. Desde 20 di Februari 2006, Hulanda a introduci e ley di proteccion y ta castigabel pa tin cualkier tipo di parha pafo di cas sin proteccion. Ademas e parhanan aki mester keda paden. Ta asina cu Minister di Agricultura, Veerman a haci un excepcion y desde ayera e parhanan por cana los den cura y no mester ta sera mas.

Central di radar ta muda pa centro di Warda Nos Costa na Eagle segun Rudy Kelly

Tur cos ta mustra cu pa 1 di juni IASA lo keda oficialmente instala como departamento

911, Warda Nos Costa y Immigracion lo cai bou di IASA e ora ei

ORANJESTAD – Si tur cos cana bon, pa 1 di juni proximo oficialmente IASA ta wordo lanta. Esaki segun su director Rudy Kelly na Bon Dia Aruba. Actualmente P&O ta ocupa cu e functie beschrijving di e 3 departamentonan cu ta bai cai bou di IASA. Entre nan ta cai e departamento di 911/ Radarwatch, un departamento ta Warda Nos Costa y e otro ta immigracion. Nan tres ta forma parti di IASA.

CAMBIONAN

Pa loke ta e departamento di 911 y Radarwatch, lo haya cambio. Aki dos siman lo muda e central di radar pa Eagle cu ta e oficina di Warda Nos Costa. "Aki lo tin radarwatch 24 hora pa dia" Kelly a bisa Bon Dia Aruba. Como tal tur radar, e maneho ta cai bou di IASA tambe y no mas bou di central di polis. Pero lo tin un otro monitor cu lo keda na warda di polis.

GRUPO DI POLIS

Pa loke ta e grupo di polis, e idea ta pa e cantidad keda manera e ta. Esaki kier men entre otro cu e grupo di 40 hende ta keda. Ta trata di 3-ploegen dienst cu lo tin cu wordo amplia pa un 4-ploegen dienst pa baha e overtime cu gobierno ta pagando aworaki. Riba su mes, Kelly ta contento con cos ta bayendo y cu e ta hayando cooperacion di tur departamento. E ta spera pues cu pa 1 juni, e departamento ta completamente operacional.

Situa den barrio di Cas di Paloma

Ayera a inagura le di 6 oficina di barrio regisseur y wijkbeheerder

Den afan di subi calidad di bida y seguridad den barrionan di nos isla

ORANJESTAD – Ayera a tuma lugar inauguracion di e di 6 oficina di barrio regiseur di e barrio. Y ayera a toca turno na esun di Cas di Paloma. Como tal FCCA a pone un di su casnan di huur disponibel pa esaki. Conhuntamente cu e wijkbeheerder di FCCA y e trahadonan social nan lo comparti e oficina aki. Nan trabou ta pa eleva e calidad di bida den e barrio y tambe e seguridad, segun vocero di FCCA Frank Leest.

NETWERK

Esaki ta e di 6 oficina cu gobierno a inagural y te cu awor, segun Leest tur cos ta bayendo bon. "E barrio regiseur y e wijkbeheerder a crea su netwerk cu e departamentonan y ta trahando hopi duro pa remedia e problemanan cu tin den barrio" Leest a sigui bisa.

ADAPTACION

Algun adaptacion cu a haci for di e prome oficina, a decidi di pone mas meubulario pa nan por traha mas eficiente. Cierto cosnan chikito pero no gran cos. E intencion ta segun FCCA pa tin un barrio regisseur den cada barrio poniendo un cas asina disponibel. Cu esun di ayera, e total actual ta na 6 y tin intencion di bai te na 10. Cada barrio ta haya un polis cu ta keda staciona den e oficina y tin cu vigila e barrio.

No dunamento di preferencia a ocasiona accidente



ORANJESTAD – Ayera practicamente henter mainta, awasero a cay na diferente parti di nos isla. Esei a exigi cu chofernan mester a core mas cauteloso pa evita accidente.

Asina mes, den careda di 1'or di merdia a sosode un accidente riba e crusada sumamente fastioso esta Profesor Lorenzstraat y Weststraat. E auto V-3197 no a duna preferencia na e auto A-14885. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Den un lunch special celebra na The French Steakhouse

Alhambra casino ta reconoce mas di 200 aña di existencia laboral






PUNTABRABO – Alhambra Casino e casino mas amical aki na Aruba, a organisa un lunch special na The French Steakhouse situa na Manchebo pa duna reconocemento como muestra di gratitud na tur empleadonan cu a keda un aña sin falta dia di trabou; y a alaves na e empleadonan cu tin 5, 10, 15 y 20 aña den servicio.

Sr. Jerry Amato, director di Alhambra Casino a haci entrega di e custumbrando envelop na e trahadonan y expresa su gratitud na tur e empleadonan laborando na Alhambra. El a duna di comprende cu e trahadonan aki cu tur dia ta bin traha, ta e personanan mas importante den e compania, ya cu nan ta e motor tras di e compania.

Mayoria di e trahadonan a cumpli mes tanto aña di servicio cu Alhambra Casino tin di existencia.

EMPLEADONAN CU A SER HONRA

For di un grupo di 12 nominado, sra Gladys Tromp di departamento di Payroll Master a keda eligi como Empleado di Aña 2005.

Empleadonan cu tin 5 aña di servicio: Leopoldo Erasmus, Mirto Erasmus, Eveline Henricus, Leandro Henriquez, Olga Narain, Gilbert Wernet, Roberto Wever.

Empleado cu tin 10 aña di servicio: Rudolf Dirksz.

Empleadonan cu tin 15 aña di servicio: Miriam Bareño, Anna Maria Dirksz, Eduardo Henriquez, Carmen Lugo.

Empleadonan cu tin 20 aña di servicio: Marcelino Arends y Hermano Wever.





Empleado di Aña 2005 di Alhambra Casino, Sra. Gladys Tromp

ALHAMBRA CASINO TA BAI CUMPLI 22 AÑA DI EXISTENCIA

Alhambra Casino ta bai cumpli 22 aña di existencia dunando aporte na e economia di Aruba y sirbiendo nos comunidad Arubano, y nos bishitantenan cu ta pilar di nos economia sin nunca sera su porta of cambia di nomber, di cual nos por bisa cu ta un gran logro y esaki sigur nos tin di gradici nos empleadonan. Alhambra ta mantene su prioridad di servicio optimal tanto na su bishitante y empleadonan.

Por ultimo Alhambra Casino kier expresa palabranan di gratitud cu ta bai na henter prensa di Aruba cu semper a contribui cu Alhambra Casino. Nos ta spera di por sigui conta cu boso apoyo y cooperacion. Un biaha mas pabien na tur e trahadonan pa nan bon trabou.










Segun partido MEP

Magaly Brito mester stop di hunga politica como presidente di SEPPA

Un aliado mas den e lucha di agitacion y instigacion !

ORANJESTAD – E comunicado di prensa aki di partido MEP ta bisa asina: E malperdedornan di e ultimo eleccion a haya un aliado mas den nan lucha pa trece desobediencia y intrankilidad den e pais aki y e biaha aki ta den persona di e Presidente di SEPPA, sra. Magaly Brito. Recientemente e presidente aki bistí cu su petchi di sindicalista a haci expresionnan puramente politico y kier a trece un relacion entre "pobresa" y compensacion di subimento di costo di bida.
Sra. Brito su argumento ta lo siguiente: "e hecho cu trahadornan di gobierno y di fundacionnan ta mal paga, ta debi gran parti na e hecho cu Gobierno no a compensa e subimento di costo di bida for di aña 2001 te cu Agosto 2005, cu ta den totalidad 17,5% y cu esaki ta contribui na e fenomeno cu yama "pobresa". Magaly Brito ta pidi tur empleadonan pa hinca e cifra aki di 17,5% den nan mente.
Segun sra. Brito tur e perdida aki ta debi na manipulacionnan di e Gobierno cu ta na mando actualmente y cu esaki ta demasiado hopi pa empleadonan publico y trahadornan di fundacionnan simplemente keda boca keto y haci nada."
Partido MEP ta haya e declaracion aki di sra. Brito fo'i sla y kier pa e señora aki hinca e siguiente cifranan den su mente: Na e momento aki Gobierno ta paga pa aña na e ambtenaarnan 382 miyon florin, na e maestronan di scol 95,5 miyon y nan e trahadornan di e fundacionnan 27,9 miyon, esta en total 505,4 miyon florin. Awor sra. Brito kier pa subi e gasto aki cu 17,5%, esta cu 88,5 miyon pa en total 593,9 miyon. Aparentemente sra. Brito pa convenencia politico no a scucha e Presidentenan di ATIA y Camara di Comercio bisa cu mester reduci e gasto di personal di 500 miyon, door di kita ambtenaarnan for di trabao y cu tambe lo ta dificil pa sector priva tuma den servicio e ambtenaarnan cu wordo kita for di trabao door di Gobierno, pasobra e salarionan cu Gobierno ta paga actualmente ta demasiado halto, compara cu e salarionan den sector priva. Tambe e presidentenan di ATIA y Camara di Comercio a insulta tur empleado publico bisando cu e servicio cu nan ta duna comunidad ta hopi deficiente.

VARIOS COMPENSACION PA AMBTENAARNAN

Di con Magaly Brito no a sali na defensa di e ambtenaarnan aki, cu seguramente tambe ta miembronan di SEPPA, contra e plegaria di ATIA y KvK pa kitanan for di trabao? Con Magaly Brito den e circumstancianan aki por tin e pudor di kier exigí di Gobierno pa paga casi 90 miyon florin extra na e trahadornan aki? Magaly Brito no por ta di buena fe pa den tur seriedad como un sindicalista cu ta respeta su mes expresa su mes di e forma aki na e momentonan aki, a menos cu Magaly Brito tambe kier hunga política barata den e wega orkestra pa Mike Eman y su marionetanan di AVP pa trata di lanta e pueblo aki contra di Gobierno.
Loke tambe ta di condena ta cu Magaly Brito ta haci como sifuera cu e empleadonan publico no ta hayando ningun compensacion extra. Ta bon pa partido MEP refresca su memoria ya cu na 2005 gobierno a paga na april 2005 un Bashi premie di 500 florin, na juni un aumento di vakantieuitkering cu 1 1/3 % y cu ta yega na un salario completo y na november 2005 un aumento di Gelijk bedrag cu 354 florin y cu ta yega te na 1250 florin. Y e aña aki gobierno a continua cu pago di e Bashi premie di 500 florin na maart ultimo. E suma total envolvi den tur e compensacionnan aki na 2005 a yega te na 13.8 miyon florin !
Tambe Magaly Brito kier laga e trahadornan kere cu un hisamento di invoerrechten cu p.e. 5% lo kier meen un atraso di nan forsa di compra cu 10%.
Hecho ta cu Gobierno kier hisa invoerrechten riba articulonan di luho y baha invoerrechten riba articulonan di primera necesidad.

Lo ta bon pa Magaly Brito splica e trahadornan ta con lo por ta posibel cu un aumento di invoerrechten cu 5% por significa un aumento di costo di bida cu 10%. Ta cual coëficiente di peso Magaly Brito ta usando, sigur no e "wegingsco?fficient" di Centraal Bureau voor de Statistiek. Magaly Brito sigur lo por haci un contribucion pa amplia e canasta basico, manera Gobierno tin idea di haci, p' asina yuda Gobierno protega e consumidor, lugar di lansa critica destructivo sin pia ni cabez. Te akian e comunicado di prensa di partido Movimiento Electoral di Pueblo.

Minister Plenipotenciario a bishita presidente di Tweede Kamer sr. Frans Weisglas



DEN HAAG – Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes a haci un bishita di cortesia cerca presidente di Tweede Kamer sr. Frans Weisglas. E presidente di Tweede Kamer tabata conoce sr. Croes caba di e periodo cu sr. Croes tabata presidente di Parlamento di Aruba. Tambe presente durante di e encuentro tabata e griffier di e Comicion Permanente di Tweede Kamer pa Asuntonan Antiano y Arubano sra. Michele Franken
E encuentro tabata mas den cuadro di e funcion nobo di sr. Croes como Minister Plenipotenciario. Durante di su encuentro cu sr. Weisglas e mandatario Arubano a enfatisa ariba un bon relacion entre Tweede Kamer y Gabinete di Minister Plenipotenciario tocante di topiconan cu ta di interes mutuo.

"Proyecto Boa" ta haya aliadonan nobo

ORANJESTAD - Valero Aruba Refinery, Talk of The Town Hotel, Garage Centraal a bira aliadonan nobo den e estudio scientifico grandi tumando luga na e momentonan aki na Aruba, esta e 'Proyecto Boa.'

E proyecto scientifico grandi aki a keda institui pa busca informacion clave di e Boa constrictor, pa asina determina su impacto riba e ecosistema di Aruba y pa mira cua ta e miho forma pa controla e populacion di e animal aki. Parke Nacional Arikok cu ta dirigi e proyecto aki a logra hopi sosten caba for di companianan y organisacionnan den comunidad cu a posibilita cu e investigacion por a cuminsa.

Entre otro Coastal Refinery, Albo/Arubaanse Wegenbouw, Kiwanis Club of Palm Beach, AHATA, La Cabana Beach Resort y Meta Corporation, a para fuerte tras di un estudio asina cu ta na beneficio di henter comunidad, y en especial, na beneficio di nos ecosistema.

Awor, mas a responde na e yamada pa uni den e esfuerzo scientifico cu ta conoci como "Proyecto Boa." Valero Aruba Refinery, pa medio di su organisacion Valero Way a contribui cu 15 mil florin na bon di gasolin, algo cu ta di gran balor mirando e trabou constante di Park Rangers pa busca Boanan rond Aruba.

Talk of The Town di su banda ta un di e miembronan di AHATA cu tambe kier a duna su contribucion y a habri porta e biaha aki pa e scientificonan kendenan lo permanence aki algun siman.



Finalmente, Garage Centraal a contribui cu uzo di un Hyundai Terracan, pa e periodo cu e scientificonan Mericano ta na Aruba. Ya Parke Nacional Arikok tin un relacion estrecho pa algun tempo caba cu e agencia di auto. Gerente di Benta Demis Thielman a mira mesora cua ta e posibilidadnan pa yuda y Director Michael Diegstraaten a bai mesora di acuerdo.

Tur e gestonan aki ta muestra di un comprension y consientisacion cu e problema di Boa constrictor na Aruba ta uno nacional. Mas importante, tur ta realisa cu unicamente dor di colecta informacion di e animal invasivo aki – un animal cu por cierto, si no sa ki ora e ta sali afo pa cuminda of reproduce ta pasa su oranan bon scondi- lo por yega na un control efectivo riba su populacion.

Potret ta ilustra momento cu Sr. Thielman ta entrega Miembro di Gerencia di Parke Nacional Arikok Sr. Ambrosio Curiel, e papelnan necesario di e "Terracan" den presencia di Supervisor di Ranger Salvador Franken y e hoben Nicole Arends, representando e generacion di Arubiano pa ken mester preserva nos rikesanan natural, cu ta inclui nos animalnan endemico.

Segun Partido RED

Dunando cada Ministerio un Departamento di Personal lo nifica politisacion di e aparato gubernamental

ORANJESTAD–Partido Red ta kere firmemente den haci pregunta na gobernantenan y ta spera di haya contesta for di nan.
Den un documento dirigi pa Minister di Asuntonan General e Lider di Fraccion di RED ta haci varios pregunta na e mandatario.

Dia 28 di februari 2006, conseho di Minister a tuma e decision pa pone asuntonan di personal di Ministerio di Salud Publico y Medio Ambiente dou di servicio di Personal y Organisacion di Husticia y a laves a dicidi di inicia e trayectoria di decentralisacion di e Servicio di Asuntonan di personal den 2 of 3 departamento.
E decision aki cu tin consecuencianan serio ta lanta hopi pregunta cu Pader Lampe ta desea contesta riba nan.
Entre otro e Parlamentario kier sa, cua ta e motibo principal pa lanta mas departamento di personal, mirando cu e DPO actual ta un di e departamentonan mas crucial di gobierno? Pues esaki e Parlamentario kier aclaracion riba dje.
Otro punto ta, cu Lampe kier sa, si un di e motivacionnan ta pa por crea posicionnan clave pa cierto personanan cercano na gobierno?
Tambe kier sa si e maneho te awor tabata di unifica cierto departamentonan, manera a uni departamento di legislacion cu asuntonan huridico, pakico den e caso aki ta desvia y tin intencion di dividi asuntonan di personal y organisacion.
Lampe kier sa si gobierno ta conciente cu e decision aki lo crea desigualdad entre funcionarionan publico encuanto nan posicion huridico, mirando cu cada ministerio lo maneha su propio criterionan?

Otro situacion cu Red kier aclaracion riba dje, ta si un di e posibel consecuencianan di e desision aki, no ta cu ta bai politisa henter e aparato gubernamental, mirando cu practicamente cada ministerio lo ta un gobierno riba su mes?
Mirando cu Setar a bira un N.V y Postkantoor a bai den mesun direccion, mescos cu Serlimar y tambe ATA, cu e consecuencia cu cada vez tin menos personal di gobierno, pakico ta bai crea mas P&O si tin menos personal cada biaha?

Gobierno a pidi tur departamento pa reduci substancialmente nan presupuesto, e decision aki not a bai aumenta e gastonan di 2006?
Pues Partido RED tin varios pregunta riba e situacion di cambio di maneho di departamentonan di personal, cu a haya un aprobacion caba den conseho di Minister dia prome di Maart, unda cu Conseho di Minister a duna aprobacion na e cambionan aki, pa asina cuminsa e proceso pa implementa P&O pa cada ministerio, pero cada un cu su tempo.



Direktie Economische Zaken Handel en Industrie Bekendmaking

Ingevolge Ministeriele Regeling zijn de volgende Maximumprijzen Vastgesteld ingaande 16 maart 2006.

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument
a. Rijst:			
CHINITO-wit	6/10 lbs.	Afl. 40,98	Afl. 7,72
	1/20 lbs.	-. 13,04	-. 14,74
	1/25 lbs.	-. 15,31	-. 17,30
b. Suiker:			
DIXIE CRYSTAL-wit	4/10 lbs.	-. 31,71	-. 8,72
	1/50 lbs.	-. 43,41	-. 47,75
FLORIDA CRYSTALS-wit	20/2 lbs.	-. 37,24	-. 2,05
	10/4 lbs.	-. 34,20	-. 3,76
c. Koffie:			
DOUWE EGBERT			
-Mocca (Aroma) anflt	12/250 gr.	-. 59,27	-. 5,43
d. Babyvoeding:			
GERBER-1 st food	24/2,5 oz.	-. 20,54	-. 0,98
	6/4p-2,5 oz.	-. 20,54	-. 3,90
-2 nd food	24/4 oz.	-. 23,57	-. 1,12
-3 rd food	24/6 oz.	-. 34,41	-. 1,63
-tropical fruits	12/4 oz.	-. 14,05	-. 1,33
-juices	24/4 oz.	-. 26,87	-. 1,28
	12/32 oz.	-. 48,93	-. 4,65
-fruit cereals	12/8 oz.	-. 39,10	-. 3,71
-rice cereal 6pk single serve	12/2,9 oz.	-. 34,47	-. 3,28
-garden mashers	12/4,5 oz.	-. 24,34	-. 2,31
SIMILAC-# M417001140 advanced wit/groen etiket	24/400 gr.	-. 208,57	-. 10,34
-# M417001152 advanced wit-groen etiket	12/900 gr.	-. 224,23	-. 22,24
-# 5595754001 advanced with iron	6/12,9 oz.	-. 55,00	-. 10,91
-# 5753954001 advanced powder with lcp	6/12,9 oz.	-. 55,82	-. 11,07
-# 5743054001 SIM Neosure advanced powder	6/12,9 oz.	-. 58,22	-. 11,55
-# 5770954001 advance powder	6/12,9 oz.	-. 48,25	-. 9,57
-# 5595954001 advance with iron	6/25,7 oz.	-. 97,16	-. 19,27
e. Boter			
SANE	40/200 gr.	-. 51,50	-. 1,47
f. Eetbare Oliën:			
CRISCO-pure canola oil	12/16 oz.	-. 29,39	-. 2,69
	9/32 oz.	-. 36,00	-. 4,40
	9/48 oz.	-. 43,38	-. 5,30
	6/64 oz.	-. 37,58	-. 6,89
	4/1 gal.	-. 47,23	-. 12,99
-pure corn oil	9/32 oz.	-. 36,00	-. 4,40
	9/48 oz.	-. 43,38	-. 5,30
	6/64 oz.	-. 37,58	-. 6,89
-vegetable oil	12/16 oz.	-. 29,39	-. 2,69
	9/32 oz.	-. 36,00	-. 4,40
	9/48 oz.	-. 43,38	-. 5,30
	6/64 oz.	-. 37,58	-. 6,89
	4/1 gal.	-. 47,23	-. 12,99
-natural blend	9/48 oz.	-. 43,38	-. 5,30
-regular cooking spray	12/6 oz.	-. 37,60	-. 3,45
g. Melkpoeder:			
FRIESCHE VLAG-instant	24/400 gr.	-. 105,42	-. 4,83
	12/900 gr.	-. 110,21	-. 10,10
	6/1800 gr.	-. 105,42	-. 19,33
	6/2500 gr.	-. 144,95	-. 26,57
INCOLAC-regular, 26% b.v.	6/2000 gr.	-. 116,36	-. 21,33

N.B.: Eventuele klachten gelieve telefoon 821181 no. 117 op te bellen. Eerstvolgende publicatie geschiedt: 31 maart 2006.
Prijsverhogingen dienen schriftelijk aangevraagd te worden vóór: 24 maart 2006.

Durante foro di Comision di Hende Muher di AVP

No tin un structura practico poni riba pia pa uni forsa y yuda esnan den necesidad

Segun oradora sra. Isabel Bermudez



ORANJESTAD - Un di e oradornan cu a trata e topico "pobreza" diasabra ultimo durante e foro di Comision di Hende Muher di AVP tabata sra. Isabel Bermudez. Un persona cu den circulo di ayudo social-spiritual no ta desconoci.

Dor cu 40 aña pasa sra. Bermudez a cuminsa cu entre otro trabou di evangelisacion pa misa e tabata bin den contacto hopi cu esnan den mas necesidad. Durante añanan el a mira e necesidad creciendo pa un trabou mas dedica na esnan den mester y a dicidi 17 aña pasa pa dedica su mes na esaki full-time. Riba iniciativa propio y a base diario sra. Bermudez ta busca pa yuda esnan den mas necesidad. P'esey un invitacion na su persona pa duna su punto di bista riba pobreza tabata mas cu na su lugar.

Pa sra. Bermudez pobresa entre otro ta ora cu placa no ta yega pa bo haci cosnan basico den bida sin cu bo ta malgasta. Ora cu placa no ta yega pa come, pa bisti yiu pa bai scol, pa duna yiu cuminda ora nan yega cas, pa paga huur, awa y coriente, pa paga bus pa yega trabou y pa muchanan yega scol. Pero e ta indica tambe cu tin pobresa spiritual, emocional banda di esun financiero.

Tur participante na e foro a haya informacion 'hands on' encuanto pobresa na Aruba. Muchanan sin cama, cu no tin paña y sapato pa bai scol, cu ta bai sin come y cu ta yega cas sin cuminda ta na ordo di dia!!. Situacion na scol tin biaha tambe ta dificulta situacion door di presion pa yuda cu bijdrage pa actividad y fundraisingnan pa drecha scol of pa participa na actividadnan pafo di scol. Muchanan menos afortuna ta 'miss out' di participa pa falta di recurso y p'esey no ta disfruta un educacion igual na tur otro mucha. Muchanan ta keda den un posicion di desbentaha pasobra nan ta pober! Mientras cu net e grupo di mucha aki mester di mas sosten!!. Na lugar di pasa den un experencia formativo, nan ta pasa den extra frustracion pasobra nan ta menos afortuna.

Durante su charla el a ilustra hopi punto di interes. Sra. Bermudez ta haya cu si bo mes a pasa den pobresa bo por traha cu curazon, mas dirigi y sa kico e hende den mester tin cu deal cune.

E señora aki a enfatisa cu e ta un hende patriotico cu hopi amor pa Dios y pa su pais y cu e ta considera sirbi Dios y yuda su prohimo su manera di bida.

El a trece dilanti tambe cu den tur grupo di poblacion tin pobresa, kiermen cu bou di gruponan di stranhero tambe.

A bin dilanti cu ta pober no ta berguensa, ya cu pobreza por bati na bo porta den cualkier momento. Morto, divorcio, accidente, perdida di trabou, enfermedad. Hopi ta e motibonan cu por pone un famia of persona pasa den temponan hopi dificil.

E oradora a lamenta cu durante transcurso di añanan e no a mira un structura practico poni riba pia pa uni forza y yuda esnan den necesidad. Consecuencia di esaki ta serio pasobra si e parti social no haya atencion e lo afecta tur cos. Educacion ta algo hopi importante pa saca hende for di problema. Muchanan, vooral esunnan menos afortuna mester keda den scol y no drop out pa motibo di entre otro pobreza. Ta nifica cu e ley pa 'leerplicht' mester a bin masha dia caba.

Pa tur hende presente tabata impresionante pa a haya tanto informacion directo di sra. Bermudez y pa mira su fervor y dedicacion na su trabou. Su charla a indica bon cla cu bira ora pa pone atencion caminda e mester ta, uni forza y pone man na obra! Comision di Hende Muher di AVP ta sigur cu e informacion adkeri durante e charla aki tabata di un forma of otro hopi util pa tur esnan presente y lo sirbi como base pa tur hende cu tabata presente sigui pensa y traha pa busca solucionnan practico y real.

BON DIA Aruba

Parlamentario D. Dumfries ta dirigi un serie di pregunta na Conseho di Ministro

Gobierno di Aruba ta na altura di e metanan di Milenio cu a wordo acorda na aña 2000 dor di Nacionnan Uni?



ORANJESTAD – Miembro di parlamento pa fraccion di MEP, D.M. Dumfries a dirigi un carta na presidente di parlamento, Drs M.G. Ras abase di articulo 111.17 di nos Constitucion y alves articulo 59 di Reglamento di Ordo di Parlamento na Conseho di Ministro pa dirigi e siguiente preguntanan.

INTRODUCION

Ta conoci cu na aña 2000 un total di 147 pais a aproba den Nacionnan Uni, un resolucion cu e metanan pa Milenio. Cu e gobierno di e paisnan lo trata pa na aña 2015 tin resultado. Cu lo cumpli cu e 8 obhetivonan. Cu gobierno di Hulanda a termina na 1996 e ayudo di desaroyo cu nos conoce den pasado y awor nos tin un programa di "FDA". Cu Gabinete Oduber a traha su "National Development Plan". Cu den e programa di gobernacion " Ordo y Prosperidad" a pone enfasis ariba bon gobernacion. Cu abase di confiansa tin un aumento di e cantidad di negoshi. Gobierno a percura pa tin fondo pa construi careteranan y vivienda pa nos pueblo. Cu ta invertiendo den e parti di contenido y fisico di nos enseñansa pero esaki no ta suficiente. Cu Aruba tin un seguro medico general. Cu gobierno tin un maneho di gender. Cu e proceso pa reglamenta nos espacio a inicia. Cifranan ta mustra cu nos economia a crece e ultimo tres añanan y cu 2 % na fin di aña 2005. Cu gobierno su maneho ta pa sostene e famianan cu ta traha duro y pa trece alivio serca esnan den necesidad. Evaluando e maneho di gobierno, e oportunidadnan crea, nos responsabilidad pa cu nos pueblo, nos ta considera necesario y husto pa comparti e cresemento economico cu nos pueblo. Cu e resultado pa loke ta e metanan di Milenio periodicamente por wordo midi dor cu gobierno ta duna cuenta.

PREGUNTANAN NA GOBIERNO

1. Gobierno di Aruba ta na altura di e metanan di Milenio cu a wordo acorda na aña 2000 dor di Nacionnan Uni? Gobierno di Aruba a ser informa oficialmente dor di Gobierno di Hulanda di a firma den nomber di reino e acuerdo pa logra e metanan di Milenio na aña 2015? Gobierno di Aruba ta ricibiendo yudansa technico y financiero pa logra e 8 obhetivo di e metanan di Milenio di Reino?
2. Pa logra e metanan di Milenio, pasonan tin cu wordo tuma. Gobierno por a informa cua ta e pasonan y accionnan a wordo tuma pa alcansa e metanan di Milenio desde november 2001 cu Gabinete Oduber a asumi responsabilidad? Cua ta estorbo nan cu ta confrontando pa logra cada objectivo?
3. Ta berdad cu Gobierno a hereda un situacion financiero na november 2001 masha dificil? Si e contesta ta afirmativo, cua ta e estorbo nan cu a hereda? Por a splica cua ta e accionnan politico y legislativo ta necesario pa cumpli cabalmente cu e metanan di Milenio na 2015?
4. Si e politica di gobierno ta pa mehora e crecemento y desaroyo. Cua ta e pasonan gobierno ta tumando pa reduci desigualdad y pobresa?
5. Gobierno ta comparti e pensamento cu sector priva, gremionan, parlamento y pueblo tambe tin un tarea y mester hunga un rol hopi mas activo pa logra e metanan di Milenio? Si, ta asina por informa parlamento den cua forma?

Sirbiendo e interes di nos trahadonan ta sperando un contesta mas pronto cu ta posibel.

Invitacion pa Fiesta na honor di San Hose

ORANJESTAD - Dialuna, dia 20 di Maart 2006 ta Fiesta di San Hose, Tata Wardador di Hesu- Cristo, Esposo di La Birgen Maria, Cabez di Santa Famia y Patrono di Santa Iglesia Catolico. San Hose scohi pa Dios Tata pa ser tata adoptivo di Hesus a keda conoci como e Santo mas obedecido y extraordinario den e historia di salbacion di mundo.

El a cumpli den tur humildad cue encargonan cu Dios a dun'e, cu tur fieldad y modestia, sin busca probecho personal di su posicion privilegia.

Un ehempel di berdadero grandesa pa nos tur. Pastoor Rey y Pader Felix di Misa "lnmaculada Concepcion" Santa Cruz, ta informa cu e Santo Sacrificio di Misa ta cuminsa 7:00p.m. (y no 5:30 pm manera custumber ariba Dialuna).

Tur hende ta cordialmente invita pa asisti y pidi intercesion di San Hose cerca su Yiu Hesus pa e.o. proteccion di Santa Iglesia, Sacerdote y religiosonan, pa sosten di famianan, speransa pa enfermonan y pa tur esnan cu busca su yudansa haya Consuelo.

Actividad den tur distrito

**Aruba...
Ban hunto,
uni y celebra
nos identidad
y nos pais**

30 aña Himno y Bandera

20 aña Status Aparte

C.C.D.N.

**Minister di Cultura
Tai Foo Ramon Lee**

	Organisador	Actividad	Lugar	Horario	Districto
16 maart	De Trupialen	Presentacion Cultural y Exposicion	La Salle	18:30 - -	Oranjestad
	Archivo National Aruba	Exposicion Himno y Bandera	Ex-Wimco, awor Archivo		Oranjestad
	Colegio Santa Filomena	Presentacion cultural	Weg Sero Preto 2		San Nicolas
	Felipe Fest 2006 IPA	Festival di Canto	IPA		San Nicolas
	Juliana School MAVO	Dia publico / Feria	Juliana School MAVO	9:00 - 12:30	Oranjestad
17 maart	Aruba Volleyball Association	Campeonato di Volleyball	SportHall Santa Cruz		Santa Cruz
	Comision Caminata cu nos Bandera	Caminata	Cas panchico Croes	21:00 - 1:00	Santa Cruz
	Aruba Basketball Bond	Torneo di Basket	Aruba Juniors		Oranjestad
	Aruba Jrs	Torneo Softball	Veld Aruba jrs	10:00 - -	Oranjestad
	Arubaanse Schiet Bond	Competencia di Tiro	Wela	9:00 - -	Santa Cruz
	Sport Club Bubali	Dia Deportivo y Car Show	Sport Club Bubali		Bubali
	Papaya Ranch Bollas Criollas Team	Campeonato Bollas Criollas	Papaya ranch		Paradera
	Camacuri Harley Davidson Club	Parada	Camacuri RoadHouse Cafè		Oranjestad
	Kudawecha Softball Club	Torneo di Softball	Veld Kudawecha		Kudawecha
18 maart	Amigonan di Bario	Torneo di Pesca na baranca	Entre Boca Grandi y california		Noord
	Armando Mando Boekhoudt	Festival Caha di Orgel			
	Aruba Weightlifting Association	Torneo Hisamento di Peso	Compleho Deportivo Frans Figaroa	13:30 - 17:30	Noord
	Aruba Golf Club	Torneo di golf	Aruba Golf Club		San Nicolas
	Aruba Mini Sailboat Foundation	Competencia Boto Miniatura	Banda di cas di Gobernador	10:00 - -	Oranjestad
	Aruba Paintball Foundation	Torneo Paintball	Veld Paintball Savaneta	9:00 - -	Savaneta
	Basket Ball court Village	Torneo Basket y Domino	Basket Ball court Village	8:00 - 22:00	San Nicolas
	Brazilian Flash Racing Foundation	Weganan popular	Centro di Bario Brazil	12:00 - 21:00	Brazil
	Centro di Bario Ayo	Celebracion Himno y Bandera	Centro di Bario Ayo	16:00 - 21:00	Sta Cruz/Ayo
	Centro di Bario Playa pabou	Anochi Cultural	Centro di bario Playa Pabou	16:00 - 22:00	Oranjestad
	Don Flip Racing	Celebracion Himno y Bandera	Plaza Deto Varis		Santa Cruz
	EPI Salubridad y Servicio	Show Cultural	EPI		Seroe Blanco
	Fundacion Museo Arubano	Dia Publico	Fundacion Museo Arubano		Oranjestad
	Grupo Cristiaan PiedraPlat	Celebracion Himno y Bandera	Piedra Plat 139-D	9:30 - 18:00	Piedra Plat
	LIFIDA	Torneo Futball Internacional	Stadion G.P. Trinidad		Dakota
	Little Leaque Softball Aruba	Torneo di Softball	Veld di Heineken		San Nicolas
	Musea di Deporte y Salon di Fama	Dia publico	Alto Vista 67	10:30 - 15:00	Noord
	Museo di Antiquedad	Dia publico	Museo di Antiquedad	10:00 - 17:00	Dakota
	Museo Historico	Dia Publico	Fort Zoutman	10:00 - 16:00	Oranjestad
	S.A.B.A.	Competencia	Marinierskazerne	8:00 - -	Savaneta
	S.V. Estrella Futball Lifida	Torneo di Futball	Veld Estrella		Papilon
	St Annaschool	Show Cultural	St Annaschool		Noord
	Stichting Parochiraad Santa Cruz	Dia di Famia	Centro Curason di Santa Cruz	10:00 - 16:00	Santa Cruz
	Surprice nos Seguro SBT	Torneo Softball	Veld Winston		Santa Cruz
	United Force Foundation UFF	Parada National	Joe Laveist Sport Park	16:00 - -	San Nicolas
	Y.M.C.A. San Nicolas	Torneo di Basket	Y.M.C.A. San Nicolas	13:00 - 17:30	San Nicolas
	Pitufo's Peuter School	Celebracion Himno y Bandera	Pitufo's Peuter School		Oranjestad
	Aruba Basketball Bond	Torneo di Basket	Aruba Juniors		Oranjestad
	Aruba Jrs	Torneo Softball	Veld Aruba jrs	10:00 - -	Oranjestad
	Arubaanse Schiet Bond	Competencia di Tiro	Wela	9:00 - -	Santa Cruz
	Sport Club Bubali	Dia Deportivo y Car Show	Sport Club Bubali		Bubali
	Papaya Ranch Bollas Criollas Team	Campeonato Bollas Criollas	Papaya ranch		Paradera
	Camacuri Harley Davidson Club	Parada	Camacuri RoadHouse Cafè		Oranjestad
19 maart	Aruba Judo Association	Campeonato di Judo	Centro Deportivo Betico Croes	10:00 - -	Santa Cruz
	Festival Acordeon	Festival Acordeon	Hoffie Seroe Janchi	14:00 - 22:00	Noord
	IDEFRE	Aruba Int. Half Marathon	Joe Laveist Sport Park		San Nicolas
	Sun Rice Dancers	Show Cultural	Club Boneriano	18:00 - 20:00	San Nicolas
	Kudawecha Softball Club	Torneo di Softball	Veld Kudawecha		Kudawecha
	Arubaanse Schiet Bond	Competencia di Tiro	Wela	9:00 - -	Santa Cruz
	Sport Club Bubali	Dia Deportivo y Car Show	Sport Club Bubali		Bubali
	Papaya Ranch Bollas Criollas Team	Campeonato Bollas Criollas	Papaya ranch		Paradera
	Camacuri Harley Davidson Club	Parada	Camacuri RoadHouse Cafè		Oranjestad
	Kudawecha Softball Club	Torneo di Softball	Veld Kudawecha		Kudawecha
20maart	Centro Kibrahacha	Show Cultural	Centro Kibrahacha		Piedra Plat
	Camacuri Harley Davidson Club	Parada	Camacuri RoadHouse Cafè		Oranjestad




Sr. Benny Sevinger di AVP

Si decisionnan di Hulanda tabata "intragabel" pakico Minister di Husticia a firma protocol?

ORANJESTAD – Parlamentario Benny Sevinger a duna su pensamento riba e panfleta di Oficina di ministerio di Husticia firma y manda pa sr. Edward Croes.

Sr. Sevinger a indica cu den esaki basicamente nan ta bisa cu Minister Rudy Croes basicamente no a perde nada y cu e no ta bou di curatela y cu nada no a pasa cune.

Sr. Benny Sevinger a indica cu tin varios cos a pasa, entre nan desde September 2005, caminda cu tres Minister Hulandes a manda un carta pa Gobernador, cu a mustra cu tin iregularidad nan na Dina y cu cosnan no ta bayendo bon y cu e Minister ta uza su poder, pasando tur regla y tur lei cu ta contra pa reino.

Sr. Sevinger a indica cu e tin e carta aki y cu nan ta pidi gobernador pa haci un investigacion.

Na final nan ta bisa cu si gobernador manda un investigacion y na bisa cu esaki ta asina grave, nan lo bai den Conseho di Minister di reino, pa atende e asunto aki y nan lo dicidi einan pa bin cu un investigacion mas profundo.

Despues di einan, cu e carta ei a Sali, den medionan di comunicacion sr. Rudy Croes a bisa cu e merece miho, Rudy Croes mester ta alerta pa metemento di Hulanda, Hulanda no por dicidi kico ta pas an Aruba y na final dia 25 di October Minister Rudy Croes ta bisa cu carta di Hulandes nan ta intragabel.

Minister Rudy Croes ta manda carta pa Gobernador y e ta bisa cu e carta di e Hulandesnan ta intragabel y cu e no ta bai acepta e carta.

Despues di einan, tres Minister ta bolbe bin Aruba y nan ta bin y nan ta firma un protocol.

Minister Rudy Croes ta bisa cu e carta ta intragabel y cu e no ta bai coopera y ta bisa cu e Hulandesnan ta mete directamente den asuntonan di Aruba y cu e no ta bai acepte.

Ta bin un protocol, caminda cu nan ta kita dunamento di permiso, nan ta kita asunto di VISA y nan ta kita asunto di Naturalisacion for di Minster Rudy Croes.

E protocol cu ta kita tur loke Minister Rudy Croes tabata tin di haber cune y pa sa esaki nan pa Minister Booshi Wever.

Hamas den historia di ningun pais, hasta den paisnan cu cosnan cu no ta bai corecto, Minister di Salubridad ta encarga cu dunamento di permiso, esaki ta solamente na Aruba.

Esaki a keda poni dor di Ministernan di Hulanda y AVP tine.

Awor AVP ta puntra Pakico Minister Rudy Croes a firma e protocol?

Ora cu e protocol aki a yega riba mes, e la bisa cu e no ta acepte, pero tabata tin dos papel of e ta firma e protocol of e ta haya un KB, esei ta e realidad, anto pesei e mandatario a firma e protocol.

Pakico Minister Rudy Croes no a kier a para pa saca potret ora a firma e protocol, si e tabata contento cu e protocol, pakico e la bandona reunion ora a firma e protocol?, pasobra e no tabata contento.

Su reaccion despues por a lesa den corant, caminda cu e ta bisa cu esaki ta metemento den asuntonan di Aruba y cu e not a acepta loke a bin riba mesa loke ta den e protocol.

AVP por a tende awor cu despues di esei tabata tin un reunion, yama pa famia Croes, unda nan a bai delibera si nan ta acepta of no loke a wordo firma.

E mesun anochi ei, famia Croes a dicidi cu Rudy ta keda den politica y no pa dos, pero pa cuater aña tambe.

AVP kier sa ki interes tabata tin tras di e asunto aki? Ora cu e mandatario ta haci henter un fanfaria, bisa cu Hulanda ta mete, anto e mandatario na final ta acepta, anto e ora AVP ta bin bek e ora riba e carta cu a wordo skibi.

Sr. Benny Sevinger ta lamenta henter e situacion aki y mas bien a señala cu e mandatario mester acepta loke a bin pe, enves di ta pretende otro.




SETAR
Nos compania Nacional
Luna di Fiesta na SETAR
20 Aña
World's Best-Selling Cellular Phone !
Motorola RAZR V3
20%
Afl.399,-
GSM PRIMO
Motorola C139
GSM PRIMO
NOBO!
Afl.99,-
Afl.79,-
Trade-in PRIMO
NOBO!
Ricibi 20% di descuento riba tur modelo di Celular Prepaid y Postpaid *
* Oferta ta valido te cu 17 di maart 2006
SETAR
PA MAS INFORMACION YAMA 139 OF BISHITA WWW.SETAR.AW

Gatorade Thirst Quencher Ta Presenta LOTTO PA DEPORTE

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 5822076

09 26 27 30 31

Letter 13 Joker

Jackpot pa proximo
Sorteo

Alexander

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Catochi-Pro Deporte
3481
5224
2985

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Diario	Corsow
8597	
2749	
6576	

SUPER 4 | 1713 BIG 4 | 4298

ZODIA 3706 Aquarius

Durante e periodo 31 januari 2006/28 februari 2006

Indice di prijs pa consumo a subi cu 0.7%

Sector di vivienda a subi cu 1.8%

ORANJESTAD - Informacion di Central Bureau of Statiscs (C.B.S.) ta indica cu den e periodo 31 januari 2006 / 28 februari 2006 e indice di prijs pa consumo a subi cu 0.7% A registra e siguiente cambionan di prijs den e diferente sectornan:

FEBRUARI 2006	
Cuminda	0.0
Bebida y sigaria	0.0%
Paña y sapato	0-0%
Vivienda	1.8%
Mueblacion di cas	0.2%
Salubridad	0.0%
Transporte y Com.	0.9%
Recreacion	0.4%
Otronan	0.4%
Indice Total	0.7%

Den e sector "Cuminda", e subida mas halto tabata den sucu, productonan deriva di sucu y chuculati cu 0.7%. productonan lactoso, berdura, fruta y 0tronan tawata tin bahadanan di 0.1, 0.2 y 0,1%,

E sectornan "Cuminda", "Bebida" y "Sigaria", "Paña" y sapato" y "Salubrida" a keda mescos compara cu luna di januari 2006. E sector cu mas a subi den e luna di februari 2006 tabata "Vivienda" cu 1.8%. Di cual Electricidad e subi cu 4.1% for di cual tabatin un efecto di 0.2% riba calculacion di e cifra indice.
Tur e otro sectornan tabatin un subida den februari 2005. Desde 1 januari 2006 te cu 28 februari 2006 e Indice di prijs pa consumo a subi cu 1.0%. Durante e ultimo 12 luna cu a pasa e Indice di prijs pa cosumo a subi cu 4,6%.

Rosacruznan ta celebra rito antiguo di Aña Nobo

ORANJESTAD - Di acuerdo cu e Maestro actual di Aruba Chapter AMORC, pa e aña Rosicrucian 3359, mescos cu antes na Egypto (desde tempo di Farao Memphis te na e periodo di Ptolomaic) e aña nobo ta principia na e tempo di equinoxio vernal, ora cu e solo ta crusa e equatorio celestial, semper den cercania di 20 di maart, significando yegada di primavera.
E ordo di Rosacruz. conoci ariba mundo henter como AMORC, ta existi den tur paisnan civilisa, y ta un fraternidad no-religioso di homber y muhe cu ta dedica nan mes na investigacion, estudio, y aplicacion di leinan di naturalesa y leinan spiritual, cu a origina den e periodo di soberania di Farao Akhnaton, 1350 promer cu Cristo.

E ordo ta conmemora e antiguo celebracion di e Aña nobo na un manera simbolico, den cual celebrantenan ta participa cu alimentonan simpel, consistiendo di cierto elemento basico di naturalesa, manera salo, maishi, y juice di druif no fermenta.
E ceremonia lo tuma lugar den e edificio di Aruba Chapter Amorc, na Savaneta 202, ariba diadomingo 19 di maart pa 10 'or di mainta. Tur miembro di e Gran Logia e capitulo local y di Pronaos ta ser invita pa hunto bin celebra e rito tan inspira aki.

Concurso di Dia di Idioma Materno

ORANJESTAD - Manera a publica recientemente e grupo di Corector di Papiamento, conhuntamente cu sra. Swinda Schwengle di Seccion Desaroyo di Curiculo, cu cooperacion di Instituto di Cultura Aruba, a organisa un concurso pa mucha en conexion cu Dia di Idioma Materno.

Ta trata aki di dos storia cu nan tarea. Hunto cu e formulario di contesta mester a entrega tambe un rima of un poema. E ganadonan ta ricibi nan premio dia 21 di maart benidero cu ta Dia Internacional di Poema durante un programa cultural na Instituto di Cultura Aruba.
Mester menciona cu e organisadonan a haya hopi reaccion di parti di diferente scol y di varios mucha y hoben individual. E programa aki ta cuminsa pa 07:00 di anochi. Ta pidi tur esnan cu a participa pa keda pendiente pa nomber di e ganadornan cu lo keda publica den corant. For di awo caba ta extende un cordial invitacion pa ta presente diamars awo na e actividad cultural aki. Tambe e Grupo di Corector di Papiamento lo haci entrega di un publicacion di e 11 miho storianan di e concurso teni Dia di Lenga Materno 2005.


Rancho Monte Blanco
ta presenta
TSUNAMI
y Sensacion Vallenata
Diabierna 17 Maart
LIVE!! 8P.M. PA 2A.M.
HAPPY HOUR
6p.m. pa 9p.m.
pa
RMB
ENTRADA: GRATIS
Menu
Cocina El Compa
MIX PLATTER
• HAMBURGER
• TACO: STEAK OF GALIÑA
• PAN: STEAK OF GALIÑA
HOT DOG
• AREPA: STEAK OF GALIÑA OF CHORIZO
• QUASADILLA: STEAK OF GALIÑA OF CHORIZO

Sr. Terence Jandroep consehero di Belasting

Un impuesto riba compra di e ciudadano lo tin consecuencia riba e poder di compra

ORANJESTAD – Como un persona cu a traha hopi aña na Antiyas y Aruba como consehero di belasting, sr. Jandroep a tene un conferencia di prensa relaciona cu e Belasting di ABB of OB cu gobierno kier introduci.

A ser papia riba e sistema cu a keda introduci na Sint Maarten, esta e ABB, pero e situacion ta cu e sistema aki a sirbi solamente pa Sint marten, Como kier cu Sint Maarten no tin belasting.

E problema di e ABB ta, cu solamente e ta un impuesto cu ta keda incorpora riba e belasting, pero e importado no por cobra esaki separa pa e consumido y esaki ta nifica cu tur prijs ta bai subi gradualmente, pa motibo di e impuesto adicional aki.

E belasting aki ta cai bou di loke ta ser yama “turnover tax”

E sales Tax ta un belasting cu bo ta paga ora cu e omzet a keda haci caba.

Loke bo ta bai haya, ta cu bo ta bai un compania haci compra, e cliente ta haya un resibo y ta haya kico e prijs di benta ta y riba dje e ta bai haya e parti di omzebelasting cu por varia, di 2 pa 5 porshento, cual ta loke nan a haci na Antiyas.

Na Antiyas nan a cuminsa cu e ABB aña 1998 y ora cu nan a mira cu esaki no a funciona adecuadamente, nan a cambi'e y mande na e omzet belasting mes e ora.

INTRODUCCION

E introduccion di un Sales tax of OB of ABB con cu gobierno kier yame, hecho ta cu e ta genera masha hopi entrada.

Si haci un comparacion di Antiyas cu Aruba, bo ta mira cu na Antiyas nan a baha anteriormente e impuesto riba salario na aña 2004cu 6.5 porshento y na aña 2005 cu 6 porshento mas, pero Aruba a haci net contrario.

Pa incrementa e poder di compra a subi e salario minimo y awor kier introduci e sales tax OB of ABB.

Sr. Jandroep ta kere cu e OB ta un fuente di entrada significante pa gobierno, pero den su fase inicial lo bai ta un proceso masha dificil, paso e companianan of tiendesitanan cu no tin un sistema automatisa mester bai automatisa, pues e ta bai bira masha dificil pa nan.

Tambe bo ta haya hopi diferente companianan cu ta traha riba termino y no riba benta directo, tambe mester bai ahusta contrat nan y Jandroep no ta spera cu gobierno bai introduci un lei pa prome di januari y no ta duna informacion necesario na e comunidad, riba e lei nobo aki.

PAGO DI COMERCIANTE

Un problema enfrenta cu e areglo aki na Antiyas, a conduci na un problema serio, caminda cu e comerciante no tabata paga e suma corespondiente na OB, di loke e tabata kita for di e cliente. Jandroep a indica cu e pago mester a tuma luga tur 15 di luna normalmente, pero e problema ta cu si a factura un hende un suma di 10 mil florin y bo ta paga 5 porshento di OB, ta 500 florin, e consumido a paga un suma adelanta di 2 mil florin, e prome cos cu mester wordo paga ta e OB, kiermen loke ta pasa e ora, ta cu bo ta haya e comerciante practicamente di loke e ta haya, kiermen e dos mil florin, e tin cu entrega 25 porshento na OB, anto e ta keda cu e 25 porshento, anto einan e problema tabata keda hopi biaha.

Jandroep a indica cu e cuestion di e SPF nan cu ta e fondonan di pensioen cu Aruba no conoce dje tanto ei, pero na Antiyas si nan conoce, esakinan a haya nan cu e problema, con ta bai cobra OB riba un passive vermogen, kiermen tur e cosnan ei ta cosnan cu ainda Antiyas ta den proceso cune.

Aruba no conoce loke Curacao y Boneiro conoce, esta un Direccion di Asuntonan Fiscal cu ta e instituto cu ta solamente atende cosnan fiscal y ta bon pa Aruba tambe institui un institucion cu ta atende e asuntonan fiscal, pa asina por tin un miho comprension pa locual ta implementacion di cierto leinan.

Mas ilegal deteni pa Warda Nos Costa



ORANJESTAD – Ayera durante diferente control cu miembronan di Warda Nos Costa a realisa na varios vivienda bou construccion rond di Aruba, nan a logra detene cinco trahadonan stranhero cu nan papelnan di trabou y estadia no tabata na ordo. Nan a keda deteni temporalmente pa nan deportacion pa nan pais di origen. Personal di Warda Nos Costa ta bin realisando un control severo mas tanto riba tereno di construccion pa asina combati e fenomeno di trahadonan stranhero cu ta trahando ilegal riba nos isla.

Nan a cuminsa traha process verbal pa e doñonan di trabou cu ta contrata trahadonan ilegal pa nan servicio.

Segun Dirk Dumfries ironia di bida

Famia di Benny Sevinger y Otmar Oduber tambe ta huur edificio cu gobierno

ORANJESTAD – E cuestionamento di huurmento di edificio di gobierno ta algo cu Politiconan ta haci ora cu cualkier gobernacion ta sinta.

Esei tur hende por a tuma nota di dje e ultimo dianan aki.

Ki ora cu MEP ta goberna, tur siman bo ta tende cu miembronan di AVP ta critica cu Gobierno di MEP ta huur edificio di ruman y famia di ministro.

Nan kier protesta contra tur cos mientras gobierno mes a hereda un situacion caminda ta huur edificio for di famia di Benny Sevinger y Otmar Oduber?

Tambe tin otro miembro di AVP cu ta doño di un edificio den centro di San Nicolas cu ta wordo gehuur dor di gobierno.

Pa critica e asunto di huur di edificio dor di AVP ta un falta di argumento.

Hasta e Parlamentarionan aki mester ta hipocrita pasobra como parlamentario bo sa cu gobierno no tin edificio pa brinda servicio na pueblo. Pues no ta keda nada otro pa huur edificio.

Famia Croes y Wever a tolera hopi abuso di palabra innecesario di miembronan di AVP.

Locual cu Otmar y Benny mester haci ta duna un aporte positivo pa cu e discusion enbes di ta critica pa stroba gobernacion.

Ta basta cu instigacion ta pesey mi ta trece un reaccion pa cu esaki no bay crea un bida ariba su mes. Pues no ta asina manera AVP kier pretende cu “gobierno ta huur edificio solamente na famia di MEP.

Gobierno ta huur tambe di famia di Benny Sevinger y Otmar Oduber den centro di playa? Mi mester bisa cu mi no tin nada contra esaki pero no ta husto pa ataca solamente e faminan di MEP.

Segun Parlamentario Dirk Dumfries ta gobierno su deber pa traha na interes general.

Pueblo tin cu haya servicio. Pueblo ta mira cu desaroyonan positivo ta tumando lugar den nos comunidad, segun sr. Dirk Dumfries.

Dumfries ta haya cu politiconan mester ta mas serio y sinsero, ora cu nan ta cuestiona algo cu nan tambe ta participe den dje.

KLIP KLAP BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Fin di siman di Aña di La Reina ta habri bon…

Chichi Peralta y Son Familia den concierto otro luna



Un anochi diferente cu Roger, Intwine y Sonic Lab 297
Lesa pagina 10

Noticia di farandula y lo mas gusta den musica y video

Carlos & Charlies y Choose A Name ta domina esena nocturno
Lesa pagina 14

Premio Promocional Santa Anna 2006 a wordo otorga na sr. Franklin Anthony Gregory Ridderstaat



E prestigioso Premio Promotional Santa Anna a bai e aña aki pa sr. Franklin Anthony Gregory Ridderstaat, miho conoci como Rene, kende ta biba na Seroe Janchi 8, y ta traha actualmente na Departamento di Asunto Social, seccion team Noord situa na Noord 68.

Rene a nace dia 21 di Mei 1970 coma yiu di e conocido Joseph "Cheppi Posterij" Ridderstaat y sra. Dorothea "Do" Ridderstant, di felis memoria. Di e matrimonio aki a nce 12 yiu di cual Rene ta e "'Benjamin" di e famia. Despues di a cursa enseñansa basico na Noord, Rene a sigui su estudio na Mayo y EPI sector sociaal medewerker cual el a termina exitosamente na 2002. Locual ta resalta durante e añanan di estudio ta cu e tabata bai scol parti mainta, traha na Sociale Zaken parti merdia y ainda resta tempo pa trabounan boluntario.

Rene tabata miembro di Coro Sta. Anna y tambe e tabata percura pa trahamento di pesebre anualmente den misa. Pero Rene su amor grandi ta Verkennerij. Di chikito el a incorpora den e organisacion di Scout y e tabata e prome lider cu a wordo instala como Lider di Bevers na Aruba, V.A.P., Noord, Grupo San Dominico cual ta alga unico. Rene ta un di fundadornan y lider di Noord Youth Club, cual organisacion ta organisa actividadnan social y educativo pa hobennan. Mester menciona aki cu di tur e clubnan cu a worde funda rond di Aruba, Noord Youth Club ta e unico cu ainda ta funciona.

Rene ta activo riba un scala di tereno social. E ta miembro di Plataforma Social Noord, Famia Planea y ATHA/Cede Aruba, cual ta un organisacion cu ta traha pa hubentud. Fuera di eseinan e a forma parti die Comision forma dor di Gobierno di Aruba pa yega na establece un Parlamento Hubenil. El a cumpli cabalmente cu e tarea aki.

Rene tabatin tin e honor tambe di guia Prins Willem Alexander y Princesa Maxima durante nan bishita na e Bazaar Hubenil cu a wordo teni na EPB-Hato.

Durante temporada di Carnaval por mira Rene tur caminda como miembro di SAC, den cual e tin e funcion clave di Secretario General di Directiva diario y e ta e coordinador di e Carnaval completo pa SAC.

Algo hopi remarcabel ta cu mayoria di loke e ta haci, e ta haci'e a base boluntario. Rene ta un hoben cu ta un ehempel pa nos comunidad. E ta un hoben cu bon manera, hopi cariñoso, cu respet pa su grandinan, cla pa yuda y semper bai cu un joke pa conta. Sigur un ehempel pa sigui.

Cu orguyo, pueblo di Noord ta otorga sr. Rene Ridderstaat e prestigioso Premio Promocional Santa Anna 2006.

Campaña di Afl. 100.00 na yamada di Digicel ta sigui te fin di luna

ORANJESTAD –Ta for di dia cu a anuncia e campaña special aki di Digicel, cu mesora e compania cu mas ta creciendo den henter Caribe por a nota un reaccion enorme di clientenan nobo. Specialmente pasobra Digicel ta ofreciendo un liña varia di telefon cu ta haci cu den caso cu un cliente cumpra un telefon di Afl. 100.00 cu basicamente e ta haya e telefon gratis.

Na final di e luna di Februari ultimo Digicel a lanza nan campaña di Afl. 100.00. E campaña ta encera cu cada cliente cu cumpra un telefon di Digicel, te cu fin di Maart ta haya Afl. 100.00 na yamada gratis. E unico rekisito ta cu e cliente mester cumpra por lo menos Afl. 45.00 na carchi pa luna. Digicel lo credita bo cuenta cu Afl. 25.00 tur luna pa cuater luna largo. Pues, asina cu bo alcansa Afl. 45.00 na credito riba bo cuenta Pre-Paid, mesora bo ta hay Afl. 25.00 riba dje na un forma automatico.

Si bo analisa e campaña bon, e ta encera cu bo ta haya un telefon "Konka" gratis. Esaki pasobra cu e telefon ta costa Afl. 99.00 ora cu bo ta cliente Pre-Paid y bo ta haya Afl. 100.00 bek na yamadan gratis, pues de facto e telefon ta bini gratis.

Ta obvio cu e telefonnan "Konka" aki a bira e hit di momento for di dia cu a sacanan riba mercado, pasobra casi e ta crea e impresion cu si bo no tin bo Konka, bo no ta conta!

Tene na cuenta si cu e campaña aki ta destina solamente pa clientenan Pre-Paid y no ta mara na ningun sorto di modelo di telefon. Pues, cualkier telefon nobo cu bo cumpra, lo bo participa den e campaña special aki. Un di e otro modelonan cu tambe a hala masha atencion ultimo ta e Sony Ericsson W-600, pues e variacion ta asina grandi cu tin un telefon pa tur gusto. Wanda Broeksema a bisa ayera cu ta recorda tur hende cu e campaña aki ta termina dia 31 di Maart proximo.

Na final, Digicel ta anuncia tambe cu tin algun campaña y eventonan masha interesante na caminda den e lunanan nos dilanti. Mescos cu añanan anterior a percura pa pone Aruba cabes abao cu buscamento di webo y buscamento di e fugitivo di Digicel, por spera atrobe cu e aña aki lo tin campañanan special na caminda den e temporada nos dilanti.



Produci pa SummerStar Productions

Chichi Peralta tin fecha pa presenta na Aruba otro luna



ORANJESTAD – "Mas Que Suficiente" ta nomber di e gira mundial cu e gran musico Dominicano Chichi Peralta lo presenta aki na Aruba y fecha pa e compromiso aki ta diasabra dia 29 di april 2006.

Don Elias Mansur Ballpark lo ta e scenario pa e gran concierto aki, cu ta alabes parti di inicio di e gira mundial di Chichi Peralta y Son Familia. Chichi a scohe Aruba pa haci un di su prome presentacionnan, pa demostra e cariño y e lasonan di amistad cu ta uni Aruba y su persona.

Chichi ta yegando Aruba diamars 25 di april pa asina e duna entre otro un workshop na Cas di Cultural y participa na un warm up conference. Mester menciona cu Chichi a expresa e deseo di presenta hunto cu su amigonan di Aruba e dia di e concierto, pues den e pre-show lo tey Chayo y Honeypot como tambe Robert Jeandor y Solo Banda Show.

Manera ta conoci Chayo a realisa su ultimo produccion den studio di Chichi y Robert Jeandor a toca hunto cu Chichi na varios ocasion. Naturalmente lo no falta riba scenario di Chichi e gran musica Arubiano y integrante di e gira mundial di Chichi, esta Hildward Croes.

Don Elias Mansur lo keda transforma den un auditorio hamas bisto na Aruba. Direccion tecnico lo ta den man di e conocido promotor Karl Welch cu a uni su mes cu SummerStar Productions pa e occasion aki. Zonido y lus lo ta na encargo di High Performance mientras cu Cushina y bar lo ta den man di e grupo Aruba Restaurants. Portanan lo habri pa 7'or di anochi cu entretenimento di DJ Theo Sanders pa warm up e ambiente. E prome presentacion lo ta 8'or y mei mientras cu Chichi Peralta y Son Familia lo subi scenario pa mas of menos 10'or y mei di anochi.

E ballpark lo ser parti den diferente seccion den forma di un amfiteater. Contrario na otro ocasionnan similar, publico lo por yega serca di scenario y VIP lo ta ubica tras di e control. Socionan principal den e proyecto aki ta Aruba Trading Company, Tropical Bottling Company, Tango Restaurant, Setar, Valero Gas Stations, Wyndham Aruba Hotel & Casino y Divi Resorts.

Carchinan pa e evento grandi aki ta obtenibel na mayoria di stacion di gasolin di Valero y teleshopnan di Setar. Prijsnan pa ticket lo ta 45 Florin pa entrada general, 75 Florin pa entrada ceter stage y mesa VIP ta obtenibel na oficina di Aruba Restaurant na 583-2929.



Celebracion di Mascaruba su di 45 aniversario ta sigui

ORANJESTAD-Mascaruba ta e grupo teatral mas bieu di Aruba, y nan ta celebrando dia 10 di April 2006 nan di 45 aniversario. Pa conmemora e ocasion special aki, nan lo tin un serie di presentacionnan special na TV, un exposicion y un obra nobo na Cas di Cultura durante e lunanan di Maart y April 2006.

Lo inicia e celebracion cu transmision na television di 5 obra cu Mascaruba a presenta den pasado. Esakinan ta obranan cu a ser graba hopi aña pasa y nan lo ser treci dilanti atrobe pa e pueblo di Aruba por gosa di nan. Lo presenta esakinan cu entrevista di algun miembro di e elenco haci na e Cueba di Mascaruba. E prome obra cu lo ser transmiti ta "Un Trabou Milagroso". Aruba por bai bek den pasado teatral pa dos ora largo, Diaranson 22 Maart 2006 pa 9:00pm via Tele Aruba. E obra aki a haci un impacto grandi nan Aruba y ta ser considera un di obranan mas popular cu Mascaruba a presenta.

E siguiente obra cu lo ser transmiti ta "Luz na Horizonte". Aruba por gosa di esaki Dialuna 3 di April 2006 pa 9:30PM na Tele Aruba. E obra aki ta trata un topico hopi serio y e actornan di Mascaruba a presenta esaki di un forma hopi professional. E di tres obra cu Mascaruba lo presenta na television ta titula "Ken ta keda cu Mama". Esaki lo ser transmiti dia 10 di April 2006 pa 9:30pm na Tele Aruba. Aruba a keda masha contento cu e obra aki ora cu e la ser presenta. Awor nos por rebiba esaki atrobe via television. Tambe e obra teatral "Droga" ta uno cu a causa hopi impacto ora cu Mascaruba a presente. Aruba por wak esaki Dialuna 17 di April 2006 pa 9:30pm via Tele Aruba. E ultimo obra cu Mascaruba lo presenta via television ta "Otro Gai ta Canta" y esaki ta priminti di haci e mesun impacto atrobe ariba nos hendenan cu e la haci ora cu Mascaruba a presente den pasado. Esaki lo ser transmiti dia 19 di April 2006 pa 9:00pm via Tele Aruba. Hopi ta e obranan cu Mascaruba a presenta durante e ultimo 45 añanan, pero ta solamente algun nos por mira na television.

E celebracion di e di 45 aniversario di Mascaruba ta continua cu e gran premiere di e obra nobo "Señora Zapate". Esaki lo tuma lugar dia 21 di April 2006 na Cas di Cultura. E obra aki lo core dia 22 y 23 di April 2006 tambe. Na ocasion di e Premiere dia 21 di April, Mascaruba lo habri tambe un exposicion nan Cas di Cultura, dedica especialmente na e 45 aniversario. E exposicion aki ta priminti di bira algo spectacular. E exposicion ta

ser haci conhuntamente cu artistanan local renombra na Aruba manera, Elvis Tromp, Edmond Tujeehut y Maria Theresa Martinez. Pa e exposicion aki, miembronan di Mascaruba encabesa pa Ivonne Spellen, tambe ta contribui na trece e historia di Mascaruba dilanti. Nan lo trece dilanti nan logronan y exitonan den un forma unico y masha especial. E artistanan menciona ariba ta encarga pa expone "Mascaruba 45 aña" den e ambiente di arte exquisite y di un forma excepcional manera cu nan merece.

Instituto di Cultura tambe ta contribui na e exposicion aki. E celebracion total di 45 aniversario di Mascaruba ta ser realisa den gran parti danki na UNOCA. Tambe nan ta

ricibi cooperacion di entre otro Setar, Tele Aruba y C&BM N.V.

Mascaruba ta spera cu celebrando nan 45 aniversario di e forma aki, nan ta duna Aruba un regalo di locual nan sa haci miho. Entretene y concientisa Aruba cu obranan cu ta trata topiconan cu ta significa hopi den nos comunidad. Mascaruba ta gradici e pueblo di Aruba pa nan apoyo durante 45 aña y ta spera cu nan por haci esaki pa 45 aña mas.

Top 10 programa di television

1. American Idol Diaranson – FOX
2. American Idol Diamars – FOX
3. CSI – CBS
4. American Idol Diahuebs – FOX
5. Grey's Anatomy – ABC
6. Desperate Housewives – ABC
7. Without a Trace – CBS
8. House - FOX
9. CSI: Miami – CBS
10. The Unit - CBS



The Unit

Top 10 single

1. So Sick – Ne-Yo
2. Temperature – Sean Paul
3. You're Beautiful – James Blunt
4. Be Without You – Mary J. Blige
5. Check on It – Beyonce Feat. Slim Thug
6. I'm N Luv (Wit a Stripper) – T-Pain Feat. Mike Jones
7. Grillz – Nelly Feat. Paul Wall, Ali & Gipp
8. Yo (Excuse Me Miss) – Chris Brown
9. Lean Wit It, Rock Wit It – Dem Franchize Boyz Feat. Lil Peanut & Charlay
10. Unwritten – Natasha Bedingfield



Ne-Yo



Beyonce

Top 10 Pelicula

1. Failure to Launch - $24.411 Miyon
2. The Shaggy Dog - $16.31 Miyon
3. The Hills Have Eyes - $15.708 Miyon
4. 16 Blocks - $22.808 Miyon
5. Tyler Perry's Madea's Family Reunion - $55.703 Miyon
6. Eight Below - $66.564 Miyon
7. Aquamarine - $12.373 Miyon
8. Ultraviolet - $14.832 Miyon
9. The Pink Panther - $74.653 Miyon
10. Date Movie - $44.289 Miyon



The Hills Have Eyes



Failure to Launch

Top 10 Single Latino

1. Rompe – Daddy Yankee
2. Llame Pa'Verte – Wisin & Yandel
3. Ella y Yo – Aventura Feat. Don Omar
4. Contra Viento y Marea – Intocable
5. Machucando – Daddy Yankee
6. Noche de Sexo - Wisin & Yandel Feat. Aventura
7. Algo De Mi – Conjunto Primavera
8. Lo Que Me Gusta A Mi – Juanes
9. Rakata – Wisin & Yandel
10. Na Na Na (Dulce Niña) – A.B. Quintanilla III Presents Kumbia Kings



Wisin & Yandel

Awe tin weganan popular pa mucha den Certified Mega Mall

ORANJESTAD - Despues di e actividadnan exitoso Certified Mega Mall ta bolbe organisa un otro actividad mas pa nos muchanan conhuntamente cu e tres studiantenan di EPI Salubridad y Servicio. Kimberly, Risa y Norgeline.

Awe, diahuebs 16 di maart lo ta bai tin weganan popular cualnan lo ta: spijkerpoepen, bula den saco, cana cu cuchara y lamunchi y mas!! E actividad lo ta pa muchanan entre 6 pa 12 aña. E actividad aki lo tuma lugar net dilanti di Hallmark, cuminsando for di 4'or pa 6'or di atardi. Prijs pa e actividad aki lo ta 3 Florin. Pa inscripcion of mas informacion por tuma contacto cu Kimberly Quant na 5680909, Norgeline Daal 5659471 y Risa Berg na 5681118.





Diasabra un biaha mas e ambiente tabata den Carlos & Charlies













ORANJESTAD – Ambiente y mas ambiente, goso y mas goso tabata tin durante henter fin di siman den Carlos & Charlies.

Y diasabra no tabata ningun excepcion, mei-mei di bailamento, gosamento y weg tur hende a keda te den oranan laat di marduga.

















ENTRETENIMENTO
BON DIA Aruba

Ford ansioso pa cuminsa su proximo pelicula



LOS ANGELES – Harison Ford ta cla pa drenta bek den su rol mas faborito pa asina cuminsa cu e filmacion pa e di cuater pelicula di Indiana Jones, asina un revista Aleman a publica.

'Steven Spielberg y ami tin e script na unda cu nos kier e awo. Mi ta kere cu nos lo por cuminsa filmacion pronto', asina Ford a bisa den un entrevista cu e revista Aleman aki. E di tres pelicula di Indiana Jones a wordo filma na 1989, den e pelicula aki Sean Connery a haci e rol di Ford su tata.

Shakira ta splica pakico el a tira carta di fan afo



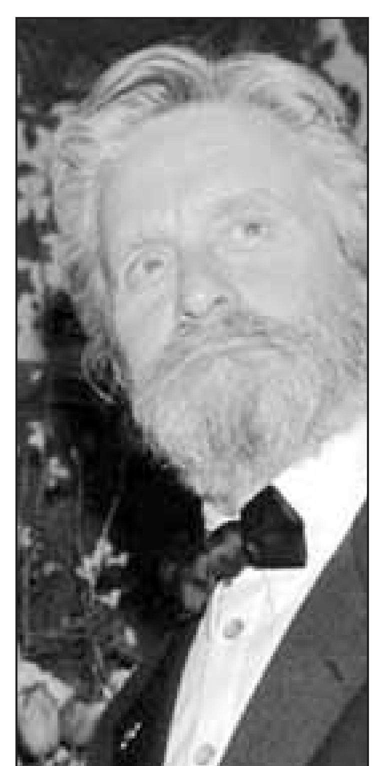
MIAMI - Cantante Colombiano Shakira tabata forsa pa splica kico e cartanan di e fanaticonan cu e ta stima asina hopi tabata haci den un bari di sushi dilanti su cas na Miami. E artista a splica cu e nunca lo haci algo asina paso e ta stima su fanaticonan masha hopi mes. Den un press release el a splica cu e ta mudando for di Miami pa su cas nobo y e no tabata encarga cu e mudamento y e no tabata sa cu nan e tira e carta nan aki afo. No tabata su intencion y e lo percura pa e cartanan aki wordo saca for di bari sushi y warda pa e un biaha mas.

Kanye West ta buscando su entrada pa pelicula



HOLLYWOOD – E rapper Kanye West ta buscando e manera pa drenta den e mundo di pelicula y cinematografia. E rapper ganado di Grammy lo ta productor ehecutivo y tambe actor den un pelicula lo la wordo filma cu ta inspira pa su musica. E proyecto di 'New Line Cinema' lo traha un pelicula cu tin multiple prospecto saliendo for I punto di bista di West y varios otro trahadonan di pelicula. George C. Wolfe lo produci esaki creativamente. Un total di 6 autor y 10 pa 12 director lo traha riba e pelicula aki.

Michael Douglas ta critica Brad y Angelina



LONDON – Miho Brad Pitt tene cuenta ya cu Michael Douglas ta lansando critica den su direccion, tocante su diborcio di Jennifer Aniston y su pareha nobo esta Angelina Jolie. 'Mi no ta compronde con Brad Pitt, por a diborcia di su casa cu ta asina bunita pa bai carga e werfanonan di Angelina Jolie', asina Douglas a bisa durante un entrevista cu e revista GQ, cu lo wordo publica den e edicion di April. E ta puntra su mes tambe ta con largo e relacion aki lo por dura. Pitt a diborcia di su casa na october di 2005 y a adopta e yiunan di Jolie, Maddoz y Zahara y awo ta sperando su prome yiu biologico hunto cu Angelina.

Intwine a sacudi Havana Beach Club

















Sonic Lab 297 a habri e concierto di Intwine na Havana

ORANJESTAD- E anochi di concierto di Intwine na Havana Beach Club a habri cu un 'bang' danki na e banda local Sonic Lab 297. Sonic Lab sigur a haci un tremendo trabou riba e scenario, animando y preparando tur hende pa e 'main event' cu tabata Intwine.

Potretnan ta mustra e presentacion di e banda, diasabra anochi na Havana Beach Club.







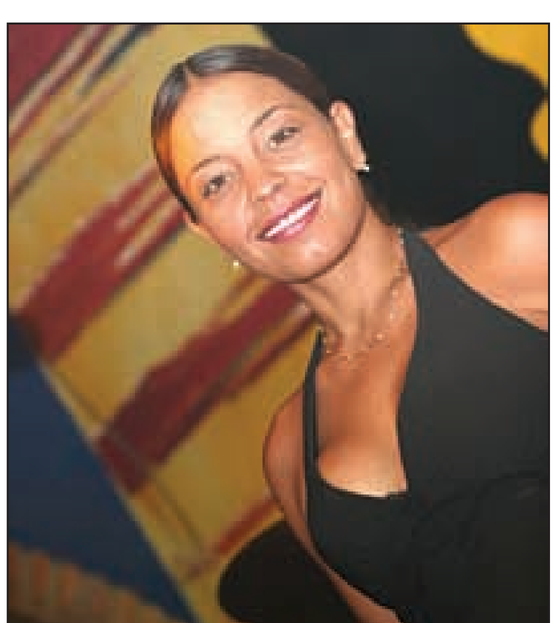




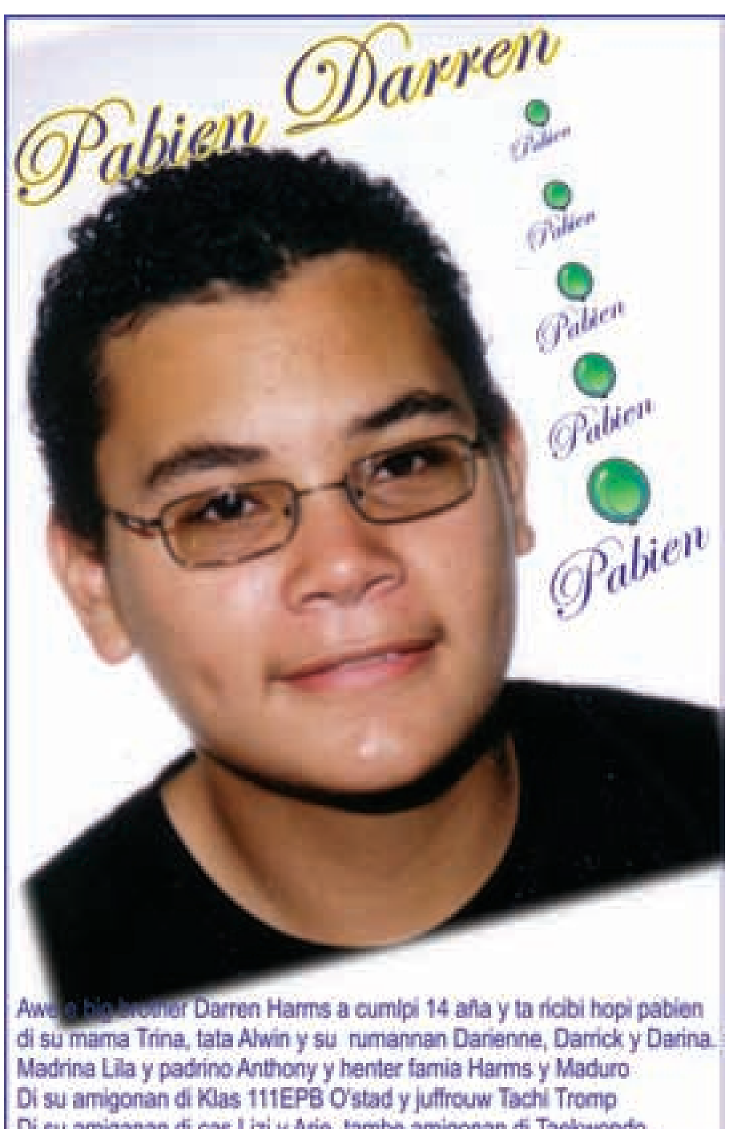












Un anochi diferente cu Roger, Intwine y Sonic Lab 297

ORANJESTAD – E 'Arubian Idol' Roger hunto cu su banda Intwine y nan supporting act Sonic Lab 297 a yena e fin di siman cu e ambiente di rock. Diasabra anochi den Cas di Cultura nan a cambia e estilo un tiki y a zona completamente acustico. Un anochi masha relahante cu tabata completamente yen pa e fanatico nan di tur dos e bandanan. Un tremendo anochi e tabata sigur pabien na esnan cu a organisa sa esaki y sigur na e artistanan cu a laga tur hende tremendamente impresiona.

















Choose-A-Name tabata tremendo cu e dushi ambiente di Touche

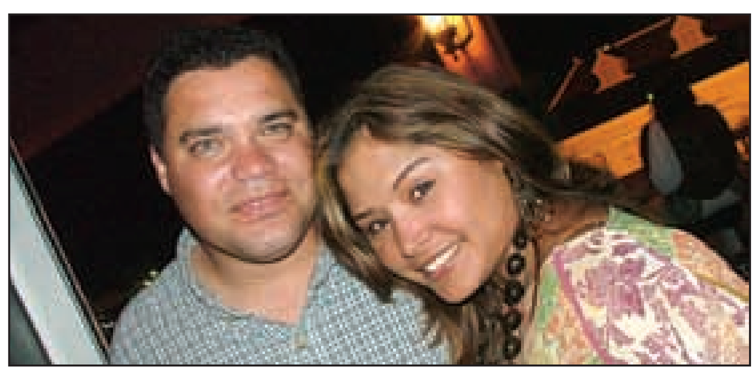






ORANJESTAD – Pa duna e fin di siman ambiente di tempran den Choose-A-Name diabierna Touche a pone ambiente pa tur esnan cu a bin relaha despues di un siman dura di trabou. Goso tabata sin sigur, baliamento sin stop henter ora ya cu Touche a percura pa e pista ta yen constant.

Si ta ambiente bo tabata busca ey den bo mester tabata ta.















Fever a pone keintura den Choose-A-Name



ORANJESTAD – Diasabra ultimo Choose-A-Name tabata cayente cayente cu musica di e banda Fever.

E banda local aki sigur a pone un tremendo ambiente durante e Happy Hour, poniendo tur hende baila te den oranan laat di marduga.













Carlos & Charlies tabata yen cu ambiente diabierna











ORANJESTAD – Carlos & Charlies manera semper tabata yena di ambiente diabierna atrobe. Gosamento tabata tin sigur entre turista y localnan cu e ambiente y dushi musica cu semper tin den Carlos & Charlies. E ambiente tabata asina bon cu te hasta e trahadonan a gosa.

















Sopranos tabata tremendo pa cuminsa fin di siman

PALM BEACH – Sopranos poco-poco a cuminsa bira un di hot spots nan pa varios hende habri nan fin di siman. Un ambiente completamente diferente cu masha relahante y trankil pero sigur cu tremendo ambiente.

Si ta e ambiente ey bo ta buscando check e pa bo mes na sopranos.













Hey Muchanan! Boso sa caba?

Maart 18 ta Dia di Nos Himno y Bandera.

Pesey nos ta pone algo pa bo pinta!



Nomber :

Edad :

Adres :

Telefoon :

Cellular :

E-mail :

TREASURE BOX TOY STORE — The Pretty Gift Store N.V — BON DIA Aruba

'Arte y Amor di mucha pa Aruba'
Un campaña di Bondia Aruba y
Certified Mega Mall:

Premionan:
Prome premio: un bon di regalo di 35,- florin di departamento di coy hunga di Certified
Di dos premio: un bon di regalo di 25,- florin di The Pretty Gift Store
Di tres premio: un bon di regalo di 25,- florin di The Treasure Box

Por entrega e pintura na Bondia Aruba of Certified Mega Mall. Muchanan, pint'e y dorn'e na bo smaak y cu bo creatividad y cu hopi amor pa Aruba. mucha.

Dokter na warda
ORANJESTAD
SAN NICOLAS

Botica na warda
San Nicolas: Botica Aloe
Oranjestad: Botica Del Pueblo

Polis

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Telefon Importante

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Acceptance Group	560-9452

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

San Nicolas

Centro Medico	
Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	582-1720

Number di Telefon INFORMATIVO

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Best Taxi	
Service Aruba	583-3232

Cruise SHIP

16 Volendam
16 Golden Princess

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

BON DIA Aruba

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix — Flight Schedule

www.airportaruba.com Tel:524-2424

Arrivals

BonairExpress

Flight	From	Time
9H2950	Curaçao	07:30
9H2990	Curaçao	11:30
9H2994	Curaçao	15:30
9H2996	Curaçao	17:30
9H2960	Curaçao	21:30

Avior Airlines

Flight	From	Time
9V1207	Valencia	20:50
9V1205	Caracas	20:55

American Airlines

Flight	From	Time
AA1013	Boston	12:35
AA1047	Miami	13:36
AA891	San Juan	14:51
AA679	New York	17:10
AA1331	Miami	20:09

American Eagle

Flight	From	Time
AE5048	San Juan	20:55

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	From	Time
AO301	Las Piedras	07:50
AO303	Las Piedras	12:55
AO305	Las Piedras	16:50

Avianca

Flight	From	Time
AV090	Bogota	18:20

Continental Airlines

Flight	From	Time
CO1638	Newark	14:42
CO1886	Houston	20:03

Delta Airlines

Flight	From	Time
DL419	Atlanta	14:52

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	From	Time
KL733	Amsterdam	19:35

Flight	From	Time
OR361	Amsterdam	13:20

Aserca Airlines

Flight	From	Time
R7-402	Caracas	12:15

Santa Barbara Airlines

Flight	From	Time
S3-1311	Las Piedras	09:52
S3-1300	Maracaibo	15:21

Sol America

Flight	From	Time
SA2001	Las Piedras	07:40
SA2005	Las Piedras	15:30
SA3001	Las Piedras	18:55

Flight	From	Time
TV4001	Las Piedras	07:30
TV4005	Las Piedras	17:30

US Airways

Flight	From	Time
US653	Philadelphia	15:21
US979	Charlotte	16:21

Aeropostal

Flight	From	Time
VH822	Caracas	13:00
VH823	Santo Domingo	16:45

Departures

BonairExpress

Flight	To	Time
9H2980	Curaçao	08:00
9H2991	Curaçao	12:00
9H2993	Curaçao	16:00
9H2995	Curaçao	18:00
9H2963	Curaçao	22:00

Avior Airlines

Flight	To	Time
9V1208	Valencia	21:15
9V1206	Caracas	21:25

American Airlines

Flight	To	Time
AA1036	Miami	08:45
AA1044	Boston	13:55
AA1780	Miami	14:48
AA372	San Juan	16:03
AA796	New York	18:25

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	To	Time
AO302	Las Piedras	08:15
AO304	Las Piedras	13:15
AO306	Las Piedras	17:15

Avianca

Flight	To	Time
AV091	Bogota	19:20

Continental Airlines

Flight	To	Time
CO1643	Newark	15:45

Delta Airlines

Flight	To	Time
DL516	Atlanta	16:12

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	To	Time
KL734	Amsterdam	21:20

Flight	To	Time
OR362	Curaçao	14:35

Aserca Airlines

Flight	To	Time
R7-403	Caracas	13:00

Santa Barbara Airlines

Flight	To	Time
S3-1301	Maracaibo	10:40
S3-1312	Las Piedras	16:10

Sol America

Flight	To	Time
SA2002	Las Piedras	08:15
SA3002	Valencia	15:00
SA3002	Valencia	16:00
SA2006	Las Piedras	19:30

Flight	To	Time
TV4002	Las Piedras	08:00
TV4004	Las Piedras	13:00
TV4006	Las Piedras	18:00

US Airways

Flight	To	Time
US978	Charlotte	16:20
US654	Philadelphia	17:30

Aeropostal

Flight	To	Time
VH822	Santo Domingo	13:30
VH823	Caracas	17:15

All times above are scheduled times and are subject to change.
This information is for personal use and is provided as a convenience only.
See **www.airportaruba.com** or call **5242424** for up-to-date information.

Aries Maart 21 - April 19
Pone bo necesidadnan por lo menos pa e biaha aki un banda. Enfoca riba yuda esnan cu bo ta stima y ta stima bo.

Taurus April 20 - Mei 20
Debi na e noticianan cu bo a ricibi ultimamente, bo tin tur derecho di celebra. Djis no celebra di mas.

Gemini Mei 21 - Juni 21
Tuma accion ta tuma bastante curashi, pero bo por haci e. Bula mes ora aden pa asina bo cuminsa cu e proyecto.

Cancer Juni 22 - Juli 22
Bo mester tene basta cuidou awe den cuminsa un proyecto nobo. Lo por tin bastante conflicto den e proyecto aki.

Leo Juli 23 - Augustus 22
Cuminsa e dia di awe cu un bon combinacion di optimismo y skepticismo. Esaki nan lo ta e yabi nan clave pa awe.

Virgo Augustus 23 - September 22
Cualkier problema chikito cu bo lo por topa awe lo tey pa un motibo of otro. Tuma tur cos trankilo y tuma bo tempo.

Libra September 23 - October 22
Mantene bo bon manera cu bo tin lo cai den bon tera serca hende nan den posicionnan hopi halto y lo yuda bo masha hopi mes.

Scorpio October 23 - November 21
Aumenta bo atencion pa hende nan cu ta rond di bo, paso esaki lo hiba bo na oportunidadnan nobo y hopi positivo.

Sagittarius November 22 - December 21
Haci bo speransa y deseonan coño si na e personanan corecto awe, y mes ora lo bo mira progreso den esaki nan.

Capricorn December 22 - Januari 19
Tuma e oportunidad di haci algo nobo awe, ta tempo pa bo haci uso di bo naturalesa competitivo, lo ta un bon ehercicio pa bo mes.

Aquarius Januari 20 - Februari 18
Un hende cu ta mas intelectual cu bo lo inspira bo pa bo cuminsa of sigui cu bo lesamento di buki cu lo ta hopi positivo pa bo.

Pisces Februari 19 - Maart 20
Stop di keda sin dicidi pa caba kico bo ta bai haci. Si abo no scohe un caminda pa bo mes, cualkier caminda lo scohe abo.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un Daewoo Lanos '99 kibra na banda drechi dilanti
Tel: 966-8601

TA BENDE
Chevy Camaro '91 bon condicion motor V8, 503, color fire red gold
Tel: 561-9718 / 584-1854 despues di 4pm

TA BENDE
Un Daewoo Musso '01 automatic, full equipped, Afl. 29.000,= of mihor oferta
Tel: 586-1058 / 562-0005 / 743-0066

TA BENDE
Un Mazda 323 1990 gekeur te '07 bon condicion Afl. 4.000,- prijs discutibel. Pa mas informacion
Tel: 560-0978

TA BENDE
Coralla Wagon for parts and engine as is where is, best offer under Afl. 3000,- Tel: 584-79991 / 563-1003

TA BENDE
Un Buick Skylark '94, 4porta pa Afl. 4000,- Tel: 740-8152

TA BENDE
Toyota Corolla '04, automatic, full equipped 20.000km Nissan Sentra '01 standard den bon condicion Tel: 563-3491 / 744-6868

FOR SALE
Chevrolet Epica '04 Afl. 26.900,= Pa mas informacion
Yama Tel: 566-8912

TA BENDE
Chevy S-10 cu su toolbox, etc best offer under Afl. 4.000,=
Tel: 584-7991 / 563-1003

TA BENDE
Tercel '92 pa piesa pa mas informacion Tel: 993-3774

TA BENDE
Un Chevrolet AVEO '04 full equipped, automatic
Tel: 964-5699

TA BENDE
Un Toyota Yaris '01, 5 spd, hatchback, metalic green, 56.000km Afl. 11.000,-
Tel: 739-8765

TA BENDE
Mercedez Benz '85, classic, 4drs. A/c, radio, CD player,steering wheel and poke, autom, sun roof, very good condition. Asking pricve Afl. 9.500,- Tel: 560-3876

TA BENDE
Un Delco nobo 1 luna bieuw usa durante carnaval Afl. 650,=
Tel: 592-7225

TA BENDE
Miniteca completo, prof. Dual cd, 2 amp, mixer, speaker, stage, lighting, smoke machine, wireless micc, etc over Afl. 8000,= Now only Afl. 500,=
Tel: 592-7225

TA BENDE
Container di 20 y 40 pia
Tel: 745-6124

TA BENDE
2 landrover defender '90/'00
Tel: 593-1514

TA BENDE
Frigidair Whirpool, porta side by side, watercooloer y ijsmaker Afl. 600,- Tel: 965-5531

TA BENDE
Un reveicer Pansat 2300A un inverter 1000Watt Tel: 567-0610

TA BENDE
Un Airco Afl. 150,- un cama di 1 persona Afl. 125,= Tel: 744-9310

TA BENDE
Un Cama di 1 pers. Afl. 300,= cama di baby Afl. 100,=
Tel: 745-3772/ 568-3266

TA BENDE
Great Business Opportunity, own aruba's only tanning salon
Tel: 733-8700

TA BENDE
Un set di cama king size, consisti di cama, 2 night-table, 1 chest-drawer w/3 drawers y dressing table Afl. 1000,- Tel: 730-0313

TA BEDNE
Pa motibo di viahe, tur cos den cas, set di sala, set di comedor y hopi mas Tel: 567-0358

TA BENDE
Sofa Fini Afl. 450,- (566-6129)

TA BENDE
Mesa di carambolo 4-1/2x9, convertible na mesa di pool
Tel: 584-79991 / 563-10013

TA HUUR

TA HUUR
Apartamento na Venezuelastraat, oranjestad, muebla pa un persona of pareha sin yiu. Awa y luz. Airco ta part
Tel: 562-7206

TA HUUR
Fully serviced apartment for rent, right on the beach! Long or short term. Only $1275 per month
Tel: 965-6678

TA HUUR/BENDE
Cas di tres kamer, garage grandi, cerca di Valero Refineria
Tel: 584-7991 of 563-1003

TA HUUR
Un cas den campo, Zumbo #6-F 2 camber, 2 baño, spit-unit, bashi, Afl. 1.500,-
Tel: 964-1898/585-6996

TA HUUR
Woontrailer grandi 2 camber, airco, comedor/cushina, veranda grandi, tereno priva na Sabana Liber #42-C, muebla Afl. 800,=
Tel: 964-1898 / 585-6996

TA HUUR
1 studio apartment muebla Afl. 500,= (1) persona, inclui awa, luz y gas pa dia 25 Maart
Tel: 745-5499

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra un Pick-up Colorado of Tundra na bon prijs y den bon condicion Tel: 592-7225

LES DI LANDAMENTO
Nos club tin lugar habri pa Tuma pa Diploma "A te cu F"
Tel: 594-9069

LES DI LANDAMENTO
Bo yiu tin 3 aña bai riba, nos ta siñe landa. Tel: 594-9069

TA OFRECE SERVICIO
Ta hasi tur trabao di carpinteria, tuberia,servicio di verf cas, negoshi of cualkier otro lugar y mucho mas. Prijs rasonabel
Tel: 588-2690 / 561-6126

UN SEÑORA
Ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, preferibel na Playa di 6PM pa 10PM Tel: 567-2235

TA BUSCA
Un auto Daewoo GP automatic '96 bai ariba Tel: 586-5679

TA BUSCA
Persona masculino, serio y responsable para trabajo de tiempo completo. Para el trabajo de cuido de caballos mantencion y limpiesa de establos.
Tel: 585-1552

TA BUSCA
Carpinte Metsla y Helper. Pa mas informacion yama
Tel: 992-7451

TA BUSCA
2 hende muher pa traha den restuarant. Pa mas informacion
Tel: 741-2651

TA BUSCA
Un camcorder Sony HDR-FX1 of HRV-Z1 pa hasi algun test di capture y edit den HDV, esaki ta pa evalua e compra di e camara aki. Tel: 562-1877

TA BUSCA
Un Metselaar, albanil pa mas informacion Tel: 992-7451

TA BUSCA
Banda Shades of Grey ta busca un Bajista pa audition, pa mas informacion
Tel: 566-6802

TA BUSCA
Un Auto Cresida pa cumpra, Den bon condicion
Tel: 565-1201

TA BUSCA
Un Trabao parti atardi pa limpiesa. Pa mas Informacion please yama Tel: 964-7116

SERVICIO

TA DUNA SERVICIO
Di verf y debuho special pa camber di baby, borchi etc. Pa cas of nogoshi
Tel: 744-2172

TA DUNA SERVICIO
Ata e solushon pa Head Lamp di Plastic di bo auto a bira mahos yama Tel: 594-1355 of 584-0204
Nos ta hasi nan mescos cu nobo bek!

TA BUSCA URGENTE
Un apartmento of cas di 2 camber, semi muebla. Pa mas informacion please yama Tel: 566-5272 / 744-4694

TA BUSCA
Un Welderdo y un helper pa mas informacion yama Tel: 592-1238

TA OFRECE
Señora ta ofrece pa cuida mucha di 2 aña bai ariba for di 2pm te cu 10pm . Pa mas informacion
Tel: 560-5447

TA OFRECE
Capi cura di cas, pa mas informacion yama Tel: 565-1587

TA OFRECE
Un señora ta ofrece pa cuida mucha of persona grandi den oranan di anochi.
Tel: 745-5082 / 741-2925


MAGIC 96.5 f.m.
For the young at heart
PUNTA PA PUNTA
CAR RALLY
ARUBA
17 di Maart 2006
Ta sali for di Arashi pa 6'or di atardi y caba na Coco Beach.
Inscripcion na Studio di Magic, Afl. 15 pa auto
Premionan:
Afl. 1500 / Afl. 500 pa auto mas bunita
Afl. 250 pa T shirt mas original
BON DIA Aruba
MP Marietje T-Shirt Printing
CRYSTAL LIGHT
Midnight Beach Party cu:
LE GROOVE
Budweiser
Compra
&
MPAK
SETAR
Orville Redenbacher's
Madjix cu ta Magic Dj's in the Mix

Orange Grove a duna un tremendo presentacion na St. Maarten





ORANJESTAD- Durante e Heineken Regatta cu a tuma luga recientemente na St. Maarten, un di e atraccionnan musical grandi tabata e banda Orange Grove. E banda aki ta conta cu integrantenan di islanan manera St. Maarten, Corsow y Aruba y actualmente ta basa na Hulanda. Riba invitacion di Heineken, Orange Grove a bishita St. Maarten pa un siman largo, den cual tempo a haci varios entrevista cu prensa local, ya cu e banda su cantica "Cryin" a bira hopi popular na St. Maarten. E presentacion di Orange Grove a tuma luga riba e Boardwalk di Phillipsburg, unda cu tabatin mas di 6000 hende presente cu centenares di fanatico dilanti e tent di Orange Grove. For di e banda su guitarista Bruce Harms nos por a compronde cu e presentacion tabata sublime, y e participacion y entusiasmo di e publico presente tabata grandi. Pa termina e presentacion riba e nota perfecto, Roger Peterson a subi e scenario pa canta hunto cu Orange Grove. Nan a presenta e canticanan "Starlite Eyes(Dumptruck)" y tambe e hit "Cryin" durante cual e percusionista di Intwine tambe a subi e scenario pa toca hunto cu Orange Grove. Un otro momento involvidabel di e concierto tabata ora cu e famoso guitarista Nigel Williams a uni cu e banda pa toca e cantica "Hurtin".
E programa di television Kikotakiko.com tabata presente pa asina graba e presentacion di Orange Grove, y muy pronto aki na Aruba nos lo por siña mas tocante e banda den e programa di Frame na Telearuba.
E banda a wordo inspira asina hopi durante nan presentacion cu awo nan ta mas ansioso cu nunca pa saca un album.
Pa esnan cu kier sa mas tocante e banda talentoso aki bishita e website www.orangegrove.nl











Tres Karateka di Aruba pa New York



ORANJESTAD- Ayeratardi a sali pa New York " The Big Apple" 3 Karateka di Aruba Karate Institute pa participa na e torneo di Arte Marcial y esun di mas grandi di Merca cu internacionalmente ta conta cu participacion di Brazil, Mexico, Puerto Rico, Canada, Aruba, Japon, Korea y karatekanan for di tur skina di Merca mes.

E torneo " 41st annual Henry Cho's Open Karate, Kung-Fu, Tae Kwon Do Championship " den pasado Aruba a jega di participa cu Sr. Billy Shmidt y Eric Dania den añanan 70.

Den e torneo aki cu ta data for di 1965 ta esun di mas largo existente na NY y ta aki cu pa prome biaha cu Bruce Lee a topa cu Chuck Norris den combate.

E biaha aki ta participa sr. Karel M. Maduro (the 70's), Sr. Emilio Geerman (the 80's) y Micheal Maduro (the 90's) o sea 3 generacion di Karate riba invitacion personal di sr. Henry Cho mes ya cu e persona aki tabata di bishita na dos ocasion na Aruba y a keda encanta cu e trato cu e la ricibi.

Sr. Adolf Lichtenstein (6th Dan) ta alumno di Maestro Henry Cho (9th Dan) y ta practica e estilo di Ji Do Kwon.

Mientras cu Aruba ta celebrando su Himno y Bandera riba 18 di Maart, 3 Arubano lo ta representando nan isla yen di orguyo aya na na New York.

Nos ta desea tur 3 Arubano hopi exito y tambe sr. Karel Maduro pa su examen di 5th Dan.

DEPORTE

18 di Maart dedica na Eli Kock gran deportista Arubano



ORANJESTAD- Dia 18 di Maart e aña aki a keda dedica na 4 persona den e mundo di deporte di nos isla y nan ta srs. Eli Kock, Jubi Toppenberg, Wouter Brokke y Eddy Swaen.

Lesa pagina 3

INTERNACIONAL

Por lomenos 80 morto den dos dia di violencia sectarian na Iraq



BAGHDAD—E cadavernan di 80 persona aparaentemente asesina pa motibonan religioso, a wordohaya den e ultimo 48 ora na Iraq, mientras cu gruponan politico a cuminsa discusion ayera riba e formacion di e gabinete bou di e amparo di e embahador di Estados Unidos.

Lesa pagina 12

Resultadonan di South Little League




SAN NICOLAS- E campionato di Aruba South Little League a continua den e fin di siman tras di lomba.

Diabierna MEM a enffrenta e equipo di Snickers na Brazil y e muchanan di MEM no tabatin ompasion y a gana e wega cu score di 9-0 cu gran pitcheo di Terrence Frank kende a permiti solamente un hit.

Dwayne Luidens a conecta un homerun pa MEM.

Den Junior League Body Pulse a enfrenta Admiral y Body Pulse tambe a blankea su contrincantenan cu score di 7-0.

Aki tambe e pitcher ganador, Angelo Bello a permiti solamente un hit na su contricantenana.

Diasabra na Brazil Admiral a sufri su Segundo derota contra Body Pulse cu e biaha aki a propina nan un knockout di 15-0. Joshua Duinkerk tabata e pitcher Ganado. Body Pulse a bati solamente 5 hit apesar di e scotre grandi aki.

Den Senior League Brenchie's a derota Coca Cola cu score di 11-3. Darwin Kock a gana y Randolph Boezem a perde.

Aruba Bank tambe a sufri un derota. Animagic a logra anota 7 careda riba 7 hit pa gana e wega cu score di 7-0.

Rayan Hassell a gana y Aldemar Betrian a perde.

Diadomingo e chikitinnan a hunga na Savaneta.

Valero a gana Snickers cu score di 13-9 apesar cu Snickers a bati 11 hit contra 9 di Valeero.

Cindy Cham a gana y David Rogers a perde. Jairzinho Kingsale di Valero a bati di 3-3 y Radjani Arrindell a bay di 2-2.

Pa Snickers tabata Christopher Solognier kende a bay di 4-3.

Na Brazil Pepsi a knockout Aruba Bank den un wega cu a ser gana pa Ekon Wernet mientras cu e opitcher perdedor tabata Otmar Geerman.

Den Little League MEM a derota ATCO c u score grandi: 11-3.

Dwayne Luidens a gana y Josue Leañez a perde.

Den Senior League Aruba Bank a gana Coca Cola 15-0 den un wega di hopi hit.

Shinton Arends tabata e pitcher ganador mientras cu Rigoberto Nicolaas a perde.

E weganan di Aruba South League ta sigui Diadomingo awor tanto na Savaneta como na Luciano ever Ballpark na Brazil.







18 di Maart dedica na Eli Kock gran deportista Arubano



ORANJESTAD- Dia 18 di Maart e aña aki a keda dedica na 4 persona den e mundo di deporte di nos isla y nan ta srs. Eli Kock, Jubi Toppenberg, Wouter Brokke y Eddy Swaen. Nos lo publica den forma un poco compacto e curiculo di e atletanan aki. Awe nos ta cuminsa cu curiculo di Elias "Eli" Kock. Eli a nace na Aruba dia 16 di Mei 1949. Eli a lanta den e bario di Macuarima, Santa Cruz. Eli a cuminsa hunga baseball cu 11 aña riba e tereno cu awe nos tin e compleho deportivo Betico Croes. E tempo ey e muchanan di bario di Macuarima tabata hunga cu bala di tennis y e handschoennan (glove) tabata di cahita di carton e.o. Tide of Fab y bate tabata di kerstboom pela. Den mesun tempo ey Eli a integra den Liga Infantil hungando den Wrigley's PK2, bao direccion di Braulio Wester, Ildo Croeze y frere Gerardus. Eli ta corda e wega aki cla cla, pasobra el a picha y no a permiti careda y e la bati di 4-4. Despues di Little League Eli a bai hunga pa Santa Cruz Braves cu a participa den un campeonato na Lago Sport Park. Emiliano Jansen den feliz memoria tabata manager di e equipo. E mesun equipo aki a bai hunga den e Liga Junior y atrobe bao direccion di Braulio Wester, Frans Maduro y Chonpin Geerman. Na edad relativamente hoben Eli a bai hunga den doble A pa e equipo di Winston. Depues cu e equipo aki a degrada Eli a siña conoce el Colorado Luis Swean y Boei Brion na e ballpark di Aruba Jrs. unda ambos a haci un peticion na Eli pa integra den e legendario equipo Marlboro B.B.C. Asina Eli a continua su carera exitoso cu e equipo di tur tempo Marlboro. Eli hungando pa Marlboro a conquista tur e campeonatonan Antiyano. Na edad di 17 aña Eli a wordo selecciona pa hunga den e equipo Antiyano di baseball. Como hubenil tambe Eli a participa den e weganan Cuatricentenario na Caracas. Eli a representa Aruba y Antiyas na hopi pais e.o. weganan di Campeonato Mundial na Havana na dos ocasion, na Sto. Domingo, Cartagena y Barranquilla Colombia, Weganan Panamericano na Medellin, Caracas, Puerto Rico, St. Croix y tambe na Haarlemse Honkbal week na Hulanda. Tempo di e temible equiponan di Corsow esta Royal Scorpions y Wild Cats durante di Copa Antiyano Eli a haya e apodo di "Brasa di Hero". E apodo a bin debi cu Eli ta tira cantidad di wega tras di otro e ganando mayoria di su weganan. Eli tin record riba su nomber entre otro tira 22 ponche den un wega di 9 inning. Durante un aña incluyendo campeonato di Aruba, campeonato Antiyano y weganan internacional Eli tabata gana mas cu 20 wega. Na Cuba Eli tabata tin un no hitter te den di septimo inning pero debi na un pelotaso ricibi den cabes, e mester a bandona e partido. Eli ta e pitcher cu mas wega gana den Campeonato Mundial di baseball amateur. Na dos ocasion scoutnan di Grandes Ligas a aserca Eli pa integra den Liga Mayor di Baseball, tanto e scout di New York Mets, esta Niño Escalera y despues Boston tambe tabata interesa den Eli. Aparte di su preferido baseball y softball Eli a practica tambe tennis di mesa, basketball, volleyball, futbol y teakwondo. Eli a hunga den seleccion di basket contra di Suriname. Den e team di La Fama Eli a hunga volley na Puerto Rico. Sin duda un carera sublime di un persona humilde y amigo di tur hende. Eli cu por tabata un pelotero di Liga Grandi cu sin duda lo a gana hopi partido, awe su deseo ta pa Aruba haya mas pelotero den Grandes Ligas manera Sydney Ponson, Calvin Maduro y Eugene Kingsale. Eli pabien na bo persona y distinguida famia y bo equipo actual La Moderna Sluggers cu e homenahe bon mereci riba nos dia nacional. Entrega di plakaat memorativo lo ta na Aruba Jrs. Ballpark dia 18 di Maart 2006 pa 2'or di merdia.

The Balashi Dragwar 2006 na caminda



BALASHI- Recientemente The Boss Racing a tene un conferencia di prensa caminda nan a recorda tur amante di drag y autonan di careda riba nan evento grandi cu lo tuma lugar otro fin di siman na Palo Marga.

E atraccion principal ta un BUS cu ta core riba su wielnan di atras.

E bus ey a yega Aruba caba y awe e lo ta na Pre-Stage Café na Brazil na unda un y tur por pasa admira e bus aki.

Diadomingo awor, 19 di Maart lo ta Dia di Famia na Palo Margay a cu tur auto lo ta presente pa haci nan roadtest for di 3'or di atardi te cu 8'or anochi.

Diamars awor lo tin oportunidad pa insctribi na Sporthall Santa Cruz hunto cu un tremendo Carshow. Diaranson tur auto cu a inscribi por haci nan testtune pa e categorianan di King of the Street, Lady's Cup, Quadracer y Scooter.

Diahuebs lo tin competencia pa e autonan di Super Rod 9.90, Bachi 8.30-8.60, Sin Bachi Best 8, Dragster y Roadster y Sportsman Bike.

Diabierna 24 di Maart e competencia lo sigui pero pa e categorianan No Box, Box, Jr. Dragster, Qualifying Quick 16 Bike y Qualifying Pro Bike y Diasabra 25 di Maart lo conclui cu e competencia di No Box, Box, Sport Compact, Quick 16 Bike y Pro-Bike.

Pa e competencianan aki tin package special y nan ta obtenibel na Pre Stage Café na Brazil,

na Valero Santa Cruz, na Welcome Snack den De La Sallestraat y na Manuelito's bar aki na Playa.

Campionato di Ruta ta cuminsa riba Dia di Himno y Bandera



ORANJESTAD- Diasabra awor dia 18 di Maart, Dia di Himno y Bandera, lo tuma lugar e tradicional inicio di temporada di ciclismo di ruta (cu bicicleta di careda riba caya asfalta) di Aruba Wieler Bond. Pa hopi aña caba 18 di Maart ta start di temporada cu lo bay dura te fin di October. Promer careda lo ta e clasico Arashi – Sero Colorado.

E careda aki pa varios aña ta pasa riba e ruta mas duro imaginable, cu tur e subidanan dificil di e trayecto aki, via Westpunt, Turibana, Alto Vista, Sabana Liber, Cudawecha, Calbas, Jaburibari, Babijn, Sero Cristal, Rooi Prikichi, Mativldiri, Ayo, Siribana, Cadushi Largo, Catashi, Cobalodo, Sombre, Cas Ariba, Urataca, Picaron, San Fuego, Maria Maai, Jamanota, Balashi, Rooi Frances, Pos Chiquito, Sabaneta, Yara, Sero Alejandro, Rooi Koochi, Mabon, Brazil, Rooi Master, Sero Blanco, Weg Fontein, Diamantbergweg, Lago Heights, Colony y terminando riba Sero Colorado. Distancia ta aproximadamente 50 km.

E aña aki e expectativanan ta hopi halto y e diferente clubnan tin varios luna caba den entrenamento continuo. Banda di e trofeonan pa cada categoria e interes mayor lo ta pa e trofeo grandi disponible pa e ganador overall.

Cuatro club lo ta participando den e temporada 2006: Club Ciclismo Barcadera, TriBike Aruba, San Fuego Cycling Club y Sikkens Cycling Club. Careda lo cuminsa 7:30 for di parking lot na Arashi y manera custumber lo ta controla te na Turibana, unda e careda ta ser habri.

Por inscribi di antemano na Secretariado di AWB, Paradera 133-B. Inscripcion Afl.10 pa coredor.

E careda ta habri pa e categorianan Elite Damas y Caballeros, Junioren y Pre-junioren, Masters y Submasters.

Categorianan Infantil

E categorianan infantil (Kids) lo competi na Colony despues di termina e careda grandi. Start/finish pa e muchanan lo ta na pia di Sero Colorado. Uniform di ciclista y helm ta obligatorio.

Ta suplica tur hende pa controla nan bicicleta debidamente.

Pa cualquier informacion adicional, yama tel. 5830258.



Rabo di baca cu alcapara

Ingredientenan:

- 2 ½ lb. di rabo di baca
- ½ cup di azeta dushi
- 1 lb. di siboyo, corta chikito
- 6 tenchi conoflok, raspa
- ½ cup di peterseli, corta
- 1 bleki di sous di tomati
- 1 cuchara grandi di binager
- 2 cup di biña cora Cavinor Red
- ½ cup di biña blanco seco Portager
- 1 cup di alcapara
- Salo, pepper, oregano y comino

Preparacion:

Laba e pida rabonan, seca nan y hasanan den e azeta cayente. Saca nan for di e weya y hasa e siboyo, conoflok y peterseli den e azeta. Pone e rabonan bek y agrega e bleki di sous di tomati hunto cu e demas ingredientenan. Laganan cushina ariba candela no mucho halto pa ± 3 ora (Corda drei e de bes en cuando).Sirbi e cu aros.

Bon Appetit!

Cambio den e schedule di Tiro pa loke ta trata e competencinan den fin di siman.



ORANJESTAD- For di Aruba Schietbond nos a haya e siguiente comunicado den cual nan ta participa cu tin cambio riba nan schedule pa e fin di siman aki. Diasabra 18 di Maart no lo bai tin e competencia den Practical shooting, na su luga lo bini e competencia di High Power Rifle. Su siguiente dia, pues Diadomingo 19 di Maart, si lo tin Practical Shooting. Tanto e competencia di Trap Shooting y esun di Standard Pistol tambe a haya un otro fecha, esaki a bira awor Diadomingo 26 di Maart.

E programa nobo ta como lo siguiente:

Diasabra 18 Maart: air pistol y high power rifle.

Diadomingo 19 Maart: practical shooting.

Diadomingo 26 Maart: Trap shooting y standard pistol.

Diadomingo 5 April: center fire.

Te asina leu e comunicado manda pa Aruba Shooting Association y firma pa sra. de la Fuente. Nos ta spera cu tur miembro tuma bon nota di e cambionan aki.

Cu un total di 150 participante

Exitoso 2nd Aruba Bank National Youth Club Ranking Tennis Tournament





EAGLE- Cu un total di 150 hoben participando na e torneo di tennis organisa pa Eagle Tennis Club y patrocina pa Aruba Bank e torneo a yega su final. Diadomingo nos di Bon Dia Deportivo tabata presente na Eagle Tennis Club pa asina presencia e torneo di tennis pa nos muchanan. Nos a wak hopi mucha practica e deporte blanco, tur gosando y tratando na duna e mihor di nan mes. Den un conbersacion cu nos a sostene cu sr. Eddie Ras, el a conta nos cu e ta hopi satisfecho mirando e acohida grandi cu e torneo a haya, su persona a gradici e mayornan, e muchanan y Aruba Bank kendenan a mustra e confiansa dor di contribui cu e torneo di tennis, organisa pa Eagle Tennis Club. Representante di Aruba Bank a haci entrega di e premionan na e ganadonan. Di parti di Bon Dia Deportivo nos kier a felicita tur e muchanan cu a cay den premiacion como tambe Eagle Tennis Club cu nan exitoso torneo di tennis. Nos tin e siguiente resultadonan:

Girls U-14 1st Thessaly Zimmerman, 2nd Nixy Caraballo ,3rd Josephine Williams.

Girls U-12 1st Stephanie Marchena,2nd Genesis Giel, 3rd Chantal Arends.

Girls U-10 1st Chabelli Croes, 2nd Yarina Leon,3rd Judy N.G.

Boys U-18 1st Georgie Thiel,2nd Alvin Leysner, 3rd Lionel Vrolijk.

Boys U-16 1st Francois Angela,2nd Jose Illidge,3rd Jamir Dirksen, 4th Christian Remuzgo.

Boys U-14 1st Ibian Hodgson, 2nd Alex Lovera.

Boys U-12 1st Franl Sydow, 2nd Hugo Caraballo.

Boys U-10 1st Lakwani Rahul, 2nd Aaron Spijer, 3rd Housten Smutsz.

Girls U-18 1st Sandy Ninaber, 2nd Zoe krohn, 3rd Eugenie Davelaar.

Girls U-16 1st Estephanie Henriquez, 2nd Nagela Buckley,3rd Ayoni Guda.





Torneo Himno y Bandera

Aruba ta gana Colombia 3 – 2 den un tremendo encuentro di futbol









DAKOTA- Diamars anochi a continua den Compleho Guillermo Trinidad, e torneo di futbol Himno y Bandera organisa pa e organisacion di LIFIDA. Nos di Bon Dia Deportivo tabata presente pa mira e encuentro entre e seleccionnan di Aruba y Colombia. Aruba den su ultimo encuentro a cai venci na man di Venezuela cu e score di 3–2, mientras cu e equipo di Colombia tambe a cai venci, pero na man di Corsow cu a gana cu e score minimo di 1–0, pues pa tur dos equipo un victoria tabata di suma importancia. Referee principal pa e partido di e anochi aki tabata Pierre Croes asisti pa Fan Dijkhof y Gigi Solognier. Den e prome minutnan di e partido nos a mira un Colombia hungando un futbol agresivo, buscando tur manera di habri e marcado pa medio di nan estelar Edson Chacon, mientras cu Aruba e delanteronan Dubero y Martis demostrando bon combinacion dilanti, sinembargo algun biaha demasiado individual. Den un tremendo hugada individual, e hungado Chacon a los un tiro fuerte, cu e portero di Aruba no por a contene y asina manda Colombia sorpresivamente ariba, 1–0. Un par di minut despues, Aruba a logra empata ora cu Bryan Dubero a bati e portero di Colombia cu un bon tiro lastra pa haci e wega 1–1. Net prome cu halftime, e hungado Edson Chacon a score su di dos tanto di e anochi y asina manda Colombia ariba 2–1.

Despues di halftime e wega a bira sumamente interesante, nos a presencia un otro seleccion di Aruba, uno mas determinante cu hopi gana di triunfa, saliendo dilanti poniendo un presion enorme dilanti di e porteria defendi pa Chacon. Kisas un di e erornan cu e entrenador di Colombia a haci tabata cu el a manda su estelar Chacon den gol pa defende e ventaha di 2-1, esaki a sali caro na final.

Faltando un 10 minut pa e wega termina e hungado Martis di Aruba a los un fusil cu portero Chacon no a ni wak y asina Aruba a empata e wega 2–2. E seleccion di Aruba a manera haya un bida despues di e gol di empate y a sigui lucha pa anota e gol di bai ariba, faltando apenas 5 minut pa e wega termina, Aruba a anota su gol number tres ora cu riba un cruse di Dubero, e hungado Martis ta core drenta y a anota su di dos gol di e anochi. E alegria riba banki di Aruba y sigur cerca e fanaticada grandi cu a baha masalmente pa apoya nos seleccion nacional, tabata mas cu visibel. E score final di e partido Aruba – Colombia, 3 – 2. E golnan di Aruba a ser anota pa Bryan Dubero(1) y Geomar Martis(2), mientras cu e dos golnan pa Colombia a ser anota pa Edson Chacon.

Mester remarca cu tabata reina un bon ambiente den stadion, un publico grandi a bini pa presencia e wega y sigur e brassband di e muchanan di Dakota a pone e publico baila sin fin.

E weganan ta continua riba Diabierna y Diasabra den Compleho Guillermo Trinidad na Dakota. Di parti di Bon Dia Deportivo nos kier a invita henter e pueblo di Aruba pa pasa stadion y apoya nos seleccion nacional.

Instruccion di deporte den bario

ORANJESTAD- Manera tur aña ta costumber caba IDEFRE a cuminsa cu su programa di instruccion di Deporte den diferente bario di Aruba.

E aña aki IDEFRE ta duna instruccion atletismo, basketball, handbal y futbol pa mucha muher.

E aña aki e instruccionnan ta pa muchanan klas 5 y 6 y IDEFRE a acerca tur scol basico di Aruba cu informacion y formulario di inscripcion.

Dialuna dia 13 a cuminsa handbal na Joe Laveist Sportpark na San Nicolas, Atletismo na veld di Nacional na Noord; basketball na Aruba Juniors, na Playa y na YMCA San Nicolas; volleyball na Theresita College, San Nicolas y na Centro di Bario Savaneta.



Esakinan ta tur Dialuna y Diaranson cu excepcion di basketball na YMCA San Nicolaas cu ta Dialuna y Diahuebs.

Diamars a cuminsa cu handbal na Centro Deportivo Playa (Colegio Arubano), futbol na veld di Caiquetio y volleyball na Colegio Cristo Rey y San Nicolas Sport Center. E lesnan lo ta di 3'or pa 5'or di atardi.

Si mayornan no a ricibi e formulario via scol por pasa ainda libremente na e sitionan menciona pa inscribi nan yiu. E programa aki ta dura te cu vakantie di Juli y ta costa solamente 10 florin pa cual e mucha lo ricibi un T-shirt y un certificado na final di e programa.

Pa medio di esaki IDEFRE ta invita tur mucha interesa pa siña un di e deportenan ariba menciona pa inscribi nan mes.

Pa cualkier informacion por tuma contacto cu sr. Angel Tromp of sra. Jos Maduro na 582-4987.

RCA a gana ambos encuentro, den Mini Baby y Baby





SOLITO – Den fin di siman cu a pasa e campeonato di LIFIDA a continua cu e weganan den Mini Baby y Baby.

E chikitinnan di e tricolornan di Solito esta, RCA a topa esnan di Sp Washington pa asina mira cua di e dos equiponan aki lo bai cu e truinfo.

Ambos equipo ta bon para riba e tabla di posision, nos a bin compronde cu e equipo di RCA ta na di prome luga mientras cu Sp Washington ta na di tres luga, tur dos den ambos categoria.

Den e prome encuentro nos a mira un RCA cu a sali busca pa score tempran, mientras cu e muchanan di Washington tampoco no kier a keda atras y tambe a haci tur nan esfuerso pa ataca e porteria defendi pa RCA.

Den e prome encuentro aki, e chikitinnan di RCA a gana e wega cu e score di 3–0, cu golnan di Nathanjo Lacle, Jesus Peñate y Jeaneul Kelly.

Den e di dos encuentro den e categoria Baby, e muchanan di RCA a gana Washington cu e score di 2–0, cu ambos gol anota pa Owen van der Wijde.

E siman aki no lo bai tin encuentro di futbol di LIFIDA den Mini Baby ni Baby, mirando cu tin e torneo internacional Himno y Bandera.

BON DIA Aruba

Sidney Ponson ta mustra cu e ta cambiando su estilo di pitcha demostrando bon control contra Yankees



TAMPA- Tur hende a keda impresiona cu e actuacion di Sidney Ponson diamars atardi contra di New York Yankees, den partido cu St Louis Cardinals a gana cu anotacion di 4-3.

El a ricibi elogio y prensa di St Louis y otronan cu ta cubri baseball spring training, a duna hopi atencion na e trabou desplega pa e pitcher Arubiano, kende a habri e partido contra di Randy Johnson di Yankees y tabata meti den un duelo caminda pa tres entrada el a blankea e fuerte ekipo di New York y solamente Robinson Cano a conecta un home run den di cauter entrada contra Sidney pa e unico careda cu el a permiti na New York.

E actuacion di Sidney tabata mucho mas mihor cu di e propio Randy Johnson, kende a permiti cinco hit y un careda den cinco entrada mientras cu Sidney a permiti solametne dos hit den cuater entrada y un careda cu tabata e home run di Robinson Cano.

E pitcher Arubiano a mustra cu e ta riba bon caminda, cu e ta sintiendo su mes mucho mas comodo segun e entrenamentonan ta bai y lo principal, ta cu el a logra di tene su lanzamentonan abou y tabata sumamente efectivo den esaki.

"Mi ta sintimi hopi mas mihor. Mi a tene e bala abou den e zona un tiki mas cu mi a haci e ultimo bes.

Mi ta sumamente contento pa e forma con mi a tira den e wega aki, pero ainda mi tin algun detaye cu mi kier traha ariba .

Pero e punto principal ta cu mi tabata capaz di traha riba e forma con pa tene mi lanzamentonan abou den e zona y pa 75% mi a logra di haci esey.

E home run a wordo conecta riba un bala cu a keda ariba den e zona. Mi a tira mas cambio di velocidad, sliders y recta den e wega aki. Mi a tira mas curvia cu lo normal, ya cu mi ta tratando di hinca e curvia den mi repertorio, mas cu loke mi a bin ta haciendo den ultimo añanan.

Mi ta spera cu mi curvia lo bira efectivo pa asina e bateadornan no por sinta spera riba solamente dos of tres lanzamento," Ponson a splica.

EFECTIVO

Sidney a tira un total di 48 pitcheo di cual 31 tabata pa strike y el a permiti solamente dos coredor subi base mientras cu e no a duna ningun boleto y tampoco a poncha ningun bateador.

Pa mustra con efectivo e tabata cu su lanzamentonan abou, di e 12 outnan cu el a registra, ocho tabata pa medio di rolling den cuadro y cuater tabata fly pa otro zonanan.

Ora cu el a permiti e home run di Cano, Yankees a tuma bentaha di 1-0 pero mesora St Louis ta reacciona anotando dos careda contra di Randy Johnson sacando Ponson asina for di e situacion cu el a hinca su mesa den.

Isringhausen a tira despues un entrada permitiendo un hit y e ultimo cuater entradanan tabata na encargo di Anthony Reyes kende tambe a haci un bon trabou, caminda el a permiti cinco hit den cuater entrada cu dos careda.

Tanto Reyes como Ponson ta luchando pa gana e di cinco puesto den e rotacion habridor pero ainda no tin nada defintivo y tur dos a tira bon diamars ultimo.

MANAGER

Tony LaRussa no kier cai den ningun discusion of analisis riba kende lo bira e di cinco habridor y a mustra cu ainda tin hopi tempo pa bai y cosnan por cambia ainda.

E problema mas grandi pa LaRussa ta con pa crea mas espacion pa e di tres candidato pa e puesto di habridor, esta Wainwright, pa asina e tambe por habri un partido y mustra loke e tin aden.

"Mi tin cu bira un tiki creativo awor. Si mi tabatin un solucion pa e situacion aki, lo tabata ideal y kizas nan mes lo a percura pa saca nan mes for di e bataya aki pero esaki no a sosode.

Pues nos tin cu sigui purba nan tur y busca un forma pa tanto Reyes como Wainwright haya mas posibilidad pa habri un wega," LaRussa a mustra.

Apesar di e expresionnan di e manager di Cardinals, ta dificil pa kere cu St Louis ta inverti un suma asina grandi den Ponson, pa dzespues no dune e puesto aki.



Fuera di e duna e suma di 1 miyon pa e temporada di 2006, Cardinals a duna e pitcher Arubiano incentivonan cu ta suma 1.5 miyon extra si e logra alcanza cierto cantidad di turnonan y tambe inningnan tira.

Ta bin aserca tambe cu Ponson tin mucho mas experencia cu e otro dos pitchernan y ta mucho mas acostumbra cu e presion di weganan den Liga Grandi.

Hecho ta cu Sidney ta dunando resultado na e decision di Cardinals pa firma e pitcher Arubiano despues di a keda retira pa Orioles di Baltimore y e ekipo lo kier mira e pitcher aki bira exitoso y transforma su mes den un ganador.

Den proximo dos simannan e situacion lo aclaria y lo keda determina kende lo bira e di cinco habridor pa e ekipo di St Louis Cardinals.



San Francisco Giants lo celebra na grandi si Barry Bonds supera marca di home run den Liga Grandi





SAN FRANCISCO- Peter Magowan, doño mayoritario di San Francisco Giants, a informa ayera oficialmente, cu Giants lo tene un celebracion grandi si Barry Bonds supera e marca di home run di Babe Ruth e temporada proximo.
Babe Ruth ta e di dos honronero mas grandi den historia di Liga Grandi cu 714 mientras cu Barry Bonds ta bai inicia e temporada di 2006 c'un total di 708 home run, pues tin mester di solamente shete home run pa supera e marca aki.
Ya caba e tin dos home run conecta den weganan di exhibicion y ta mustra cu e lo no tin problema pa supera e marca aki.
Magowan a mustra cu Bonds a marca historia pa su ekipo, a converti e team den uno ganador y e ta un heroe pa e organizacion y debidamente nan lo celebra e actonan historico aki, mientras cu el a mustra cu nan ta trahando di serca hunto cu oficina di Comisionado riba henter e asunto di steroids y tambe riba e recordnan cu Bonds lo bai marca.

ARUBA INTERNATIONAL HALF MARATHON

21ST

MARCH 19, 2006



IDEFRE

ARUBA LOTTERY

Alhambra casino aruba
A DIVI RESORTS PROPERTY

Information

Transportation available from Alhambra Casino to Joe Laveist Sport Park at 4:30am.

- Start time: Walking is at 5:30am
- Start time: Roadrace is at 6:00am
- Entry fee US$ 10,00 (T-shirt)

Prizes for runners:

The first 5 overall male and female
Afl.1000.00, Afl. 700.00, Afl. 400.00, Afl. 200.00, Afl. 200.00

Age groups male:

16-19, 20-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59, 60+

Age groups female:

16-29, 30-39, 40-49, 50+

Prizes for walkers:

Top 5 finishers female and male will win a trophy
Time limit 3 hours

Registration:
At the office of IDEFRE located at Certified Mega Mall L.G. Smith Blvd #150
- March, 17 from 12:00 to 4:30pm
- March, 18 from 10:00am to 3:00pm

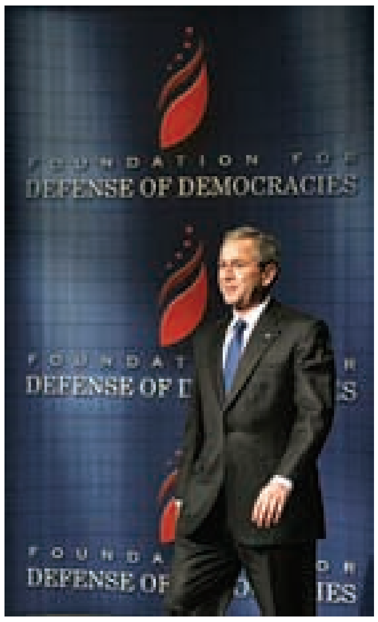
For more information call Willy Willems at IDEFRE telephone 582-4987 or e-mail idefre@hotmail.com


PARE DE SUFRIR
19 DI MAART DIADOMINGO
E POZO
PA´BO BIDA SENTIMENTAL
¿CUA DI ESAKINAN TA BO CASO?
1- Pa´bo esun cu ta esteril den e aspecto di no logra construi nada cu su pareha.
2- Pa´bo cu ta bo so, bo ta yama e persona stima y e no ta contestabo y despues e persona ey ta inventa un escures.
3- Pa´bo cu tu recibi yamadanan di burla pasobra nan a bita bo pareha.
4- Pa´bo cu ora bo ta beri bo ta stroña e persona stima y ora bosanan ta cerca otro boso ta pleita.
5- Pa´bo cu a bida momentonan felis pero e momentonan ey a bida sola solamente den potretnan di pasado.
6- Pa´bo cu a wordo obliga di casa cu un hende cu nuncabo a stima.
7- Pa´bo cu ta sentibo obliga di soporta hopi co pasobra bo no tin unda bai.
8- Pa´bo cu despues cu bo perde bo statis economico, awor bo pareha ta rechazabo.
9- Pa´bo hende bo pareha ta duna mas atenshon na su famianan y amigonan, y abo mes ta wordo desprecia.
10- Pa´bo cu a casa pero bo no tin bo mesun cas, ni bo bida matrimonial apart.
11- Pa´bo cu ora un persona cu ta combini ta presenta den bi bida, abo no ta sinti nada pa e persona ey, pero ora persona no ta conbinibo anto e ora ey abo ta enomaora di dje.
12- Pa´bo cu ta sufri di jalousie (celos) di bo pati of di parti di bo pareha.
SKIRBI BO PETICION DI AMOR I TRECELE
RECIBI E UNCION CU E AZETA PERFUMA
PA 10´OR DI MAINTA
SABANA BLANCO 20-D
patras di Prince Smart llamanos 583-24-44

Bush ta defende politica na Iraq, y ta acusa Iran di produci bom

WASHINGTON—E presidente di Estados Unidos, George W. Bush a tuma ayera un direccion nobo pa e maneho di e creciente oposicion di e Norteamericanonan contra e guera na Iraq, ora cu el a afirma cu " nos lo no perde nos balor" y a acusa Iran di contribui na violencia den e nacion ocupa.

Afecta pa un aprobacion abou, debi na e pesimismo pa e tema di Iraq, Bush a realisa e prome di un serie di discurso plania cu e obhetivo di convence su compatriota di cu e tin un strategia pa e Victoria, casi tres aña, despues di e invasion lidera pa Washington. Bush a papia mientras na Iraq , ta desaroya un contienda sectarian cu a aumenta e temor di un guera civil , lagando un banda e speransa di Estados Unidos di retira su trupa den un futuro cercano. E atakenan contra un



Presidente George W. Bush.

bario pober chiita na Baghdad, a mata 52 persona diadomingo. Nan ta spera pa sacudi nos determinacion y haci pa nos retira, Bush a bisa un prodemocracia na Washington. Nan lo no tin exito. Bush a insiti cu el a registra progreso den e entrenamento na e forsanan di siguridad Iraqi, pa nan asumi e trabonan military di man di e ehersito Mericano, pero a reconoce cu ainda tin hopi trabou pa haci.

Na e mesun tempo e ta culpa e sectarianan pa e violencia na Iraq, e enemigonan di libertad, den eais, e mandatario MEricano tambe ta acusa Iran, y a bisa cu algun di e bomnan artesania, cu a proboca e caos na Iraq, cu ta yega na e nacion biciña di oost.

Bush a bisa durante su discurso, cu algun di esnan artefactonan casero mas poderoso , cu ta mira na Iraqa, awendia, tin piesanan proveniniente di Iran. E aparato explosive a aumenta sustantivamente e cifra di morto entre e trupanan Mericano, y Bush a indica cu algun di e mentenan mas briyante di su pais ta traha pa combatinan.

Estados Unidos ta propone un asociacion mundial di energia nuclear civil



E secretaria di Energia di Estados Unidos, Samuel Bodman, den un rueda di prensa na Moscow.

MOSCOW—E secretario Mericano di Energia Samuel Bodman, a propone ayera na Moscow, e creacion di un asociacion mundial di energia nuclear civil pa cu e paisnan den desaroyo por usa , pero semper bou di e supervision di e Agencia Internacional di Energia Atromico (AIEA).

Pa Bodman, e opcionnan ta sigui hunga manera pushi cu raton, of cuminsa pa haci mundo mas sigur. E conbersacion inicial cu Francia, Rusia y China riba e programa ta alentador, el a bisa den un rueda di prensa. Rusia a organisa ayera y awe un reunion mundial di alto nivel riba siguridad energetica, den e marco di su presidencia di G-8. Moscow a invita e ministernan di Energia di e foro, cu a reuni na Rusia cu e shete paisnan mas industrialisa di mundo. Alemania, Canada, Estados Unidos, Francia, Gran Britania, Italia y Hapon) tambe e representantenan di varios pais grandi emergente. E minister Rusiano di Exterior, Serguei Lavrov, a afirma dialuna cu Rusia y Estados Unidos por presenta un proposion hunto, riba e desaroyo di e energia nuclear civil den e mundo sin riesgo di proliferacion militar.

Por lomenos 80 morto den dos dia di violencia sectarian na Iraq



Un militante palestino arma di e partido Popular di liberacion di e Palestinonan, ta bula riba candela di tirenan kima mientras e tin un foto di su lider Ahmed Saadat, kende a wordo captura hunto cu sinco otro Palestino na Israel, den e prison di Jericho na West Bank.

BAGHDAD—E cadavernan di 80 persona apaaraentemente asesina pa motibonan religioso, a wordohaya den e ultimo 48 ora na Iraq, mientras cu gruponan politico a cuminsa discusion ayera riba e formacion di e gabinete bou di e amparo di e embahador di Estados Unidos.

E curpanan di 44 Iraqi, a wordo haya diamars den un truck, y un graf comun, na Baghdad segun un fuente di e ministerio di Interior. Diescinco hoben Iraq, man mara, y cu signo cu a wordo horca a wordo haya den un truck na Jadra, un bario di west di Baghdad, segun un fuente di e ministerio di Interior a duna di conoce. Un polis di e mortuario di Baghdad, naunda e curpanan a wordo deposita a bisa cu 15 di e hobennan a wordo horca. Tambe otro 29 curpa sefta cu bala, cu e mannan mara, a wordo haya den un graf comun den sur di Baghdad. E curpanan a wordo dera recientemente y por tabatin otro, na e luga, e fuente di e ministerio di Interior a bisa. Dos cadaver mas , cu un bala den nan cabes, a wordo haya den oost di Baghdad. Cu tur esakinan e cantidad di morto a bira 80, den e ultimo dos dia na Iraq, loke ta teme un ola di asesinato di character religioso. Dialuna 13 cadaver a wordo haya den e bario chiita di e ciudad Sadr, naunda seis atentado cu autobom a mata diadomingo 46 persona y a herida 204.

Slobodan Milosevic lo wordo dera na Belgrado e siman aki

DEN HAAG—Slobodan Milosevic lo wordo dera na Belgrado, segun a wordo anuncia den un conferencia di prensa na ultimo ora ayera, na Den Haag, pa e asesor huridico di e ex presidente Yugoslavo Zdenko Tomanovic.

“ E entiero lo tuma luga na Belgrado,

Tomanovic a bis dilanti e Tribunal Penal Internacional, pa e ex Yugoslavia.

E consehero huridico a precisa cu e restonan mortal di e ex presidente Yugoslavo a bula diaranson di Hulanda pa Belgrado, naunda el a yega den oranan di atardi. Tomanovic a agrega cu e curpa lo biaha abordo di un vuelo regular di e compania Serbio Montenegrino JAT, cu lolant a di e aeropuerto di Amsterdam Schiphol na unda e cadaver lo pasa anochi den e mortuario di diamars pa diaranson.

Na Belgrado un responsabel di e partido Socialista Serbio, e formacion lidera pa Milosevic, a declara cu e cadaver di e ex presidente Yugoslavia lo biaha diaranson pa Belgrado pa wordo dera na Serbia. Milorad Vucelic, a afirma dilanti e television estatal Serbia RTS, cu e biuda di Milosevic y e yiu di e pareha , a decidi cu Slobodan Milosevic lo wordo dera na Serbia.



Un partidario di Slobodan Milosevic ta pone flor den memoria di e fayecido ex presidente Yugoslavia, dialuna riba un plaza di e ciudad Serbiobosnia.

E decision a yega despues di un serie di e discusion familiar riba ubicaicon y organisacion di e ceremonia funebre. Segun un otro miembro di e defense di Milosevic, Branko Rakic, e entiero lo tuma luga sigur e siman aki. E ta bisa cu e ta spera e famia completo na Belgrado.

Ya tin 101 morto pa grip aviaria mientras Hungria ta presenta vacuna



Riba e foto di archivo, por mira un funcionario spaño ta mustra material di laboratorio, pa e pruebanan di e grip aviaria na Santiago.

BAKU-- E morto di tres persona pa e virus H5N1 di e grip aviaria, na AZerbaiyan a aumenta e cantidad di morto na 101, pa e enfermedad, ora cu Hungria a presenta un vacuna contra e variante mas patogeno di e enfermedad.

E prome minister Hungaro Ferenc Gyurcsany a informa cu cientifico a elabora un vacuna pa ser humano contra e virus H5N1, e variante di e grip aviaria. Fabrica pa e laboratorio farmaceutico Omnivest e vacuna inmunisa, pa ser humanoid contra e virus H5N1, segun e hefe di e Gobierno Hungaro. E cantidad di victimanan mortal di e grip aviaria a supera ayera e cifra di shen den mundo, ora cu tres persona a muri na Azerbaiyan, cu a aumenta e cantidad di mortona 101, for di cuminsamento di e epidemia na 2003. Segun e portabos di e ministerio di Salu Azerbaiyan, Samaya Mamedova, e virus a wordo identifica den e tres personanan morto gracia na un laboratorio manda pe e Organisacion Mundial di Salu. Ta trata di habitantenan di e region di Salyan, situa 120 km suitoost di e capital, cu a muri den e ultimo siman. E virus H5N1, a detecta den epais den parha na cuminsamento di mart den e region Gilyazi, cerca di e laman Caspio, naunda 900mil parha a wordo sacrifica. Tambe a constata e presencia di e virus na Rusia, Ucrainai y Georgia.

Explosion di auto bom na Francia



Un polis ta mira un auto destrui pa un bom, wordo getakel for di e caminda principal cu ta core for di suburbio nort di e Paris, La Courneuve. Un explosion, aparaentmente causa pa un bom a explota e auto, matando por lomenos un persona, segun polis a duna di conoce. E investigacion ta andando.

UE urge a Venezuela a recuperar la confianza de los electores

CARACAS (AP) - Una misión de la Unión Europea, UE, afirmó el miércoles que los venezolanos desconfían de su sistema electoral y urgió a las autoridades a tomar medidas para restablecer la confiabilidad con miras a los comicios presidenciales de diciembre.
Jose Albino Silva, jefe de la misión de observadores de la UE, dijo en una conferencia de prensa que la designación de un Consejo Nacional Electoral (CNE) que sea visto como imparcial debe ayudar a superar la desconfianza y la división política que agobia a los venezolanos. “El nombramiento de una directiva, compuesta por profesionales independiente, de origen diverso, que disfruten de la confianza de todos los sectores de la sociedad es un paso fundamental en el proceso de reconciliación”, dijo Silva en su informe final sobre las elecciones legislativas del pasado 4 de diciembre.
En esos comicios, del cual se retiraron los principales partidos opositores, alegando falta de transparencia en el proceso, los aliados al presidente Hugo Chávez lograron los 167 escaños de la Asamblea Nacional.
La abstención, impulsada en buena medida por las criticas al proceso y la supuesta parcialidad del organismo electoral, desembocó en que la abstención se ubicase en 74,7%. El mandatario venezolano criticó fuertemente un informe preliminar de la UE, así como otro elaborado por observadores de la OEA, en diciembre pasado.
Chávez afirmó entonces que los observadores extranjeros que supervisaron las elecciones legislativas del 2005 sembraron dudas sin ningún fundamento.
El gobernante ha acusado a la misión europea de estar bajo la influencia de los Estados Unidos y de partidos políticos de derecha locales y europeos. Las principales fuerzas opositoras han denunciado que cuatro de los cinco directivos del CNE, incluyendo el presidente del organismo, estarían parcializados hacia el gobierno. La Asamblea Nacional espera designar un nuevo directorio del Consejo o sustituir a varios de sus actuales miembros antes de agosto. Los opositores de gobierno han expresado sus dudas en que una Asamblea dominada en 100% por el oficialismo pueda designar un CNE, cuyos miembros sean aceptables para los adversarios del presidente.

Presidente Tabaré Vázquez denunció:

Uruguay sufre “brutal agresión” desde Argentina



El presidente de Venezuela, Hugo Chávez (detras) dialoga con su homologo de Uruguay, Tabare Vazquez en el palacio presidencial de Miraflores en Caracas el 14 de marzo de 2006. Foto:Juan Carlos Solorzano/AFP

MONTEVIDEO (AP) - El presidente Tabaré Vázquez denunció el miércoles la “brutal agresión” de argentinos que cortan los puentes internacionales y comparó a Uruguay con Cuba que sufre un bloqueo de parte de los Estados Unidos.
“¿Cuántos países en América latina están bloqueados?”, preguntó.
“Uruguay y Cuba. Es terrible. Esto es realmente dramático para nuestro país”, dijo Vázquez en una entrevista con Telesur en Caracas, que fue difundida en Internet por la Presidencia uruguaya.
Vázquez que finaliza el miércoles una visita a Venezuela, dijo que los cortes de rutas de parte de ambientalistas de la provincia de Entre Ríos, en protesta por la instalación en la margen uruguaya de dos plantas de celulosa, aduciendo que contaminarán el medio ambiente, “perjudica también a la Argentina y la perjudica enormemente. Estamos rehenes dos países, de un grupo de ciudadanos que, obstinadamente, no quieren entender razones”. Señaló que esos cortes de rutas representan “una agresión brutal a un país”.
Respecto de las plantas de Botnia, de Finlandia y Ence de España, Vázquez dijo que “desde su inicio estuvo contemplada en su totalidad dentro de los marcos legales, nacionales e internacionales”. “En segundo lugar, Uruguay está dentro de un marco legal -esto no cabe la menor duda - lo hemos demostrado hasta el cansancio. Además, la tecnología que se va a utilizar para producir es de última generación. Digo esto porque sin duda es una industria contaminante y cuanto más antigua es la tecnología, más contaminante, pero en cuanto más moderna....Se ha ido ajustando para sacar los elementos contaminantes del medio ambiente”.
Vázquez añadió que de estas plantas hay en el mundo una cantidad “importante en Estados Unidos y en Europa. Han demostrado que no son contaminantes”.
“Claro, las tecnologías anteriores sí eran contaminantes. Argentina tiene varias plantas de producción de celulosa, tecnología de hace 15 años; esas sí son altamente contaminantes”, añadió.
El presidente uruguayo dijo que “por eso pienso que hay alarma en la población argentina, porque ellos ven como están contaminando su propio territorio. Esto no va a pasar en el Uruguay”.
Más adelante, Vázquez “dijo que nosotros queremos negociar para que se termine este problema, pero no vamos a negociar bajo presión. Hay que levantar los piquetes”. “Hay que separar bien los temas: una cosa son las fábricas que se van a instalar y otro es el problema de los cortes de rutas. Es una agresión brutal a un país”, agregó.

El Salvador: FMLN defenderá alcaldía

SAN SALVADOR (AP) - El Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) denunció que el partido oficialista quiere arrebatarle el triunfo de la alcaldía de la capital y anunció una serie de protestas. “Nos quieren quitar la alcaldía y no lo vamos a permitir”, dijo la madrugada del miércoles el coordinador general del partido político de izquierdista, Medardo González.
González encabezó una concentración en una plaza de la capital, donde decenas de militantes esperaban desde la noche del martes el anuncio del Tribunal Supremo Electoral sobre un triunfo de la candidata del Frente Violeta Menjívar.
El Tribunal no tuvo listo el informe y González llamó a los seguidores del FMLN a alistarse para sendas concentraciones “para defender el voto” y exigir el anuncio a la brevedad posible.

Según sondeo

Lula imbatible en elecciones

BRASILIA (AP) - El presidente Luiz Inacio Lula da Silva permanece imbatible y si las elecciones fueran hoy, las ganaría frente a todos sus posibles rivales, indicó el miércoles una encuesta.
El sondeo, realizado por la firma privada Instituto Brasileño de Opinión Pública y Estadística (IBOPE), indicó que Lula tiene 43% de las preferencias frente a 19% del gobernador del estado de Sao Paulo, Geraldo Alckmin, proclamado el martes como candidato a la presidencia por el Partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB), el principal de oposición. Las elecciones presidenciales están previstas para el 1 de octubre.
Lula no ha anunciado oficialmente si concurrirá a una reelección. La encuesta fue realizada del 8 al 11 de marzo entre 2002 personas en 143 de los más de 5.500 municipios del país. Tuvo un margen de error de 2,2 puntos porcentuales.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

SCHOOP

Sigui Flush y Yama
583-2905 / 568-1567
Pa chica pos of pa habri
tubo cu ta geplug
Schoop Sewage Service N.V.
Seroe Patrishi 31

Long life Carpenter Shop

Ta traha y spuit tur model di kitchen cabinet, cashi paña, Boekenrek y hopi mas pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154

WAKAMAYA LOTTERY
Boegoeroei #6, Noord.

OFERTA #1

NO tira bo ticketnan cumpra na Wakamaya Lottery afo!! Cumpra TOTAL AF. 250,- pa luna, riba Diario, Corsow, S-4, St. Dom. Cat-pro-Dep. Big4, Lotto di Dia, Lotto pa Dep. Zodiac of combina, y ricibi 4x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto.

OFERTA #2

Pa cada compra di TOTAL AF. 25,= pa dia, sea 1 wega of combina, riba Diario, Corsow, S-4, Sto. Dom. Cat-pro-Dep. Zodiac. Big4, bo ta ricibi 1x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto

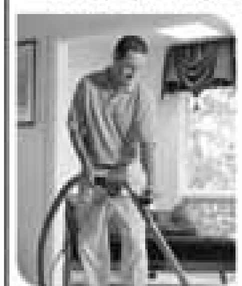
TUR ESAKINAN COMPLETAMENTE GRATIS

Marietje T-Shirt Printing

Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



Multi House & Office Cleaning





Bo ta traha hopi ora largo?
Bo kier bo bida diario ta mas facil?
Anto ta cla.

Nos ta duna servicio di limpiesa di cas, oficina y strikamento.
Yama nos awe mes pa un cita
Tel: 564-1697/561-2542
583-1535

Multihoc ta spaar bo tempo y placa

Long life Carpenter Shop

Ta ta fura tur sorto di colchon y box.
Pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154

TA HUUR FOR RENT

1 Furn. Room apart.
Per 25 March Sta. Cruz
Afl. 500 p/m 1 person
Inclu. Water, gas, electr.
743-5499
745-5499

Panaderia y Pasteleria



ESPIGA DI ORO

Caya Ernesto O. Petronia #86 Local 1 - Tel:5883272

Ta ofrece un variacion nobo den pan y pasteleria y alavez ta invita e pueblo di Aruba pa bin disfruta di nos pannan.

Pan cu Keshi, Pan Frances, Pan Integral, Pan Hamburger, Pan HotDog.

y Tambe tin dushi Tortia Fria y Bolo di Cheesecake, Tiramisu, Chocolate, Strawberry, y mucho mas.

Esquina Colombiana

La Locura del sabor

Disfruta na Aruba di e mihor cuminda Liher y Colombiana

Caya Ernesto O. Petronia #88 Local A / Tel: 5880027

Bin purba y disfruta di nos Dushi cuminda tipico Colombiana cu ta Sirloin Steak ala plancha
- Pechuga ala plancha, - Hamburger, - Hotdog, - Salchipopo, - Arepa cu tur cos, - Platano con todo, - Chanchorria, - Bufe y mucho mas.
Bin disfurta nos Happy Hour tur Diaranson y Diahuebs. Pa cada compra di un Hamburger of Hotdog ta ricibi un refresco GRATIS for di 6'or pm te cu 9'or pm

Nos servicio pa publico ta di Dialuna pa Diahuebs 5'or pa 12'or pm Diabierna pa Diasabra 5'or pa 1'or pm / Diadomingo 4'or pa 11'or pm

TIN MESTER

Saint'A'Contractors N.V.
Tanki-Leendert 241
Acropolis Plaza. Local 11
Tel: 587-3083
Cell: 593-5708
Tin mester di Carpinte, Metselaar, Helper, y Marado di Hero.
Por pasa yena un aplicacion personalmente
Bon Salario

COURSES

- **Administrative Assistant**
  Maart. 20—Fls.550
- **Office Clerk**
  Maart. 20—Fls.450
- **Small Business Administration**
  Maart. 20—Fls.650
- **Professional Supervision**
  April 24 —Fls.450
- **Executive Assistant**
  Maart. 20—Fls.550

Tivoli Consultancy
Tel.5837625
Mrs. Celine Maduro

TA BUSCA

Avces N.V.
Ta busca
Electricien
Pipe fitter
Schoonmaker
Electro Technicus
Montaña 64
Tel: 587-1381
1pm-5pm

TA BUSCA

Martex Food Services N.V.
Savaneta 4
Tel: 584-3365
Ta busca
Koki

Les di Computer

Afl.200

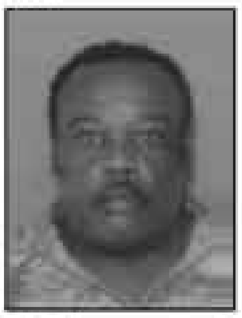
- MS-Word XP
- MS-Excel XP
- QuickBooks Pro
- MS-PowerPoint XP

Beginners + Advanced
Pakket Maart 20
TEL.588-1819

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me down to lie.
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by. "
PS. 23:1,2

With deep sympathy we announce the passing of our beloved brother, nephew and uncle:



Dennis Emanuel Javois

better known as: "Bobtolly"

Left to mourn his loss are, his:

sisters:
Gloria Ogiloie-Legrand and family in U.S.A.
Joyce Brown and family in Holland
Tina v/d Berg and family in Holland
Carmen Cooks and family in Holland
Sandy Javois in Holland

brothers:
Alphonso Pantophlet and family
Carlos Javois and family

uncles:
John Javois and family in St.Maarten
Louis Javois and family in St.Maarten
Raymons Javois and family in St.Maarten

nieces and nephews:
Sharon Pantophlet and family
Sigrid Javois and family
Minerva Ramada Javois and family
Gilbert Javois and family

close friends:
Beatrice Holiger, Steven Charles, Anette Haynes, Debbie Carty, Reginald Thielman

nieces, nephews and cousins in Curacao, USA, St.Maarten, St.Croix, Holland, St.Thomas, France.

families: Pantophlet Ogiloie, Javois, Ramada, v/d Berg, Cooks, Brown, Legrand, Meyers, Donker

The funeral service of the late Dennis Javois will take place on Friday March 17th, 2006 The late Mr. Javois will be laid our from 2 to 4pm. In the St. Theresita Roman Catholic Church followed by the funeral service. The interment will take place in Roman Catholic cemetery in San Nicolas.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.

ORACION MILAGROSA

Confio en ti, mi Dios, Padre, Hijo y Espiritu Santo, Mi Señor Jesus mi unico salvador, con todas mis fuerza te pido tanto deseo. Mandese publicar y observese lo que ocurrira al cuarto dia. Rece 9 Avemarias, durante (9) nuevve diasPida tres deseos, uno de negocios y dos imposibles, el noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira Aunque no crea.

Invocacion a San Miguel Arcangel

San miguel Arcangel, defienenos en la lucha, se mi amparo contra la perverdidad y asechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre el su poder, es mi humilde suplica y Tu Principe de las milicias Celestiales, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a santanas y a los demas espiritus malignos que vagan por el mundo para la perdicion de las almas. AMEN.

Catolicos Latinos

Les informamos que en la Iglesia de nuestra Señora de Fatima en Dakota se selebra Misa en Español todos los domingos a las 10:00 am





San Jose Tata Wardador di nos casnan

Diadomingo dia 19 di Maart venidero nos ta celebra e Fiesta grandi di San Jose Tata Wardador di Santa Famia y tambe di nos casnan di famia.

Un invitacion special ta bai na tur nos famianan pa bini hunto pa asisti na un Santo Sacrificio di misa pa 10:00'or di mainta na Misa San Francisco na Playa, nos lo Sali den un Procesion chiquito for di dilanti Pastorie pa nos bai celebra hunto e Fiesta di San Jose, Tata Protector di nos casnan .

Ban uni den oracion pa pidi San Jose pa nos enfermonan, pa nos muchanan y jovennan, pa caba cu ladronicia, crimen, atraco y droga riba nos isla, pa nos tur por biba feliz atrobe riba nos dushi pais.

The Lord is my shepherd

I shall not want
He make me to lie down in
Green pastures: he leadesth me
Beside the still waters Psalm 23

It is with deep regret that we announce the passing of our Mother,Grandmother, Sister and loved one :



"Corinthia Winifred Richardson"
***16-03-1934 †04-03-2006**

Corinthia Winifred Richardson was born on St.Maarten on March-16-1934
She is survived by her :

Sons: Dennis Richardson and family of Statia and Emilio Roumou of Aruba.

Daughters: Petra Brooks and family of St. Thomas and Ruth Richardson and Family Of Canada.

Brothers: Kelvin Ira Hughes and family of St. Thomas, Alphonse Henson and family of Curacao and Ivan Henson and family of St.Maarten.

Sisters: Jocelyn Richardson and family of St. Thomas, Alberta " mammy" Henson and family of St.Maarten and Dora Henson and family of Curacao

Grandchilderen: Jeinel Adamus and family of St. Thomas, Daniela Corinthia Rounou and family of St. Thomas, Jenecia Brooks of Georgia,Michaela Richardson and family of Curacao, Raimie,Dennis Jr.,Daniela and Sabrina Richardson of Statia and 7 great-grandchildren

Goddaughters: Avail Henson and Veronica Lake of St. Maarten and "Josette" of Curacao
Bestfreind: Dinide Mik
God Son: Clay Mardenborough
Special Cousin: Carl, Dolcie, Perey and Robert Connor of Anguilla and Dr.Leonard and May Richardson of St. Thomas and other related families too numerous to mention

She was related to the Richardsons, Hensons, Hughes, Buntins,Gumbs Pantophets and Connors

Funeral Service:

First viewing: **Wednesday, March 15,2006 from 7-9 pm** at the **Ad Patres Funeral Home** in Aruba.
2nd viewing on **Thursday.March 16,2006** from **2-4 pm at the Christ Church Methodist** in **San Nicolas** there will be a donation box in the church for a good cause
Service on **Thursday,March 16,2006 at 3.30 pm at the Christ Methodist in San Nicolas,Aruba.**

Internment will follow at the Governmet Cementery Cura Cabay.
Funeral Arrangement are by Ad Patres Funeral Home Of Aruba.

Once again,it is with deep regret that we announce the passing of Corinthia Winifred Richardson.

After the funeral we do accept condolences at Weg Fontein 85a
For Information Call : 9620480



ORACIÓN A SAN ANTONIO

O dios, Padre bueno y llena de misericordia, que escogiste a San Antonio como testigo del Evangelio y mensajero de paz en medio de tu pueblo, escucha la plegaria que te dirigimos confiando en su intercesion. Santifica nuesta familia, ayudala a crecer en la fe; conserva en ella la unidad, la paz y la serenidad. Bendice a nuestro hijos, protege a nuestro jovens. Concede tu ayuda a quienes padecen enfermedad o se encuentran en el dolor y en la soledad. Se nuestro amparo en el trabajo de cada dia y donanos tu amor. Por Cristo nuestro Señor Amen.

Nos Tata...
Ave Maria...
Gloria na Tata...

San Antonio, mensahero di paz, obtene pa Aruba e paz berdadero.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseo.
Bo devoto.
V.M.

PISCADO

Es cu kier ya number un, mester ta boso sirbido. (Mateo 20, 27)

Hopi hende ta ambiciona un puesto principal? Lamentablemente no cu intencion pa sirbi, pero pa maña, dicta y den cierto caso hasta pa manipula. Nos Señor Hesus ta mustra nos cu su mision tabata pa sirbi humanidad te hasta El a duna su propio bida pa nos. Durante Ultimo Cena, el a laba pia di su disipelnan. El a duna nos ehempel di con nos mester sirbi den humildad y sinseridad di curason. El a pidi nod pa stima otro y sirbi otro, manera El a haci. Sinembargo nos tin miedo di practica humildad pa ningun hende no pasa trapa nos.

Lo ta bon pa nos tira un bista den nos propio bida y descubri pa no mes con nos ta trata otro den e puesto/trabou cu nos ta eherce. No ta importa e luga, e por ta na scol, na cas, den gobierno of den iglesia. Siña di Hesus, Kende tabata manso y humilde di curason.
No busca puesto ni seguridad, pero sea humilde sirbiendo Dios den bo prohimo. Respeta, scucha, stima otro! Sea compasivo cu otro, no condena pero trata na compronde otro. No exclui pero trata na trece otro cada dia mas serca di Dios y di Hesus. Sea un bon wardado pa otro! Duna e otro un man amigo!

Oracion: Mi Señor y mi Dios, tene misericordia cu mi. Mi falta compasion den mi trato cu otro. Mi falta compasion den mi trato cu otro. Laga mi corda e ehempel cu Bo a duna nos di un sirbido, no di un hende cu ta manda, ni exclui ningun hende for di bo curason. Amen



O Señor, den bo bondad, Bo a manda bo sirbidor, Beato Bronislaw, pa defende di trampanan di scuridad nos yunan. Bo a hasié bo instrumento, pa yega serka hobennan di tur parti di mundu i yuda nan crese spiritualmente i moralmente; pa alimenta nan alma, nan kurason i nan mente ku bo Lus, ku bo Berdad i ku bo Bida. Nos ta pidi Bo, laga bo sirbidor fiel aki, beato Bronislaw, tuma bou su protekshon nos muchannan i nos hubentut, pa nan por crese liber di veneno di reino di scuridad i hasi nan bira lus di mundu i salu di tera, sigun bo propio deseo. Amen.

INVITACION

Pa medio di esaki nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan, miembronan di A.E.H.A. y excoleganan den ramo di Housekeeping, pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa diasabra 18 di maart na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta.pa recorda fecha natal di nos ruman stima

NORMA C. CROES q.e.p.d.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Norma tabata un baluarte di Cultura di Aruba y e simbolonan nacional, esta e Himno y Bandera y tambe a yuda, apoya y aporta tras di cortinanan pa e logro di Status Aparte. Norma tabata stima tambe di celebra e dia di Himno y Bandera.

Norma bo tabata un Bunita persona!!! Y nos kier sigi recorda bo asina:

Un bunita persona.
Ora bo sonrie:
Bo wowonan ta bria cu un splendor
Bo ta hanja e candela riba bo cara cu por dirti ijs
Bo wangnan ta bira roos
Bo ta un bunita persona

Ora bo hari:
Bo wowonan ta hanja un chispa den nan
Bo ta hanja e candela aki riba bo cara cu
Lo hasi otro hari cu bo
Henter bo curpa ta cuminsa sacudi
Bo ta un bunita persona

Ora bo ta drumi:
Bo wenkbrauwnan ta bini hunto
Bo lipnan ta prul
Bo lo bira tenso, pero después bo ta relaha
Bo t'asina yena di paz
Bo ta un bunita persona

Ora cu bo ta djies abo:
Bo tin e wowonan di mas precioso
Bo cara ta expresa hopi
Bo ta hasi e persona cu ta serca di bo sinti relaha
Y nos sa cu Bo t'ei pa nos semper
Y unda cu bo por ta awor
Nos lo keda pensa riba Bo como:
"Bo ta un persona bunita".

Na nomber di su rumannan Evelina, Aura, Gloria, Tico, Ida y Estela y demas famia.



ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que me aclaras todo, que iluminas todas los caminos para que alcance mi ideal. Tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo, yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilucion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Amen (la - - -persona dedera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dia sera alcanzado la gracia, por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia)
Gracias el Espiritu Santo por al favor recibido.
M.C.

Bo Nietonan ta Recordabo

Juvencio Fransisco Pas (Papai)
29-1-1927   16-3-2005

Tur dia mescos cu awe
Nos ta recorda Papai
Y nos custumbernan a keda mescos
Ban, ban, Pura, hasi lihe pa nos
bai di bishita na cas di Papai
Ami, Cedrick y mi ruman Gislaine
Nos, tin e dicha di conoce e bunita
enseñanza y bon ehempelnan
cu Papai a laga pa nos
Pa semper lo nan keda
wardá den nos curazon
Papai, Nos lo stimabo hopi
Y lo bisa Papa Dios un Danki Grandi
Pa duna nos Papai Stimá
Un bunita lugar den cielo

Di Cedrick Y Gislaine Pas-Lopez

Grupo Rumannan den Oracion
Dr. Jose Gregorio Hernandez di Dakota





Na nomber di nos grupo nos kier haci un invitacion special na tur nos miembro devoto y tur persona cu ta bishitando nos Cas di Oracion. Pa nos caminda di Cruz y nos rosario di cada luna (Pone bon nota)

Dia: Diahuebs 16 Maart 2006 (1 Dia só)
sigui 23, 30 di Maart 2006 y 6 di April 2006
Tur ta ariba diahuebs
Ora: 7:00pm
Lugar: Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota

Rumannan laga nos tur bini hunto corda bin pa nos mes, nos famia, nos cas, Aruba tur mester di hopi Oracion, specialmente nos hobennan corda cu cuaresma ta bin, reza canta y haci nos pidimento na nos Mama Maria, Dushi Hesus y tambe nos reza hopi pa pronto Dr. J. G. Hernandez por wordo beatifica

Delegashon di Kòrsou ta bon prepara pa kumbre estatal

PHILIPSBURG/WILLEMSTAD -- E delegashon di Kòrsou di Struktura Estatal ku tabata St. Maarten kaminda ta tuma lugá un Kumbre Estatal e siman aki a bai bon prepara. E delegashon tabata konsistí di representante di:

- Komishon Permanente di Struktura Estatal;
- Representantenan di Plataforma di NGO Kòrsou, Plataforma Sindikal i Asosiashon di Industria i Kámara di Komèrsio;
- Konseheronan i sosten di parti di servisionan di gobièrnu di Teritorio Insular.

Lider di e delegashon ta diputado enkargá ku Asuntu General i Struktura Estatal, señor Mike Franco.

Meta di e bishita di e delegashon tabata pa kumpli ku trabounan preparatorio pa e próksimo Konferensha di Mesa Rondó.



Punto di salida ta resultadonan di e diferente konsultanan na nivel tékniko ku a tuma lugá den luna di yanüari i febrüari último.

Por bisa ku e delegashon di Kòrsou a prepará su mes debidamente den un reunion interno promé ku inisio di e Kumbre Estatal. Esaki a tuma lugá bou di guia di Presidente di e Komishon Permanente di Struktura Estatal i Plataforma di Konsulta, diputado Mike Franco.

Durante e reunion a para ketu na posishon di Kòrsou riba diferente tópiko ku lo forma parti di deliberashonnan ku mester tuma lugá durante e Kumbre Estatal.

Ademas miembronan di e delegashon a bolbe trese dilanti ku Kòrsou mester para firme riba su posishon pa asina por alkansá su status di Pais Outónomo den Reino na yüli 2007.

A konkluí ku Kòrsou mester keda den diálogo ku otro partnernan den Reino. Esaki ta nifiká wak unda e puntonan di diferensha entre e islanan ta i unda nos por sostené otro.

Komishon Permanente di Struktura Estatal i Plataforma di Konsulta "Ban Konstruí Nos Pais" ta komprometé nan mes pa keda vigilá e proseso pa asina kumpli ku deseo di pueblo.

Representante di Mirant di bishita serka gezaghebber



WILLEMSTAD – Resientemente señor William von Blasingame, Senior Vice President i alabes General Manager di Mirant Caribbean a realisá un bishita di kortesia serka Gezaghebber di Kòrsou Mr. Lizanne Richards-Dindial. Na e okashon aki señor Von Blasingame tabata kompañá pa señor Don Grey, County Manager di CUOC/Mirant pa Antia. Señor William von Blasingame ta e persona responsabel pa invershon i operashon di Mirant den region di Karibe.

Durante di e bishita aki serka Gezaghebber e ehekutivonan ariba menshoná a diskutí riba diferente punto di interes komun. Riba e foto athunto por opservá e alto funshonarionan di e kompania Mirant di bishita serka Gezaghebber di Kòrsou, Mr. Lizanne Richards-Dindial.

Minister di Hustisia a pidi Gobièrnu di Kòrsou duna sosten na Plan di Seguridat di Antia

WILLEMSTAD – Minister di Hustisia di Antia David Dick a pidi Teritorio Insular di Kòrsou pa duna sosten na e Plan di Seguridat di Antia. Segun e minister, un bon harmonisashon di maneho ku e teritorionan insular lo ta na benefisio di komunidat.

E minister kompañá pa un delegashon di funshonario di Departamentu di Hustisia konsistiendo di señora Tiara Hasselhoef, señora Inge Verton i señor Rutsel Martina djarason último a tene un presentashon pa miembronan di Gobièrnu Ehekutivo (Bestuurscollege), esaki durante di e reunion semanal di e kolegio aki.

E presentashon a trata e Plan Seguridat di Antia; meta general di e plan aki ta pa mehorá e kadena hudisial di tal forma ku e ta kuminsá funshoná di forma debido, logrando asina ku tur departamentu por brinda e servisio pa kua nan a keda instituí.

E plan ta trata akshonnan ku mester tuma lugá for di punto di bista di represhon, prevenshon, outodefensa di e siudadano i aktividat riba tereno di operashon, p'asina por logra ku e aparato por kumpli debidamente ku su tarea.

Minister Dick a aserká Gobièrnu di Kòrsou ku e petishon, pa kada miembro di e kolegio ehekutivo traha huntu pa duna kontenido na realisashon di e plan aki, p'asina por kombatí kriminalidat mihó i asina trese un sentimentu di seguridat pa kada siudadano.

Bestuurscollege a gradisí Minister pa e informashon suministrá i a ekspresá satisfakshon p'e hecho ku kolegio ehekutivo di Kòrsou a keda aserká for di un prinsipio p'asina por duna direkshon na e aktividatnan ku mester tuma lugá den e aspekto aki na Kòrsou.

Esaki pa e simpel hecho, ku ta nan responsabilidat di duna kontenido na seguridat di siudadanonan di Kòrsou.

Riba e pòrtrèt por mira Minister di Hustisia di Antia Dick i su delegashon serka Gobièrnu di Kòrsou.